Mémoires littéraires sur différens sujets de physique, de mathématique, de chymie, de médecine, de géographie, d'agriculture, d'histoire naturelle, &c; / Traduits de l'anglois, par M. Eidous. [Anon].

Contributors

M. E. (Marc Eidous)

Publication/Creation

Paris, France: A. Cailleau, 1750.

Persistent URL

https://wellcomecollection.org/works/grsznm4a

License and attribution

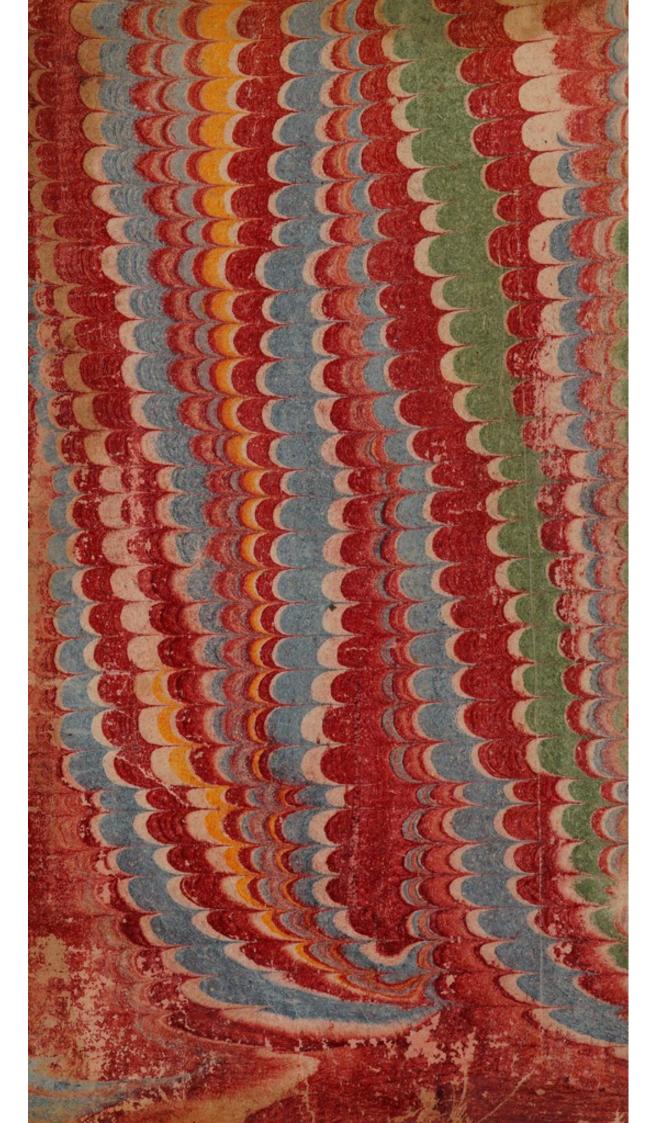
This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

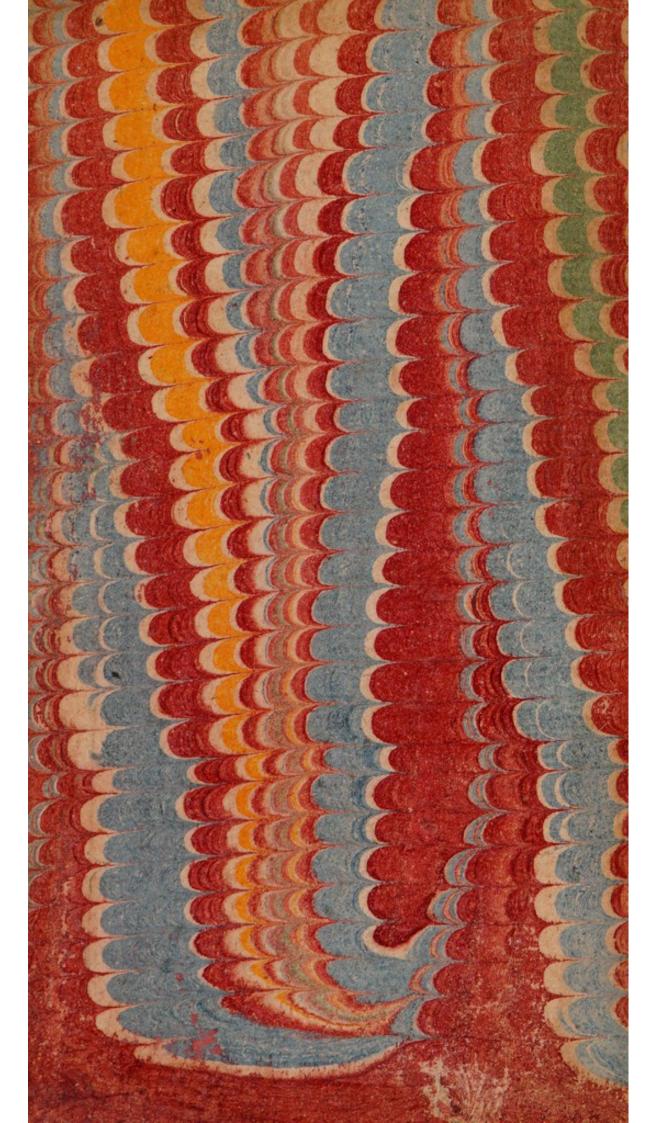
You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection 183 Euston Road London NW1 2BE UK T +44 (0)20 7611 8722 E library@wellcomecollection.org https://wellcomecollection.org







48643/A

SMITH Godfrey

[Translation of articles
from his 'Acta Germanica'.]

N. 8. The contents list at

N. 8. The contents list at

end is not complete





42550

MÉMOIRES LITTÉRAIRES,

SUR DIFFÉRENS SUJETS de Physique, de Mathématique, de Chymie, de Médecine, de Géographie, d'Agriculture, d'Histoire naturelle, & c.

TRADUITS DE L'ANGLOIS,

Par M. EIDOUS.



A PARIS,

Chez André Cailleau, Libraire, Rue S. Jacques, à S. André.

MDCCL.

Avec Approbation & Privilège du Roi.

MIEMOIRES.
LITTÉRAIRES.



Per M. Ersour.



PREFACE.

E présente au Public la Traduction de ce qu'il y a de plus curieux & de plus intéressant dans les Mémoires Littéraires publiez en différens endroits de l'Allemagne & du Nord; & mon entreprise est suffisamment justifiée par la variété des matiéres qu'ils renferment, la réputation qu'ils ont acquise chez les Savans, & l'ignorance où sont la plûpart des Lecteurs de la vi PRE'FACE.

Langue dans laquelle plusieurs ont été écrits.

Cet Ouvrage renferme non-seulement les Mémoires qui ont été publiez par Volumes, mais encore plusieurs Dissertations Académiques qui n'ont paru que par feuilles détachées, & qui peut-être eussent été perduës pour les Savans, si l'on n'avoit pris soin de les rassembler. Je dois quelquesuns de ces Mémoires, entr'autres les Dissertations sur la Pierre Philosophale, le Camphre, l'Ambre & les Sels Métalliques à plusieurs Personnes de distinction, qui non contentes d'encourager mon travail, ont enPRE'FACE, vij core bien voulu me faire part des trésors qu'elles possédoient.

Je n'ai retranché aucune des circonstances essentielles à mon sujet, si l'on en excepte les préambules, les Epîtres dédicatoires, les Complimens, &c. & je suis assuré que leurs Auteurs en agiroient de même s'ils publicient de nouveau leurs Ouvrages.

J'avois d'abord résolu de ranger mes matières par Classes générales, mais j'ai eu des raisons pour ne point le faire. Cependant pour prévenir toute objection sur ce sujet, j'ai joint à ce Livre une Table particuliere dans

PRE'FACE laquelle les matiéres sont disposées par Classes & rangées par ordre Alphabétique. Peut-être la méthode que j'ai suivie sera-t'elle plus du goût des Lecteurs qui aiment une variété sans Art.

Je cite les noms des Auteurs tels qu'on les trouve ordinairement en Anglois,

" Il faut quant aux * autres, je les noms tels laisse en Latin, persuadé que qu'ils sont dans la lan- c'est la meilleure maniere de gue du pays les faire connoître aux Sade ceux qui

lesportent; vans.

on d'guise leursnoms, cheine par Quercetamus, &c.

Si le Public goûte ce premier Volume, je donnerai lui de Du-les autres incessamment, & j'ose lui promettre qu'il ne les trouvera ni moins curieux ni moins instructifs.

MEMOIRES



MÉMOIRES LITTÉRAIRES

SUR DIFFERENS SUJETS

de Physique, de Mathématique, de Chymie, de Médecine, de Géographie, d'Agriculture, d'Histoire naturelle, &c.

NOUVELLES EXPERIENCES

faites en Silésie sur les moyens d'augmenter ou de multiplier le Bled.



N ne s'est jamais si atta- L'Agriché à exalter les facultés culture perdes Végétaux, que de-fectionnée.

puis quelques années, & les expériences qu'on a faites pour améliorer, & surtout pour augmenter leur produit sont si intéres-

A

santes, que j'ai cru rendre un service considérable au Public de lui communiquer celle qu'on a faites à ce

sujet en Silésie.

Premiere Expérience.

Recueillez l'eau noire & sale qui s'écoule du fumier qu'on laisse exposé à l'air & à la pluye dans les Fermes, & conservez la dans des fosses creusées tout auprès. Cette eau est la substance la plus pure du fumier, & fournit aux Végétaux une nourriture supérieure à tout ce qu'on peut imaginer, quoiqu'on la laisse ordinairement perdre. 2°. Ramassez de l'urine humaine, & laissez-là corrompre en la faisant auparavant évaporer sur le feu. 3°. Mêlez ces deux liqueurs ensemble, & mettez les en digetion sur le feu dans un vaisseau de cuivre. 4°. Faites tremper le grain que vous voulez semer dans cette liqueur pendant quatre jours & quatre nuits & semez le ensuite: vous aurez une moisson des plus abondantes, & vous ne serez jamais obligés d'enfumer vos terres.

LITTERAIRES.

Si l'on met tremper un demi picotin de froment dans du sang Expériende taureau pendant deux fois vingtquatre heures, & qu'on le seme après l'avoir laissé secher, on aura des épis extrêmement nourris.

Le D. Hermans est l'Auteur de l'Expérience suivante. 1°. Prenez me Expéau tems de la semaille sur chaque rience. boisseau de froment, environ un demi picotin de bled mesure d'Angleterre, & faites en une bonne lessive. 2°. Prenez un demi quarteron de fiente de brebis cuite avec la lessive précédente, ou exprimée dedans. & 3°. Faites y dissoudre trois ou quatre livres de salpêtre. 4°. Jettez dans cette liqueur un boisseau de froment nouveau & bien mondé, &. 5°. Laissez l'y tremper durant huit heures. 6°. Mettez le fécher dans un grenier aëré & à l'abri du Soleil. 70. Réïterez une seconde fois cette opération, & semez votre grain, vous le verrez pousser au bout de trois jours. Plus le sol est maigre & sa-

Aij

MÉMOIRES bloneux, & mieux l'expérience réufsit; mais le grain doit être clair semé. Il n'est pas besoin non plus de le fumer, ce qui rend cette méthode extrêmement avantageuse dans les pays où le bétail est rare; ajoutez à cela qu'il faut moitié moins de bled, vû que chaque grain donne souvent jusqu'à dix ou douze épis & même plus.

Succès de cette Expérience.

Le fuccès de cette méthode fut tel en 1715, qu'un boisseau de froment semé dans un mauvais terrain me donna 8 3, ce qui est une augmentation extraordinaire. Elle a cela d'avantageux encore qu'elle garantit le bled de la nielle, & de la moisissure.

Liqueur Le Mort est l'Auteur de la lipropre à faciliter la queur végétable suivante.

végétation. Quatriérience.

Prenez de la fleur de farine de me Expé- froment & de semence de lin dont on a exprimé l'huile, 10 livres, de raclure de corne de cheval, 20 livres, de la cendre de bois, 40 livres, de la chaux vive, 10 livres, d'excrement humain desseché, 80

LITTERAIRES. livres, du marc d'huile de lin, 15 livres, & autant d'urine qu'il en faut pour réduire le tout en consistance de gruau. Mettez tous ces ingrédiens ensemble dans un tonneau au mois d'Octobre, & laissez les reposer pendant l'Hyver en les remuant tous les jours avec un bâton jusqu'à ce qu'ils cessent de fermenter. Mettez une partie de cette composition sur 150 d'eau de pluie, recueillie au mois de Mars, & mettez y tremper votre grain. Cette Expérience est fort avantageuse; mais comme elle est extrêmement pénible, il faut mieux employer la fuivante.

Prenez 10 livres de sel gemme, Cinquié-& 5 livres de chaux vive, mettez me Expéles calciner dans un fourneau de rience. terre glaise, & mêlez les ensuite avec du vieux fumier; laissez les reposer à couvert durant un Hyver & un Eté, en les arrosant de tems en tems avec de l'urine humaine. Prenez ensuite 20 livres de cette matiere, & 10 livres de cendre Aij

ordinaire, & mêlez les ensemble

dans un sceau d'eau de pluye.

Succès de cette Expérience.

Un boisseau de froment qu'on avoit mis tremper dans la liqueur précédente, & qu'on avoit semé dans un terrain qui n'avoit point reposé de trois années, en a donné cinq; un boisseau & demi d'avoine en a donné dix. Les graines potageres ne réussissent point en Silésie, & ne résissent pas long-tems au froid lorsqu'on les fait tremper de la maniere qu'on vient de dire; il vaut donc mieux les arroser avec cette liqueur dès qu'elles commencent à pousser. On rend par-là les fruits plus beaux & plus savoureux, & les arbres infiniment plus fertiles; mais j'ai observé que lorsqu'on cesse de les arroser l'année suivante, le fruit dégénere infailliblement.

Sixiéme Expérience. Un terrain maigre, sabloneux & stérile dans lequel on répandit de la potasse en 1715, donna la premiere année 18 boisseaux d'orge pour un qu'on y avoit semé; on y sema du froment l'année sui-

LITTERAIRES. 7 vante, & l'on eut une très-riche moisson. Les terrains ainsi préparés conservent leur bonté durant plufieurs années, & l'on se sert aujourd'hui avantageusement en Silésie des cendres des savonnieres que l'on jettoit autrefois comme inutiles. Rien ne prouve mieux la vertu extraordinaire que possedent les parties putréfiées des animaux que la fameuse liqueur de Vallemont, (a) qui est faite avec des os, de la raclure de peau, des cornes & des sabots putréfiés. Les Habitans de Breslaw se servent encore aujourd'hui avec succès de la raclure de corne qu'on trouve chez les Faiseurs de peignes. On peut voir dans les Mélanges des Curieux de la Nature, (b) & dans une Dissertation imprimée à Wittembereg en 1695, fous le titre de Pane Lucrando la maniere dont on peut faire croître

⁽a) Curiositez de la Nature, pag. 157.

⁽b) Dec. 1. Ann. 2. obs. 112. pag. 183. seq.

les grains avec l'eau qui s'écoule de la fiante des chevaux toute pure, ou en les semant avec de la paille hachée, aussi-bien que l'utilité dont l'eau de la mer, ou les cendres des plantes mêlées avec du sable de mer peuvent être en Angleterre pour cet effet.

On doit traitemens terrains.

On doit avoir égard dans toutes varier ces ces Expériences aux différentes selon la dif- qualités des terrains qu'on cultive; férence des les uns ayant besoin de principes salins, d'autre de principes sulphureux & d'autres enfin de repos.



LITTÉRAIRES.

NOUVELLE METHODE

De guérir la Goute par le Sieur Conrad Barthold Behrens.

C Goute a eu tout le succès pos-pour la sible pendant plusieurs années, & se goute. fameux Zimmermann, Conseiller Privé de l'Empereur, qui s'en est servi le premier, l'a rendue si fameuse, que plusieurs autres Grands hommes se sont rendus à son exemple, & l'ont employée avec le même succès, malgré l'ennui qui en est inséparable. Elle consiste dans une décoction de Gayac, de Sarfe-Pareille, & de racine d'Esquine, à laquelle on ajoute une certaine quantité de Polypode & d'Hermodacte; & l'on fait bouillir le tout dans deux fois autant d'eau que de vin. On boit cette décoction à grands traits, sçavoir vingt-quatre livres dans l'espace de trois jours, & le

Remede

MÉMOIRES malade ne manque jamais de recouvrer la fanté.

Cet effet qui est toujours le que dans même malgré la différence des cette mala- tempéramens & des circonstances, m'a fait ranger * cette décoction au rang des spécifiques dont j'ai entrepris la défense contre les attentats de ceux qui révoquent leur efficacité en doute.

die.

Cette méthode n'est cependant de le pren- point nouvelle, car il y a environ dre & effet 200 ans que les Médecins de Gequ'il prones recommanderent à l'Empereur duit. Charles V. la racine d'Esquine comme un remede efficace contre la

Goute, & depuis ce tems-là l'on s'est souvent servi des décoctions de ce bois dans cette maladie. Il faut cependant convenir que la maniere d'en user est tout a fait nouvelle; car l'on prenoit autrefois la premiere dose de ces décoctions avant que de se lever, pour provoquer la sueur, & la seconde à dîner &

^{*} Selecta Medica.

LITTÉRAIRES. à souper; au lieu qu'après avoir fait Iever mon malade à son ordinaire, je lui en donne un verre toutes les heures & même toutes les demiheures, sans en excepter les repas, ce qui lui cause une légere sueur pendant les trois premiers jours, & quelquefois un écoulement copieux d'urine, avec un cours de ventre.

Le fuccès de cette cure dépend de la pésanteur de la décoction, dont il oqui jointe aux vertus des remedes pére, dont elle est impregnée, délaye & chasse de la masse du sang les pointes salines qu'il contient, & qui venant à s'amasser autour des jointures, blessent le périoste, les ligamens, les tendons & les nerfs; elle est même beaucoup plus prompte & beaucoup plus sure que par les teintures qu'on appelle communement antiarthriques, dont la dose est ordinairement trop petite, & même que par les cathartiques ou les applications externes. Car quoique les cathartiques puissent quelquefois produire leurs effets, ainsi que l'a

Maniere

Avi

éprouvé un Gentilhomme à qui j'avois prescrit des pilules purgatives, ils ont cela de désavantageux, qu'ils ne sont point propres à toutes sortes de tempéramens, sans compter qu'ils mettent le corps & le sang dans une trop grande agitation, & qu'ils irritent les esprits au point d'accroître la douleur, & de prolonger le paroxysme. Les topiques externes ne réuffissent pas toujours non plus, & je ne crois même pas cette méthode fort sure, soit que l'on employe les repercussifs; car ceux-ci empêchent la nature d'agir, & fixent la matiere faline dans les jointures; ou les résolutifs & les anodins, outre que leur effet est le même; car les Tufs ne viennent selon moi que de ce que la matiere saline n'a pu se dissoudre, de sorte qu'il vaut mieux se servir des décoctions des bois qui conviennent à toutes sortes de tempéramens & de constitutions. On objecte à cette méthode. 1°. Que l'estomac ne peut que se trouver

LITTERAIRES. affoibli d'une aussi grande quantité de décoction. 2°. Qu'il n'est pas si aisé de remédier à la foiblesse de la partie affligée, qui dure quelquefois plusieurs semaines. 3°. Qu'elle est quelquefois suivie d'une nouvelle rechûte. Les deux premieres objections sont manisestement démenties par l'expérience; car je n'ai connu qu'un seul malade qui ait perdu l'appétit durant quelques semaines après avoir usé de cette décoction; mais ce dégoût provenoit d'une cause qu'il seroit trop long de déduire ici, & il a bientôt cessé au moyen des stomachiques. A l'égard de l'afloiblissement de la partie affectée, il ne sçauroit être fort considérable, si les sels peuvent être dissous par la décoction avant qu'ils ayent le tems de l'afloiblir par leur séjour, ce qui ne manque jamais d'arriver lorsqu'on a soin d'en user dès le premier accès; autrement il n'est pas étonnant que la partie soit quelques semaines à reprendre son ton. Au reste, je ne nie pas qu'il

14 MÉMOIRES ne puisse survenir une rechûte; mais il ne s'agit dans ce cas que de réitérer la décoction, & elle ne manque jamais de produire son effet, ainsi que j'ai eu occasion de m'en convaincre l'année derniere; car un malade de cette Ville qu'une goute vague avoit obligé de garder le lit pendant quelques semaines dès le commencement du Printems, ayant enfin surmonté la répugnance qu'il avoit pour mon remede, en usa avec tout le succès imaginable; mais un accès violent de colere lui ayant causé quelques tems après une rechûte, avec des douleurs aigues dans les jointures, & des sueurs nocturnes copieuses, il réitéra le même remede & il lui dut sa guérison.

Ce remede convient à presque tous les tempéramens.

Voyons maintenant si ce remede convient indistinctement à toutes sortes de personnes: quant à moi je suis persuadé qu'il ne demande pas moins de prudence que les autres, & qu'il est du devoir du Médecin d'en régler l'usage sur le tem-

LITTERAIRES. IC pérament de son malade, & les autres circonstances où il se trouve. Il doit surtout avoir égard à la force plus ou moins grande des visceres, & cette précaution une fois observée, il peut le donner indifférament à toutes sortes de malades, même à ceux qui paroissent sujets à la Confomption, au Calcul, à la Cachéxie & au Scorbut, ainsi que je l'ai pratiqué moi-même avec fuccès. Il n'y a même pas longtems qu'un Gentilhomme sujet aux hémorhoides, & qui avoit la goute aux mains prit par mon avis un grand verre de cette décoction, dont il continue à se servir depuis deux années avec fuccès. J'en usai ainsi pour chasser la douleur avant qu'elle eut le tems de se fixer dans la partie, ce qu'elle n'eut pas manqué de faire si j'eusse commencé par arrêter le flux hémorhoïdal auquel il étoit sujet, vu même qu'il pouvoit arriver qu'il s'arrêta de luimême. Je pensai d'ailleurs que quand même cette décoction devroit provoquer cet écoulement; il valoit beaucoup mieux en user pendant qu'il continuoit qu'après; & heureusement l'usage de ce remede n'instua en rien sur les hémorhoïdes, elles cesserent même de sluer pendant un jour, & la goute ayant disparu en moins de trois, je dissipai les hémorhoïdes avec un Electuaire composé de drogues dés tersives & astringentes.



LITTERAIRES. 17



SPECIFIQUE POUR LA PLEURESIE.

Par le Sieur Pierre de Castro.

PRENEZ des Citrouilles, suf- Maniere pendez les quelques tems dans de préparer un lieu clos & à couvert du Soleil, ce spécificoupez les par morceaux, ôtez en la pulpe, de maniere que l'écorce n'ait pas plus de l'épaisseur d'un écu. Prenez une livre de cette écorce, & trois livres d'huile d'olive de la plus vieille que vous pourrez trouver; car, eut-elle cent ans elle n'en vaudroit que mieux. Faites bouillir votre écorce dans cette huile jusqu'à ce qu'elle ait perdu toute son humidité; on connoîtra qu'elle est suffisament cuite en trempant une paille dedans & l'allumant à la chandelle: car elle s'allumera sans pétiller; ou bien en observant la couleur de l'écorce, car elle doit

paroître presque brûlée & comme réduite en charbon: retirez votre composition du feu, exprimez en l'huile, & prenez un pot de fer qui ait deux orifices, ou du moins un dans le cou par lequel l'huile puisse s'écouler; faites le rougir, versez votre huile dedans par l'un des orifices & recevez la par l'autre dans un vaisseau, pour en oindre ensuite la partie malade.

Efficacimede.

Le sieur Pierre de Castro connu té de ce re- par ses succès dans la Pratique dans la Biscaye, & ensuite à Verone en Italie, aussi bien que par la qualité de premier Médecin du Duc de Mantouë, a guéri par ce moyen une infinité de Pleurétiques, dont le nombre est extrêmement grand en Italie, tant à cause du tempérament des Habitans, qu'à cause de la nature de l'Air & du Climat, & les a tirés des bras de la mort.

Ce Médecin étant mort il y a on en a eu environ neuf ans à Mantouë, un connoifhabitant de Ferrare qui connoisfance. foit l'efficacité de ce reméde, jugea

LITTÉRAIRES. 19 non-seulement à propos de le publier, mais même d'en envoyer des copies imprimées aux principaux Hôpitaux de l'Europe. On en imprima donc une à Ferrare en 1669 chez Alphonse & Jean-Baptiste Maresti, & on l'envoya en 1670 à l'Hôpital de saint Mathias de Breslau d'où elle m'a été communiquée dans les propres termes que voici.

Ayant éprouvé la vertu extraordinaire d'une huile avec laquelle on vient à bout de guérir la Pleurésie au bout de quelques heures, & m'en étant servi durant plusieurs années sans qu'elle ait jamais manqué de produire son esset, au grand étonnement des Médecins qui en ont été témoins; j'ai crût qu'il étoit de mon devoir & même de la charité de publier ce reméde, aussi bien que la maniere de l'appliquer & de le communiquer à tous les Hôpitaux de l'Italie & même de l'Europe.

Prenez des Citrouilles d'une

niere de préparer ce

Autre ma- grosseur raisonnable pour qu'elles ne soient ni trop dures ni d'une Spécifique. épaisseur à ne pouvoir point prendre l'huile; ratissez les comme on fait les Raves, en observant de ne point les peler comme les Pommes; mais seulement d'enlever cette pellicule mince qui les couvre & qui les fait paroître vertes; coupez les ensuite par tranches de l'épaisseur d'un écu, ôtez en la pulpe; pesez les & prenez la même quantité d'huile d'olive de la meilleure que vous pourrez trouver, car elle produira beaucoup plus d'effet. Mettez votre huile & vos pelures dans un poëlon de terre tout neuf & fort épais, pour les raisons qu'on dira ciaprès, & faites les bouillir sur un feu de bois ou de charbon, en prenant garde qu'il n'y ait point de flamme, jusqu'à ce que les rouelles deviennent tout-à-fait sechées & comme brûlées : retirez les avec une cuilliere ou une écumoire, & jettez les, car elles sont tout-à-fait inutiles; plongez dans votre huile

LITTÉRAIRES. 21 un morceau de fer rouge qui n'ait point encore servi jusqu'à dix-sept ou dix-huit fois, en le faisant rougir à chaque fois. Voici de la maniere dont je m'y suis pris. J'ai fait porter le poëlon avec l'huile qu'il contenoit chez un Forgeron, où après avoir fait rougir six morceaux de fer vierge un peu plus longs que la moitié de la paume de la main, je les ai éteints les uns après les autres dans l'huile, ce que j'ai répété trois fois, ce nombre suffisant pour donner à l'huile la perfection requise.

Je n'en ai jamais préparé moins de huit ou dix livres, mais on peut en faire autant ou si peu qu'on veut, pourvû qu'on employe autant d'huile que d'écorce. Comme l'huile est sujette à s'enslammer, à mesure qu'on plonge le ser dedans, on doit avoir un couvercle, pour pouvoir l'éteindre; & de peur que la slamme ainsi étoussée ne casse le poëlon, il faut, ainsi que j'ai dit ci-dessus, le prendre très-épais, ou même avant que

d'y plonger le fer, le mettre dans un autre, pour ne point perdre l'huile au cas qu'il vienne à se casser. L'huile étant réfroidie on l'enferme dans une bouteille pour s'en servir au besoin.

de cette huile.

Faite chauffer quelque peu de Maniere cette huile sur une assiete au point de se servir que le malade puisse la souffrir, & oignez en la partie affligée. Prenez ensuite une vieille serviette sale, pliez la en quatre, mettez-la pardessus après l'avoir fait chauffer, & arrêtez - la pour empêcher que l'huile ne coule de dessus la partie malade; & comme la douleur se communique quelquefois à l'autre côté & change souvent de place, il faut oindre pareillement toutes les parties où elle se fera sentir & les couvrir après de la maniere qu'on vient de dire. Que si le malade continue à ne point cracher, il faudra renouveller l'onction au bout de cinq heures, mais il est rare qu'on soit obligé d'en venir là, l'expérience ayant fait voir que l'abcès

LITTÉRAIRES. 23 créve au bout de quelques heures.

Cette recette a la même vertu que celle de Castro quoiqu'elle ne Remarfoit pas exactement la même; & que.
mérite d'avoir place dans les boutiques à cause de son efficacité extraordinaire.



NOUVELLE METHODE

D'améliorer les Terres stériles, pierreuses & sablonneuses.

On améliore les tetres stériles en y semant du fainsoin.

TL n'est point de meilleur moyen de fertiliser les terres stériles, sablonneuses, pierreuses & les pelouses, qui ne portent ni foin ni aucune autre chose pour l'usage des hommes ou des animaux, que d'y semer du Sainfoin; car par ce moyen elles fournissent non-seulement une nourriture abondante & falutaire pour le bétail, mais elles deviennent encore propres à porter du bled. Cette méthode est devenue fort à la mode depuis les années 1676 & 1677 sur-tout à Neufchatel, aussi mérite-t-elle d'être suivie; car un gentilhomme dont la ferme fournissoit à peine de quoi entretenir une vache, vint à bout en y semant deux livres de Sainfoin, de

LITTERAIRES. 25 de pouvoir y en nourrir une vingtaine, & même d'en tirer un profit considérable. Elle s'est introduite depuis en Suisse, & l'on s'en est servi avec beaucoup de succès à Neufchatel, dans les cantons de Berne & de Soleurre, dans le pays de Vaux, en Bourgogne & dans les contrées voilines, & enfin en Allemagne, en Autriche, dans la Souabe, la Franconie, la Baviere, la Poméranie, & dans plusieurs autres pays.

On a publié depuis à Ratisbone un Traité sur ce sujet dans lequel de ménaon ordonne de mêler le Sainfoin foin. avec quelque peu d'avoine, & de le semer de la même maniere que le Chenevi, furtout dans les mois de Mars & d'Avril dans les terres en talu, basses, sabloneuses, pierreuses & couvertes de mousse; mais non point dans les terres humides, argilleuses, les prairies, les jardins ni les champs qui ne sont point propres à porter du foin, au moyen de quoi il se leve une grande

quantité d'Avoine & de Sainfoin qui fans aucune culture augmente tous les mois & tous les ans de façon, qu'on est dispensé pendant 15 à 20 ansde labourer & de semer. On mêle le Sainfoin avec de l'Avoine pour empêcher qu'il ne tombe trop dru, & qu'il ne croisse trop près à près. On se contente de couper l'Avoine la premiere année, & l'on remet à la suivante à couper le Sainfoin après que le grain est mur, au moyen dequoi il devient si épais, qu'on peut ensuite le faucher trois ou quatre fois par an. Il est beaucoup plus doux lorsqu'on le coupe dans sa fleur; mais lorsqu'on a dessein d'en garder la semence, il vaut mieux attendre qu'il ait atteint sa maturité; il est vrai qu'il est alors plus dur, mais il en vaut mieux pour le bétail, & c'est alors le temps d'en tirer la semence. Lorsque le champ n'est plus propre à porter du Sainfoin, on peut y semer du bled, & il réussit d'autant mieux que le solse trouve engraissé par les racines que LITTERAIRES. 27
le premier a laissées enterre. Le Saictfoin fournit une nourriture excellente, sur-tout pour les vaches, &
augmente considérablement leur
lait; mais il est dangéreux d'en
trop donner aux chevaux, car ils
deviennent trop gras, & ont peine
à se faire à leur nourriture ordinaire.

On voit par ce qui précéde que la méthode dont on a parlé n'est point fondée sur la simple spéculation, mais sur les avantages réels qu'on en a déja tiré dans les Cantons Suisses, & particulierement dans celui de Berne; à quoi l'on peut ajoûter que Joseph de Feldic, dans son Oeconome Bohémien & Autrichien (a) témoigne s'en être servi avec succès dans la Marche & dans plusieurs autres endroits.

(a) P. 154.



OR VÉGÉTABLE.

Par Phil. Jac. Sachs . à Lewenheimb.

exemples de la végétation de l'Or.

MARMI les curiosités de la Na-L ture & de l'Art qu'on garde dans le cabinet de l'Empereur, on voit un espéce d'Or végétable qui est sorti de terre en la forme de fil entortillé. Cet Or pur, appellé Aurum Obryzum, fut trouvé par un paysan dans la Riviere de Tartza, près du village du même nom à quatre mille de la ville d'Epperies dans la haute Hongrie; il pese demi once & deux gros, & est long environ d'une aune. Il est étonnant que les métaux se dépouillent de leur nature métallique, & sortent quelquesois de terre sous la même forme que les autres végétaux. Fortunius Licetus (a) rap-

⁽a) Despontan. vivent. oflu. lib. 4. cap. 728

LITTERAIRES. 29 porte sur la foi d'Aristote, * que l'or végéte quelquefois lorsqu'on l'enfouit dans la terre, & après Fulgosius, qu'aux environs de Firmium dans la Pannonie, on a quelquefois trouvé des jets d'or dont

Surtout

on a fabriqué des espéces.

Voici quelques autres exemples qui serviront à confirmer ceux que dans les vije viens de rapporter. Pierre le Mar-gnes. tyr (b) rapporte que dans l'Isle Hifpaniola dans l'Amérique, où les mines d'or sont extremement abondantes, on trouve fur quelques montagnes des arbres parsemés de veines d'or, & que par-tout où ce métal trouve passage, il envoye depuis le bas de la montagne jusqu'au sommet des branches qui continuent à croître jusqu'à ce qu'elles rencontrent l'air, & qu'alors elles forment différens jets d'or. Pierre Mathieu (c) raconte aussi qu'on découvrit

* Lib. de admirandis.

⁽b) In Reb. Oceanicis Decad. 3. 1. 8. p. n 296.

⁽c) Hist. de France. Tom. 2. 1. 5. nar. K. p. in 209.

en France en 1602 dans un vignoble situés auprès de S. Martin de la Plaine dans le territoire de Lyon, quelques mines d'or fort riches, dont on tira un Palmier d'or si parfaitement imité, qu'on le jugea digne d'être présenté à Henri IV, & que ce prince fut extrêmement surpris de ce prodige. Alexander ab Alexandro (d), Gaudentius Merula (e) Anton. Mizald (f) & Jean Baptiste Porta (g) assurent qu'on trouve aux environs du Main & du Neckre des vignes dont les jets & les feuilles sont entremêlées d'or. La même chose est arrivée il y a quelques années aux environs de Dresde sur l'Elbe où un vigneron arracha de terre un sion d'or de quelques aunes qu'on trouva être de fin or. Mathieu Held vit en 1631 dans le Château de Batak près de Tokay dans la Hongrie qui est un pays

(d) Lib. 4. Gen. dier. cap. 9.

⁽e) Cosmograph. lib. 10. cap. 27.

⁽f) Cent. 2. memoral. §. I. (g') Phytogn. lib 2. cap. 6.

LITTERAIRES. 31 fort abondant en minéraux, des pepins de Raisins parsemés de partiticules d'or fort dur, & c'est de lui que je tiens cette particularité. Jean Zoachim Becher (h) a vû dans la Hongrie une vigne plantée audessus d'une veine d'or, dont le tronc étoit non-seulement parsemé de filets de même métal, mais dont les pepins contenoient encore quelques grains d'or pur. Le Sieur Martin-Henri de Franckenstein m'a raconté qu'il avoit non - seulement en main quelques pépins de Raisin des environs de Tokay qui contenoient des grains d'or, mais qu'un Gentilhomme Hongrois appellé Walpotaky avoit un vigneron qui ayant vû fortir de terre une espéce de matiere jaune, & ayant voulu l'arracher, s'apperçut qu'elle étoit profondement enracinée; mais qu'à la fin après bien de la peine il en tira un lingot d'or qu'un Orsévre à qui il le montra lui dit être de très-bon

⁽h) Merallurg. part. 1. c. 1. p. 2. Biv

alloy. Il eut la même avanture quelque temps après, si bien qu'à la fin ce Gentilhomme fut obligé de lui intenter procès; mais l'affaire étant venue à la connoissance du Prince, il eut à plaider lui-même sur la possession de ce vignoble. Franckenstein assure qu'il n'est point d'habitans qui n'ait oui parler de cette affaire, & qu'il n'y avoit long-tems qu'un paysan des environs d'Epperies avoit arraché de terre en labourant quelques aunes de fil d'or.

Végétaux.

Et dans La vigne n'est pas la seule qui les autres donne de l'or, & Joan. Chrysostom. Magnenus(i) assure qu'on en rencontre dans les arbres qui croissent aux environs des mines de Monomotapa. On trouva il n'y a pas longtemps en Silésie sur les confins de la Moravie près d'Oppavia un filet d'orassez pesant, dont la racine tenoit en terre; & on en a depuis trouvé plusieurs autres dans le mê-

⁽i) Democrit. Rediv. p. 295.

LITTERAIRES. 33 me endroit; & j'en ai vû moi-même un entre les mains du Baron de Reisewitz.

Quelques Auteurs assurent que l'argent végete aussi bien que l'or, Végétable. & Oswald Grembs (k) prétend que ce métal paroît souvent en forme de filets dans les mines. On voit à Naples dans le cabinet de Ferdinand. Imperati un arbrisseau d'argent naturel tel qu'il est sorti de la mine.

Les Auteurs ne s'accordent point fur la maniere dont se fait cette vé- dont se fait gétation. Quelques-uns prétendent tation. que ces jets métalliques croissent de la même façon que les cornes des bêtes fauves; que si l'or s'attache aux arbres tels que la vigne, cela vient de sa dureté, & de sa souplesse, aussi bien que de sa mollesse naturelle & de la pétitesse du lieu à travers duquel il passe, & qui l'oblige à s'entortiller en sortant de la terre; en un mot que les vignes & les autres arbres attirent par leurs

Maniere

L'argent

⁽k) Arbor. homin. l. 1. c. 5. f. 5. 5. 18.

MEMOIRES racines l'humeur métallique qui contient des particules d'or; car les métaux s'engendrent d'une matiere fluide & à laquelle ils sont redevable de leur flexibilité. Kircher (1) prétend que les plantes prennent la nature des métaux qui se trouvent dans les lieux où elles croissent, & qu'elles attirent la nourriture qui s'exhale de la vapeur métallique. Jean Faber Lincaus (m) prétend qu'il y a des Zoophites, c'est-à-dire, une espéce intermédiaire entre les animaux & les plantes, & que le fameux Prince Cæsius a découvert de même une semblable espéce entre les plantes & les minéraux dont il doit parler dans son Traité de Metallophytis.

(1) De Magnet. 1. 3. p. 5. c. 3. p. 631. (m) In Not. ad Hist. Mexican. f. 573.



LITTERAIRES. 35



OR CHIMIQUE

Ou Transmutation des Métaux imparfaits en Or. Par Phil. Jac. Sachs à Lewenheimb.

C'Est une question agitée de- Argumens puis long-temps si l'on peut contre cetproduire par Art de l'or tout-à-fait mutation semblable ou même supérieur à tirésdes imcelui qu'on trouve dans les entrail- postures de les de la terre, ainsi que les Chy-s'en mêmistes & les Adeptes le prétendent. lent. Plusieurs personnes tiennent pour la négative, & cela pour disférentes raisons, dont la plûpart sont fondées sur les impostures de ceux qui se vantent de posséder ce secret; car les uns après avoir fait fondre de l'or & de l'argent y trempent des bâtons pour qu'ils s'impregnent de ces métaux; d'autres y mettent du charbon pulvérisé; d'autres composent une encre d'or & d'argent B vi

36 MÉMOIRES

avec laquelle ils marquent sur le papier la matiere qu'on doit réduire; d'autres au lieu de sable saupoudrent l'écriture qu'ils ont faite avec de la chaux d'or ou d'argent; d'autres se servent de fourneaux à deux fonds, & après avoir mis ces métaux dans celui d'en bas, ils le rompent dans le procédé pour surprendre par-là le spectateur : les uns se servent de bâtons creux qu'ils remplissent d'or ou d'argent ; les autres mêlent de l'or avec le charbon dont ils se servent, & en couvrent leurs creusets; d'autres plus adroits profitent de l'inadvertence des spectateurs pour y jetter de l'or & de l'argent; quelques-uns se servent d'un amalgame d'or au lieu de Mercure ordinaire; fans compter une infinité d'autres méthodes que des imposteurs ont imaginées, & qu'on peut voir dans Crugnerus (a) Kircher (b) & Michel Maje-

⁽a) Informator. Chymicus. pag. 53: (b) Mund. Subter. lib. 2. sect. 2. f. 28.

LITTERAIRES. 37 rus (c), qui dans son examen des filouteries des Chymistes, rapporte plus de vingt-neuf autres impostures femblables.

Ceux qui nient la possibilité de la transmutation dont nous parlons contrariése fondent sur les contrariétés qu'on rencontre dans les Chymistes sur ce sujet au sujet de la matiere nécessaire dans les pour l'effectuer, les uns la cher-tes. chant dans le Soufre; les autres dans le Vitriol; les autres dans le Mercure fixé dans une masse d'Alun; les autres dans un Mercure extraordinaire, tel que celui que le Soleil répand dans le mois de Mars, & qu'on doit cueillir dans sa maturité au mois d'Octobre, (d) & d'autres enfin dans des matieres plus communes. De-là vient que Kircher (e) prenant un milieu entre les deux extrêmités, n'a voulu ni nier la possibilité de cette transmutation,

Et des

⁽c) Examen fucorunt pseudo Chymicori p. 32.38.

⁽d) Fons Chymicus Philos. p. 90.

⁽e) Mund. Subter. lib. 2. f. 2. c. I. f. 2500

ni affurer qu'elle se fasse de la maniere que les Chymistes le prétendent, de façon que l'or qui en résulte soit plus noble & plus pur que l'or naturel; quoiqu'il rejette absolument l'opération qui confiste dans la calcination, la féparation, l'union, la putréfaction, la coagulation, la nutrition, la fublimation, la fermentation, la circulation, & enfin, la projection des quatre Élémens. Ce sentiment de Kircher a été combattu avec beaucoup de chaleur par Solomon de Blawenstein (f) & Valerianus Bonvicinus (g); mais Zwolffer (h) a montré beaucoup plus de modération. D'autres au contraire foutiennent la possibilité de cette transmutation, & ont même voulu enseigner le moyen de l'effectuer. Jean Dan. Mylius (i) a donné un Catalogue des Arabes, des Grecs, des Espagnols, des Italiens, des Fran-

(g) In lance peripatetica.

(h) Mantiff.

⁽f) In interpellatione brevi ad Philosor. phos contra alchymisticum. 1667. Dita.

⁽i) Tractat. iij. Basil. chym. præf. l. 1.

LITTÉRAIRES. 39 sois, des Anglois, & des Allemands, qui l'ont crue possible; & P. Borel-

lus (k) celui de leurs écrits.

Je ne prétends point me porter favorisent pour arbitre dans cette dispute, ni cette transalléguer les témoignages des Siémutation. cles passés, non plus que les exemples de Raymond-Lulle, d'Arnaud de

alléguer les témoignages des Siécles passés, non plus que les exemples de Raymond-Lulle, d'Arnaud de Villeneuve, de Paracelse, de Sendivogius, d'Anton. Bragadinus Vénitien, de Trevisanus, de Tursheiserus, & de plusieurs autres, qu'on dit avoir possedé la Pierre Philosophale; d'autant plus qu'on a fait dans notre Siécle des expériences qui l'emportent sur les raisons contraires, & qui seront d'autant plus agréables au Lecteur, qu'elles sont prises dans des Auteurs dignes de soi.

Dan. Sennertus (1) prétend qu'on peut convertir les métaux imparfaits en or, ce qu'on ne fauroit révoquer en doute après les expériences qu'on en a faites de nos jours;

[k] Bibliothec. chymic. Parif. 1654. Edit. 12.

(1) Nat. scientia. l. 5. cap. 1.

car personne n'ignore ce qu'Ale
kandre Seaton Écossois a fait à Cologne, à Bâle, & ailleurs; surquoi
l'on peut voir l'histoire de la transmutation des Métaux d'Ewaldus de
Hogelande & les écrits d'Andr. Libavius dans lesquels cet Auteur soutient la possibilité de la transmutation.

Vouloir démentir les témoignages d'un si grand nombre d'excellens Personnages, dit Cornelius Martinus (m) d'Anvers, qui assurent solemnellement dans leurs écrits, avoir vû de leurs propres yeux,& non seulement touché de leurs mains, mais encore effectué eux-mêmes la transmutation d'un métal en un autre, ce seroit plutôt agir en imprudent qu'en Philosophe. Cet Auteur soutenant un jour dans une dispute publique l'impossibilité de la Pierre Philosophale, un homme de la compagnie demanda qu'on lui apporta du plomb & du feu; & jet-

⁽m) Analys. Logic. cap. 8.

LITTERAIRES. 41 tant en présence de Martinus & de plusieurs autres personnes une certaine teinture dans le métal qu'il venoit de fondre, il le convertit sur le champ en or, ce qui obligea Martinus à retracter sa premiere

opinion (n).

Jean - Baptiste Van - Helmont (o) prétend que la même chose lui est arrivé. » Je ne puis m'empêcher, » dit-il, de croire l'existence de la » Pierre Philosophale, après avoir » fait moi-même la projection d'un » grain sur plusieurs milliers de » grains de Mercure chaud, au grand sétonnement de ceux qui étoient » présens, lesquels reconnurent par » eux-même la vérité de ce que les » Auteurs promettent. La personne » qui me donna cet or, (il m'en odonna environ un demi grain » avec lequel j'en transformai neuf » onces, 4 de Vif-argent) en avoit pour le moins autant qu'il lui en

[[]n] Zvvolff. Mantiff. Spagyr. f.328. col. 22 [o] Tractat, arbor, vit. p. 723 a

» falloit pour en convertir 200, » 000th en or. » Il confirme la même chose dans son Traité de vità æternà * vers la sin, & plus amplement encore dans celui qui a pour

titre Demonstratur thesis (p).

Un Chymiste envoya en 1648 un grain de poudre à l'Empereur Ferdinand III. qui étoit pour lors à Prague, avec lequel on convertit trois livres de Mercure en or (q). D'autres racontent l'histoire avec plus d'exactitude. Le gentilhomme qui convertit du Mercure en or avec un grain de poudre en présence de l'Empereur s'appelloit Richthausen, & ce Prince le créa Baron de l'Empire avec le titre de De Caos. L'Empereur fit même, frapper avec cet or une médaille avec des Inscriptions particulieres de chaque côté. On voyoit sur l'un un jeune homme nud avec un Soleil en place de tête, qui s'appuyoit

^{*} P. 743.

[p] S. 58. seq. p. m. 671. Edit. Amstel.

[q] Harsdorsser in speculo histor. hist. 80.

LITTÉRAIRES. de la main droite sur une Lyre, & qui tenoit de l'autre un caducée avec cette dévise Divina metamorphosis exhibita Pragæ xv Jan. 1648. in præs. S. Cæs. Maj. Ferdin. III; & fur le revers raris hac ut hominibus nota est ars, ita rarò in lucem prodit. Laudetur Deus in æternum, qui partem infinitæ suæ scientiæ abjectissimis suis creaturis communicat.

Cette Médaille ayant été trouvée dans l'Etudiole de l'Empereur, Leopold, son successeur la donna à Zwolffer pour la faire battre en cuivre, comme celui-ci nous l'assure dans sa Mantissa pharm. Spagyr. (r) où l'on en voit la figure, aussi bien que dans l'Oedipus Chymicus de Becher (f) Monconnys, (t) nous apprend la maniere dont De Caos avoit eu cette poudre; & l'on doit ajoûter d'autant plus foi à son récit, qu'il tenoit cette particularité de l'Évêque de Mayence qui la lui raconta

[[]r]F. 329. (f) P. 185. [1] Voyag. Tom, 2. pag. 378.

44 MÉMOIRES en 1664 à la Diete de Ratisbone. Du Gentilhomme de Prague, » qu'on croit être le Comte de » Schlick, avoit, dit-il, chez lui un nommé la Busardiere, lequel étant » tombé malade & sur le point de mourir, écrivit à De Caos son » ami de venir le joindre à Prague » le plutôt qu'il pourroit, l'assurant » qu'il avoit quelque chose d'im-» portant à lui communiquer. De » Caos arriva quelques heures après » la mort du malade & s'étant in-∞ formé s'il n'avoit rien laissé, l'in-» tendant lui montra une certaine » poudre dont il l'avoit chargé, mais dont il ne put lui dire l'usapge. De Caos fut assez adroit » pour s'en emparer, & il s'en servit pour faire plusieurs projec-» tione, & entr'autres celle dont on » a parlé, & au sujet de laquelle » l'Empereur sit frapper une Médaille sur la tête de laquelle étoit » l'emblême de Mercure, & sur le revers l'an & le jour auquel elle avoit été frappée. » Il n'est pas

LITTÉRAIRES. 45 étonnant que Monconnys s'éloigne de Zwolffer dans la description qu'il donne de cette Médaille, car il ne l'avoit point vûe, au lieu que celuici l'avoit eue entre les mains, aussi mérite-t-il plus de croyance que l'autre.

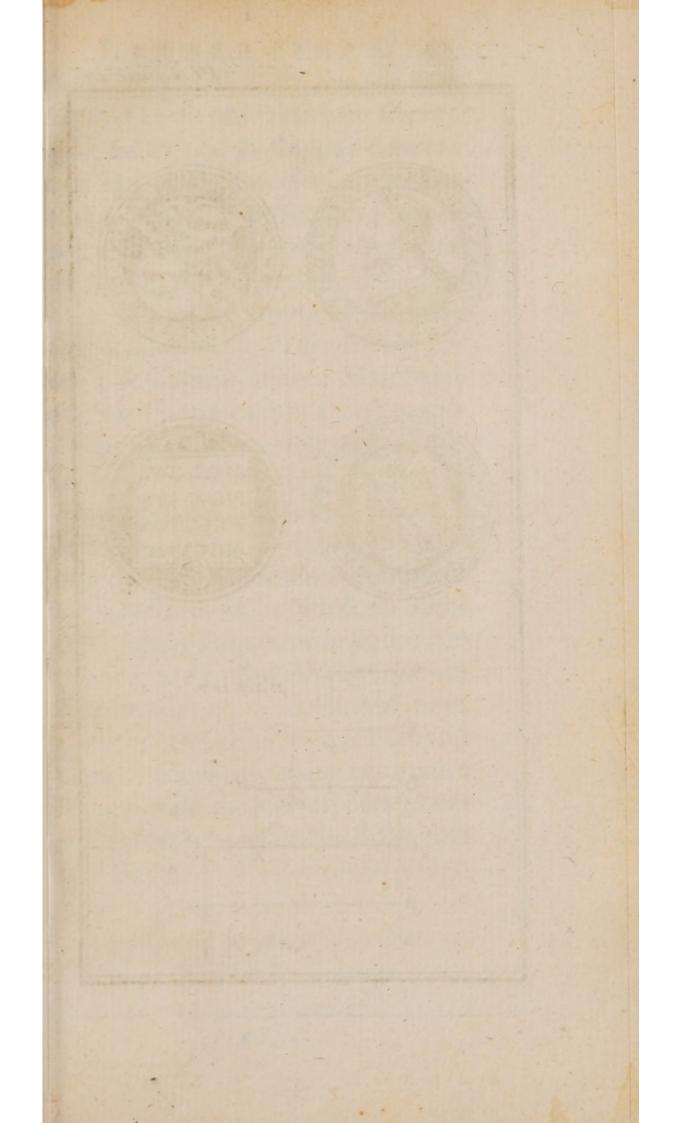
Le même Monconnys (u) étant à Ratisbonne apprit du Comte de Par Chambellan du défunt Empereur, qu'un inconnu avoit présenté à ce Prince un peu de poudre au fond d'une boëte, laquelle ayant été mise dans une masse fondue de Mercure & d'argent en parties égales, donna sans que la boëte se brûla une teinture si forte, que lorsqu'on vint à rompre cette masse extraordinaire, on la trouva intérieurement parsemée d'un grand nombre de veines de couleur de sang, par où l'on jugea que la poudre étoit encore trop forte. On refondit donc cette masse après y avoir ajoûté la même quantité de matiere, & le coup plus jaune que celui du titre de 24 carats. Cette personne tenoit cette poudre d'une autre, & ignoroit absolument le secret de la pré-

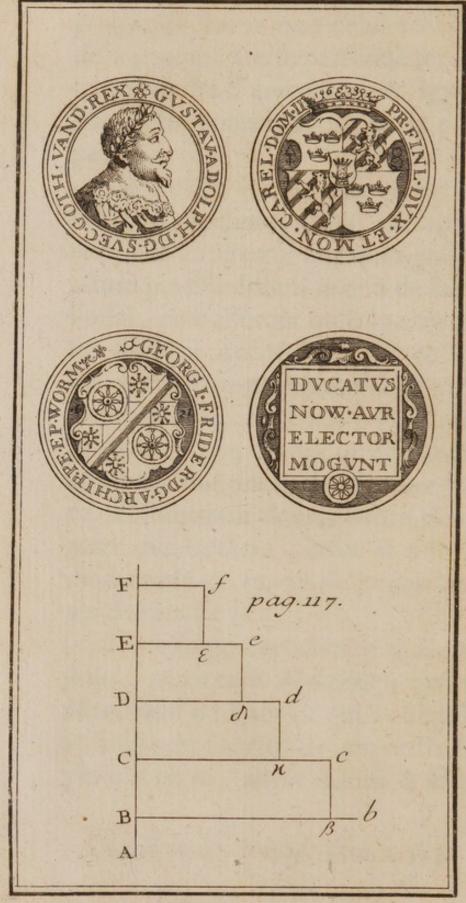
parer.

Ce Comte lui dit encore qu'un vieillard présenta dans un autre temps à l'Empereur quelques grains d'une poudre dont il le pria de faire l'essai, en l'assurant qu'il la croyoit de quelque utilité. Ce prince lui ordonna de revenir au bout de trois jours, & comme il eut fait essayer sa poudre, on trouva qu'elle avoit converti huit onces de Mercure en or. L'Empereur donna ordre d'arrêter cet homme, mais il s'étoit déja évadé & on ne l'a jamais revu depuis (x).

Strobelberger Apoticaire à Ratisbone, raconta à Monconnys qu'un Marchand de Lubeck qui possedoit le secret de sixer & de convertir le plomb en or, avoit donné à Gu-

[x] Moncon. Voyag. Tom. 2. p. 3714





LITTERAIRES. stave Adolphe Roi de Suede, une masse d'or du poids de cent livres, dont ce Prince sit frapper des ducats qui portoient d'un côté son effigie, & sur le revers ses armoiries avec les caracteres chymiques du Soufre & du Mercure de chaque côté. Ce même Apoticaire fit présent à Monconnys d'une de ces piéces; & l'assura que ce Marchand avoit laissé en mourant 17,000,000 d'écus (y) quoiqu'il eut abandonné le commerce depuis long-tems & qu'il n'y eut pas été fort heureux. Je tiens moi-même un de ces ducats de Louis de Schonleben qui porte les caracteres du Soufre & du Mercure, dont j'ai donné la figure, de même que de celui de l'Évêque de Mayence, non-seulement pour prouver la vérité de ce que j'ai avan cé, mais encore pour que ceux entre les mains de qui ces espéces pourroient tomber puissent les distinguer fans peine on all inproduction and demie heure dans toute fa force ;

[y] Id. ibid. p. 381.

George-Frederic de Greiffenclau Archevêque de Mayence sit strapper des Ducats de Mercure converti en or, lesquels sont marqués du caractere de ce Minéral, ainsi qu'on peut le voir dans la figure, laquelle est prise sur celui que j'ai dans mon cabinet.

De Caos réitera la projection qu'il avoit faite devant l'Empereur en présence de l'Archevêque de Mayence & de son Grand-Vicaire; & cela, comme l'Électeur le dit à Monconnys, avec toutes les précautions que les Phylosophes ont coûtume d'employer dans ces sortes d'opérations. Il prit une petite pilule en forme de lentille préparée avec cette poudre & de la gomme Adragant pour lui donner plus de solidité, il l'enveloppa de cire, & l'ayant mise dans le fond du creufet, il mit par-dessus quatre onces de Mercure; & lui donna un feu de suppression qu'il entretint durant demie heure dans toute sa force; après quoi ayant ôté les charbons

LITTERAIRES. 49 il trouva l'or fondu, mais avec des rais extrêmement rouges, par où il jugea qu'il étoit trop généreux, c'est pourquoi il se résolut de l'affoiblir avec quelque peu d'argent. L'Électeur lui-même en jetta quelques petits morceaux dans le creuset; & après que le tout fut fondu, on le versa dans la Lingotiere, & l'on trouva une très-belle masse d'or mais tant soit peu âcre, ce que De Caos attribua à l'odeur du bronze qui se trouva dans la Lingotiere, assurant qu'il deviendroit plus doux après qu'il auroit été fondu à la Monnoye, ce qui arriva effectivement. Le Garde assura qu'il n'avoit jamais vû un or d'un si haut titre, & qu'il étoit au-dessus de 24 carats, & l'Électeur en promit un morceau à Monconnys (y). Becher confirme la même chose dans son Oedipus Chymicus (7). La personne, ditil, qui donna la teinture en que-

[[]y] Ibid. p. 3.78.
[z] Liv. 7. 8. 6. p. 186.

So Mémoire s stion à l'Empereur Ferdinand III, réitera il y a dix ans la même opération à Mayence en présence de l'Électeur & de plusieurs autres personnes de distinction sur une plus grande quantité de matiere, comme le Garde de la Monnoye qui fabriqua des ducats de cet or, peut en rendre témoignage.

Le même Électeur assura qu'il avoit vu tirer trois marcs d'or de deux livres de Mercure à l'aide d'un seul grain de poudre; & que comme on l'avoit trouvé d'une couleur trop haute au sortir du creuset, on y avoit ajoûté trois ou quatre gros d'argent qui s'étoient aussi conver-

tis en or. (a)

Jean-Frederic Helvetius rapporte dans un Traité intitulé Vitulus Aureus (b) qu'une personne inconnue & assez mal habillée qui se disoit native de la Nord-Hollande vint le trouver à la Haye le 27 Décembre

[[]a] Monconn, Voyage [b] Cap. 3. p. 26. seq.

LITTERAIRE. 51 1666, & lui donna gros comme un grain de navette d'une poudre, laquelle ayant été enveloppée de cire & jettée dans six gros de plomb fondu, les convertit entierement en or. Borelius Essayeur général des Monnoyes d'Hollande à qui il le donna, l'ayant examiné, trouva qu'il convertissoit toujours en or quelque portion de l'argent qu'il employoit pour l'essai.

M. Murray, dans une lettre à Monconnys (c) du 15 Août 1664, assure que le Prince Rupert avoit oui dire à l'Electeur de Mayence que la projection avoit été saite avec succès en sa présence; & que ce même Prince avoit donné en 1662 au Roi Charles un gros morceau d'or qui avoit été sait à Inspruck par lapersonne de qui l'Electeur tenoit la poudre. M. Murray a conté cette histoire en présence de Monconnys, ajoutant qu'il en avoit sait lui-même l'essai par l'ordre du Roi.

DESCRIPTION

D'une Fontaine brûlante & Médicinale qu'on trouve en Pologne, par Conradus premier Médecin de la Reine; avec l'explication de ce Phénomène par M. Denis.

Fontaines brûlantes. Découvre dans certaines qu'on découvre dans certaines fontaines, il n'en est point de plus surprenant que la flamme que quelques-unes jettent, & qu'on nomme à cause de cela Fontaines brûlantes. Telle est celle de Jupiter Dodonden en Epire dont Pline (a) & Lucrece (b) font mention; & cette autre des environs de Grenoble en Dauphiné laquelle jette des flammes durant la nuit & dans les tems de brouillards, & qu'on appelle à cause de

[a] Hist. Nat. lib. 2. c. 3: [b] De rer. natur. lib. 6.

LITTERAIRES. 53 cela la Fontaine qui brûle. On en trouve une toute pareille près de Wigan dans la Province de Lancastre dont on peut voir la Desiption dans les Transactions Phi-

losophiques No. 172.

Ces fontaines ne sont pas les Descripseules de l'Europe, & l'on trouve tion d'une dans le Palatinat de Cracovie dans qu'ontroula petite Pologne une montagne vedansune appellée la Merveilleuse laquelle est montagne couverte de Plantes aromatiques, gne. de fleurs, de vieux chênes, de pins & sapins, & qui parmi une infinité de fources d'eau douce & falée, & un grand nombre de méteaux & de minéraux qu'elle contient, donne du côté du Midi une fontaine dont l'eau est extrêmement claire & remarquable par son bruit & son mouvement, qui augmente & diminue avec la Lune. On assure que le limon qu'elle dépose est excellent pour la gale, la goute invétérée, la paralysie & autre maladies opiniâtres. Son eau est extrêmement odorante & balfamiMEMOIRES

que, & a le gout du lait; & outre la vertu qu'elle a de guérir les différentes maladies des chevaux, elle possede aussi celle de purger le corps humain, tantôt par les selles & tantôt par les urines; & bien qu'elle ne produise pas toujours son effet sur le champ, elle ne laisse pas de procurer de la vigueur & de la gaiété à ceux qui en font usage. Cette merveilleuse propriété influe fur les Peuples qui habitent aux environs, dont la plûpart sont exempts de maladies, & vivent jusqu'à cent cinquante ans. On peut la transporter dans les pays lointains & même la garder long-tems sans qu'elle perde rien de ses vertus; & elle donne par l'évaporation une espece de bitume noirâtre extrêmement salutaire dans les ulceres recens & invétérés. Elle ne se gele jamais dans son lit quelque violent que soit le froid, & ce qu'il y a de surprenant c'est qu'elle s'enflamme de même que l'esprit de vin le plus subtil, lorsqu'on en approche un

LITTERAIRES. 55 flambleau, & la flamme se répand sur sa surface en forme de bulles, ce qui lui a fait donner le nom de feu follet ignis fatuus. Ce feu ne s'éteint jamais de lui-même, à moins qu'on ne le dissipe en le fouétant avec du genet; & il y a environ 35 ans que les Habitans ayant négligé de l'éteindre, il gagna insensiblement sousterre, s'attacha aux racines des arbres, & réduisit en cendres tous les bois des environs, & ce ne fut qu'au bout de trois ans qu'on vint à bout de l'éteindre; aussi a-t-on eu soin depuis ce tems de préposer des Gardes pour prevenir ces sortes d'incendies. Cette eau perd une grande partie de sa force en brulant, ne fut-ce que pour quelques heures, & il lui faut au moins quatorze jours pour la recouvrer. Et quoique cette flamme consume le bois en très-peu de tems, elle n'échauffe pas seulement l'eau tant elle est subtile, & on la trouve aussi froide que celle dont parle

Lucrece; elle ne s'allume plus lorsqu'elle est une fois hors de sa source, & l'on peut l'enfermer dans des Vaisseaux sans que le seu y prenne. On ignoroit autresois que cette sontaine sur sujette à s'enslammer, mais le seu s'y étant mis par hazard dans un tems de tonnerre, des Bucherons accoururent avec des branches d'arbres & l'éteignirent

fans peine en battant avec la fur-

face de l'eau; on l'a quelquefois

allumée depuis par curiofité avec

un flambeau, & on l'a éteinte de

la maniere qu'on vient de dire.

On explique les proprietés de cette Fontaine. Voici la maniere dont M. Denis explique les proprietés de cette fontaine. Il prétend en premier lieu que son cours périodique qui répond au mouvement de la Lune, vient de sa communication avec l'Océan dont le flux & le reflux dépendent des différentes phases de cet Astre. Que le conduit souterrain par lequel elle communique avec la mer est rempli en partie d'eau, & en partie d'air; au

LITTERAIRES. 57 moyen de quoi lorsque la mer vient à augmenter vers la pleine Lune, elle pousse nécessairement l'air & les vapeurs enfermées vers la source de cette fontaine, & la rend parconséquent plus abondante; & qu'aucontraire lorsqu'elle diminue dans le déclin de la Lune, elle entraine en se retirant l'air & les vapeurs qui peuvent se condenser, & fait qu'elle donne une moindre quantité d'eau.

Il attribue les vertus médicinales Cause de de cette même fontaine à la grande ses vertus

quantité de soufre qu'elle contient, les & dont cette montagne est pleine;

& dont les vapeurs étant beaucoup plus légeres que les particules acqueuses, causent en s'échappant le

bruit & le bouillonnement dont on

a parlé, & lui donnent l'odeur qu'elle a; tandis que les particules les plus

grossieres se précipitent au fond en

forme de limon. Il prétend que le

bitume qui reste après l'évaporation de cette eau, est une espece

de baume de soufre naturel pro-

MEMOIRES 58 duit par le choc réciproque de l'eau & du soufre. Il attribue aussi la propriété qu'elle a de s'enflammer aux vapeurs que le soufre envoye, assurant que la raison pour laquelle la flamme qui flote sur sa surface s'éteint lorsqu'on la bat avec des branches d'arbres, c'est que par ce moyen ces esprits ou exhalaisons fulphureuses s'envelopent de nouveau dans les particules acqueuses dont elles tachoient de s'échaper. Au reste l'eau perd une grande partie de ses vertus après que ces particules ont été consumées par la déflagration; & si elle ne s'enflamme point hors de sa source, c'est que le petit nombre de particules sulphureuses qu'elle contient sont enveloppées d'eau, & privées du mouvement & de l'impulsion qu'elles recevoient auparavant: que l'une & l'autre subsissant tandis qu'elle est dans sa source, elle résiste à l'activité du froid avec autant de force que l'esprit de vin le plus inflammable.

LITTERAIRES. 59



REFLEXIONS

Sur l'Origine des Nations, tirées de leur langage. Par G. G. L.

l'Histoire ne nous apprenant Origine rien de positif sur l'origine de & Antiquila plûpart des Nations, nous n'a-té des Navons d'autre moyen de nous en inf- de leur lantruire que celui de leur Langage gage. dont il reste toujours des traces dans les noms des Villes, Rivieres & des Forêts, quoiqu'elles ayent changé d'Habitans. Cependant quoiqu'un grand nombre de Villes & de Villages portent le nom de leurs Fondateurs, sourtout en Allemagne, qui a été habitée plûtard que les autres contrées; il ne laisse pas d'y en avoir d'autres qui ont été nommées de leur situation, des denrées qu'elles produisent, & de plusieurs autres qualités qui rendent l'étymologie des anciens noms extrêmement difficile. Les anciens noms appellatifs d'hommes, dont la plupart subsissent encore dans la Frise, nous conduisent pour ainsi dire dans les recoins les plus reculés du Langage qu'on parloit autrefois; car je pose pour axiome que tous les noms que nous regardons aujourd'hui comme propres ont été un tems ou autre appellatifs; autrement il seroit tout à fait impossible d'en rendre raison; d'où il suit que toute les fois qu'on n'entend point le nom d'une Riviere, d'un Bois, d'une Nation, d'une Ville, d'un Village, &c. on doit tenir pour certain qu'on s'est éloigné de l'ancien Langage, à proportion de la difficulté qu'on trouve à l'entendre. Comment sçauroiton que les noms des Peuples d'Allemagne, par exemple, des Franconiens, des Allemands, des Saxons, des Gots, des Vandales, qui se terminent en ric, comme Theodoric, Frederic, expriment de la valeur & de la force, si Venantius Fortunanus, ne nous l'avoit appris par l'exem-

LITTERAIRES. 61 ple de celui de Chilperic? Il arrive. cependant pour l'ordinaire que les fignifications anciennes & naturelles s'alterent ou s'obscurcissent; car les langues ne dépendent d'aucune institution humaine, ni d'aucune loi, mais elles naissent d'un certain instinct naturel qui porte les hommes à régler leurs sons sur les affections & les passions qu'ils ressentent. J'en excepte les Langues artificielles comme est celle de l'Evêque Wilkins, que personne que lui & Boyle n'a jamais apprise, ainsi que le dernier me l'a affuré: la Chinoise que Golius juge compétent dans ces sortes de matieres, prétend être de ce nombre, & celle encore, si jamais il y en a eu de telle, que Dieu a enseignée lui-même aux hommes. Au contraire, dans les langues qui se sont formées successivement, l'on s'est reglé pour le choix des mots sur le rapport qu'ils' avoient avec l'affection qui accompagnoit le sentiment de la chose, & c'est je crois de cette sorte qu'A-

MEMOIRES dam imposa des noms à tous les Etres.

Traces gue universelle gues modernes, & comment nue à se corrompre.

Quoiqu'il soit aisé de concevoir d'une Lan- par ce qui précede, qu'il a du se former par la suite une infinité de dans les lan- mots particuliers chez les différentes Nations, fur-tout dans le temps où des hommes encore barbares & elle est ve- guidés par l'instinct, plutôt que par la raison, s'aviserent selon que l'occasion s'en offrit, de vouloir exprimer leurs passions par des sons articulés, qui varient suivant la nature de l'esprit & la constitution des organes de la parole, dont l'usage n'est pas également aisé à toutes les Nations; il est cependant bon de remarquer que nos langues modernes confervent encore les traces d'un certain langage, qui étoit autrefois répandu sur une très-grande partie de notre Continent; car il y a un grand nombre de mots dont l'usage s'étend depuis l'Océan Britannique jusqu'au Japon. Je ne citerai point celui de Saccus dont on se sert ordinairement pour prouver

LITTERAIRES. ce que j'avance, à cause que je ne l'ai point suffisamment examiné; mais j'en rapporterai un autre qui étoit usité chez les Anciens Celtes,* chez qui Marca désigne un Cheval; d'où Pausanias nous apprend qu'ils appelloient Trimarchia un nombre de Cavaliers rangés fur trois lignes. Le mot Mare ou More étoit en usage chez les anciens Teutons, chez qui Mareschallus désignoit un Cavalier, & c'est dans ce sens que les Allemands l'employent encore aujourd'hui. Les anciens Tartares qui conquirent la Chine employent aussi le mot Mar dans ce ce sens; & celui de Kan, pour signifier un Potentat, un homme élevé en dignité, un Roi; au lieu que Chagan Can désigne un Prince chez les Sarmates, les Huns, les Persans, les Turcs, les Tartares & les Chinois; & en effet,

^{*} Les anciens appelloient ainsi non-seulement les Gaulois, mais encore les Germains, les Cimbres, les Peuples des Isses Britanniques, les Allobroges & beaucoup d'autres.

MEMOIRES il faut une force plus qu'ordinaire pour prononcer la lettre initiale K, & pousser son haleine avec violence. Toutes les fois donc qu'on trouve le même mot ou un mot approchant chez les Bretons, les Allemans, les Latins, les Grecs, les Sarmates, les Finlandois, les Tartares, & Arabes, ce qui arrive assez souvent, on a lieu de le regarder comme un reste d'une langue qui étoit autrefois commune à ces Peuples. Il faut donc ou que la meilleure partie de l'Europe & de l'Asie ait formé autrefois un grand empire qui n'avoit qu'une même langue, ou, ce qui est plus conforme aux Livres facrés, que toutes les autres Nations n'ayent été que des Colonies d'une autre, ou des branches d'un même tronc, quoique ces traces d'affinité se soient peu à peu essacées chez les Colonies les plus anciennes : car il se forme aisément des nouvelles langues du mélange & de la corruption des autres; & j'ai autrefois connu une Dame Angloise

LITTERAIRES. 65 qui confondoit tellement le François & l'Anglois qu'on eut dit qu'elle parloit une nouvelle langue : il ne faut qu'une centaine de personnes comme celle-là pour forger un langage tout-à-fait nouveau pour la postérité, ainsi que cela est arrivé aux Grisons, dont la langue n'est qu'une corruption de l'Italienne & de la Françoise, comme celles-ci le sont de la Latine; & cette corruption augmente à la fin à un tel point, qu'on croit qu'il ne reste absolument aucune trace de la Langue originelle. Il n'est donc pas étonnant qu'on ne trouve aucune affinité eutre les langues des contrées intérieures de l'Afrique & de l'Amérique & les nôtres.

On peut assez proprement divi- Deux ser les langues dérivées de cet an-grandes branches cien langage universel dont on a de l'ancien parlé en deux, savoir la Japetique, Langage. si je puis me servir de cette expression, & l'Araméenne. La premiere s'est étendue dans le Nord, sous lequel je comprens toute l'Europe,

La Langue Arabe est la plus étende la lan-due de toutes les langues Méridiogue Arabe. nales; car elle occupe la grande

Peninsule comprise entre la Mer rouge & le Golphe Persique; à quoi l'on peut ajoûter que les Langues voisines, comme la Syriaque, la Chaldaïque & l'Hebraïque ont beaucoup de rapport avec elle. L'Hébreu n'est qu'un dialecte d'une langue plus étendue, & ne s'est confervé que dans un petit nombre de monumens, ce qui ne doit point nous surprendre, vu qu'elle n'occupoit qu'une très-petite partie de la

Syrie. Cette langue s'est cependant mieux conservée que les autres, & il n'est point de nation dont l'histoire remonte aussi haut que celle des Hébreux. On ne sauroit douter que Carthage n'ait été bâtie par les Pheniciens; & Reinesius & Bochart ont parsaitement éclairei la langue Punique (nous avons une scene entière de Plaute écrite en cette langue) à l'aide de l'Hébreu & des autres langues qui y ont rapport.

On voit encore en examinant la Langue Abyssinienne, que des Colonies Arabes, après avoir traversé la Mer rouge, ont occupé la plus grande partie de l'Éthiopie Orientale, & en effet la Langue Amharique ne differe de l'Éthiopique ordinaire que par le dialecte. On assure que la plûpart des habitans de la Côte des Indes ont une langue fort approchante de l'Arabe, & que celle du Malabar s'étend jusques dans les Isles; surquoi l'on peut consulter Reland dont l'ouvrage contient une infinité de choses curieuses. La Langue

Egyptienne, aujourd'hui appellé Coptique, differe beaucoup de l'Arabe & des autres qui en approchent; & il y a toute apparence que c'étoit celle des anciens Éthiopiens, avant que les Arabes pénétrassent dans leur pays. La Persane, l'Armenienne & la Georgienne ne paroissent être qu'un mélange de celles des Seythes & des Arimes, car elles en approchent beaucoup; c'est des anciens Scythes dont je parle, & je doute que leur posterité les entendit s'ils revenoient aujourd'hui au monde. Nous apprenons des Anciens que les Parthes, qui sont des vrais Persans, étoient originaires de la Scythie. Je ne trouve point autant de mots Allemands dans la langue Persane qu'Elichmanus a voulu le faire croire à Saumaise; car à l'exception du mot God, elle n'a pas plus de rapport avec l'Allemand qu'avec le Grec & le Latin. Acoluthus, homme extrêmement versé dans les Langues Orientales, prétend que la Langue Armenienne a la même origine que

LITTERAIRES. 69
l'Egyptienne; il m'expliqua à Berlin
les raisons qu'il avoit de le croire
ainsi: mais j'avoue qu'elles ne m'ont
point satisfait. Les Anciens rapportent il est vrai que Sesostris laissa une
Colonie d'Egyptiens à Colchos; mais
je ne saurois dire si cela est vrai ou
non. On doit principalement s'attacher aux langues qui sont pour
ainsi dire entierement séparées des
autres; car c'est-là l'unique moyen
de découvrir les origines que l'on
cherche.

On peut appeller tout ce qui est Ce qui est commun aux langues du Nord du commun nom de Japetique; c'est ce que j'apaux Langues du pelle ordinairement Celto-Seythique; Nord, apaes de je comprend sous ce nom ce qui pellées Japes est commun aux Allemands & aux tique & Celto-Seythique & Celto-Seythique; que.

Crecs qui vivoient il y a long-temps; que.

car tout ce que ces peuples ont emprunté depuis des Gaulois & des Romains au moyen du commerce & des lettres, n'a rien de commun avec le sujet que je traite. Je comprends également sous ce nom ce que les Germains ont de commun avec les

Sarmates, les Finlandois, & les Tartares; car s'il est vrai que les Peuples de l'Europe soient venus de l'Orient, en suivant pour ainsi dire le cours du Soleil, il s'ensuivroit que des essains d'hommes sortis de la Scythie après avoir passé le Tanais & l'Ister, se jetterent partie dans l'Orient, favoir dans l'Illyrie, la Pannonie & l'Allemagne, d'où leur postérité s'avança par la suite vers l'Italie, la Gaule & l'Espagne; & partie dans le Midi, savoir dans la Thrace, la Macédoine & la Grece, où arriverent dans la fuite des Colonies de Phenicie & d'Egypte; aussi voit-on que les Grecs ont pris leurs lettres des Phaniciens & leurs cérémonies religieuses des Egyptiens; mais toûjours est-il vrai de dire que les Grecs doivent leur origine aux Scythes, de même que les Italiens la doivent aux Celtes.

On prou- J'entends ici par Scythes les anve que les ciens habitans de la Côte du Pont Celtes sont Euxin; sans m'arrêter aux noms originaires de la Scythe. qu'ils peuvent avoir aujourd'hui.

LITTERAIRES. 71 C'est-là qu'Homere a placé les Cim- par la conmeriens, qu'Hérodote distingue des sormité qui Scythes. Le Tanais, le Danaper, le tresentre Danaster, & le Danube, outre la les langues Duna & la Divina ont reçu leurs de ces deux noms d'une seule & même nation; & leur origine devient manifeste par la maniere dont Jornandes Gothus les prononce; mais on a ausourd'hui peine à la reconnoître à cause de la contraction que ces mots ont soufferte par la suite : car ceux de Dniester & de Dnieper, conservent à peine leur ancienne lettre radicale au commencement; ce qui paroît encore plus visiblement dans ceux de Niester & de Nieper. Rien ne favorise plus l'origine que je donne aux Celtes, que certains termes usités chez les anciens Scythes qu'Hérodote nous a conservés, & qu'on explique parfaitement par le moyen de la langue Celtique, je veux dire, du Latin & de l'Allemand. Car Aeorpata, qui est un des noms des Amazones, signifie, suivant Herodote meurtriere d'hommes; Aeor

signifiant un homme, & pata tuer? De plus, les mots battere, battuere qui signifioient battre chez les anciens Romains, se sont conservés dans les langues dérivées du Latin; & l'on en trouve même quelques traces dans la langue Allemande; patschen signifiant frapper avec quelque chose de plat, par exemple, avec la plante du pied, la paume de la main, de l'eau, ou telle autre matiere qui cede; & étant dérivé du bruit dont cette action est suivie. On remarque la même conformité entre vir, baro, herus, herr, & er, qu'entre ous & vinum.

Autres
preuves de
ce qu'on
vient de
dire.

On n'explique pas moins heureufement le mot Arismaspi; car, suivant le témoignage d'Herodote, il
signisse Borgne. Arima, dit cet Auteur, signisse un chez les Scythes,
& spu un œil; ce n'est pas que ce
peuple sut borgne, mais à cause
qu'il ne se servoit que d'un œil
pour viser. Arim signisse aussi unité,
solitude, besoin; & c'est de - là
qu'est venu l'Eremus des Grecs, &

LITTERAIRES. le Arm des Allemands; le premier signifie solitude, & le second pauvreté. Arim qui significit un chez les Scythes, est aujourd'hui appellé Erti par les Georgiens: mais Spehen specere, spia, épier, signifie chez les Allemands, les Latins, les Italiens, François, en un mot chez les Celtes, voir, d'où l'on voit la vraie fignification du mot Arimaspus. Spehen dans sa signification originale signifie un regard perçant; car les Allemands employent sp pour désigner les actions & les instrumens pour pénétrer à travers de quelque chose. Herodote dit avoir conversé avec un Prince Scythe, & il peut très-bien se faire que la curiosité l'ait conduit sur les confins de la Scythie, car il aimoit extrêmement à voyager; aussi mérite-t-il plus de foi qu'aucun autre Auteur. Au reste, il n'est pas étonnant que nous ignorions aujourd'hui bien des particularités qui concernent les anciens Scythes, vu leur antiquité & l'ignorance où nous sommes de leur langue. Je ne

hazarderai donc point mes conjectures sur le nom des Xamolxis, ni sur celui d'Anacharsis; mais je southaiterois que quelqu'un voulût bien recueillir les termes Scythes, comme on a fait ceux des langues Gauloise, Phrygienne & Egyptienne. On en trouve quelques-unes dans Helsychius, mais il s'en faut beaucoup qu'ils suffisent à mon dessein.

Langues comprises sous la Scy-thienne.

Je comprend sous le nom de Scythienne, distinguée de la Celtique, la Tartare, l'Esclavonne & la Finlandoise, quoique ces trois-ci different beaucoup les unes des autres. Les Turcs ont été connus des Anciens, mais l'on n'a oui parler des Tartares que par les ravages qu'ils firent dans notre Continent sous la conduite de Chingis-Cani. Il est évident par la langue de ces deux Nations que les Turcs sont originaires de ces Contrées qu'habitent aujourd'hui les Usbecks, c'est-à-dire, des Massagetes ou de la partie de la Scythie qui confine avec la Perse, & que la langue de la Crimée a beaucoup

LITTERAIRES. 75 de rapport avec la Turcque. On dit même que les Kalmuchs (je crois que ce nom leur a été donné il n'y a pas long-tems par les Russiens) les Mogalli (ce nom est fort ancien) parlent à peu près la même langue que les Turcs; & que les Tartares Orientaux qui conquirent la Chine, ont plusieurs mots communs avec ceux-ci, ce que je tiens de F. Bouvet qui m'en a communiqué plusieurs. J'ai des preuves certaines que les Comaniens sont originaires de Turquie. Ils habitoient du tems de la premiere irruption des Tartares entre le Tanais & le Danube, d'où quelques-uns se réfugierent en Hongrie où ils sont encore aujourd'hui, mais avec un langage bien different de celui qu'ils avoient anciennement.

Les Sarmates ont autrefois habi- Les Sarzité une grande partie de l'Europe & mates réde l'Asie, & leur domination n'est pandus dans l'Eusas moins étendue aujourd'hui. rope & l'As Herodote a pris le nom de Sar-sie, nate dans sa signification la plus

MEMOIRES 76 étroite; mais Tacite oppose les Sarmates aux Germains qui habitent dans le voisinage; par où l'on voit qu'il veut parler des Peuples qu'on a par la suite appellés Sclavons, sous lesquels je comprend les Russiens, les Polonois, les Bohemiens, les Moraviens, les Bulgares, les Dalmatiens d'aujourd'hui, les Slabini. & les autres qui habitent le long de la mer Adriatique, aussi bien que les Vinidi près de la mer Baltique, communément appellés Wendi (qu'on ne doit point confondre avec les Allemands,) & par Jonandes, Antes; & ceux encore qui après les Migrations des Nations d'Allemagne s'emparerent des Pays qu'elles venoient de quitter, & habiterent cet espace de Pays compris entre le Mare-Barbarum (c'est ainsi que les anciens l'appelloient,) & l'Elbe, & même jusqu'à Salfeld dans la Thuringe. On sçait que les Vinidi (dont il reste encore quelques-uns dans le Lunebourg, & un plus grand nombre dans la Lusace & la Marck)

LITTERAIRES. ont depuis peu servi d'interpretes aux Moscovites; & Sparwenfeldius Suedois, homme extrêmement versé dans les langues Orientales, m'a écrit que la langue qu'il avoit apprise en Moscovie, lui avoit beaucoup servi dans la Carinthie & la Carniole. Jornandes place les Vinida, Nation extrêmement nombreuse, à peu près dans cette partie de la Pologne qui est au-delà du Weissel; & les divise en Anres & Slabini: mais je crois que les Antes & les Vinidæ ou Winida ne different que par la maniere dont on prononce ces noms; la lettre W, comme il arrive communement, étant quelquefois mise devant, & quelquefois omise.

Je mets encore au nombre des Les Huns Sarmates ou des Sclavons les Huns & les Ava& les Avares qui habitent aujour-res également Sclad'hui la Hongrie anciennement apvons.
pellée Pannonie; car après que les
Goths, les Lombards, les Gepides &
les autres Peuples d'Allemagne s'avançant vers l'Italie, la Rhetie &
l'Autunois eurent abandonné de gré

MEMOIRES ou de force le Pays situé entre le Danube & les Alpes; les Slabini prirent leur place, & ceux qui vinrent plus tard furent appellés Avares: & delà vient qu'aujourd'hui encore toute cette étendue de Pays est habitée par des Sclavons; à l'exception de la contrée où les Hongrois (Peuple d'une autre origine) s'établirent; il paroît au reste parleur langage que dans la Hongrie même les Rasciens, les Serviens, les Croates, les Ziculi & la plupart des habitans de la haute-Hongrie sont Sclavons d'origine. Les Huns & les Avares Peuples de la Pannonie ne composoient qu'une seule Nation au tems de Charlemagne, & il y a eu un tems où les Huns ont été compris sous le nom d'Avares, & un autre ou ceux-ci l'ont été fous celui d'Huns. Jonandes fait mention de certaines Plaines sur le Danaper qui étoient connues avant ce temslà fous le nom d'Hunnivar; & Simocatta & quelques autres Auteurs Grecs, parlent des Huns & des Avares sous les noms d'Hun & de Var.

On a lieu de croire pour d'autres raisons que les Huns sont ori-preuves de ginaires de la Sclavonie, ou de la ce qu'on a Sarmatie; & si quelques Auteurs Grecs désignent les Turcs sous le nom d'Huns, c'est en prenant ce mot dans sa signification la plus étendue, pour signifier ce que nous appellons Scythes; & en effet ces Nations Barbares & éloignées ont été appellées du nom général de Scythes par les anciens, Huns & Tures par les Auteurs du moyen âge & Tartares, par les modernes. On voit par l'Ambassade du Rheteur Priseus, qu'on ne parloit que deux sortes de langues à la Cour d'Attila, sçavoir la Gothique, & l'Hunnique; & il est manifeste, & même les noms de leurs Rois le montrent assez, que la langue Gothique est la même que l'Allemande; au lieu que si l'Hunnique n'étoit pas la même que la Sarmatienne, il s'ensuivroit qu'on auroit parlé une troisième langue à la Cour de ce Prin-

ce, vu qu'il étoit alors dans le cœur de la Sclavonie. Il paroît encore que le mot Coni ou Chuni signifie un cheval chez les Sarmates, d'où il Tuit que le nom d'Huns ne désigne que la même chose; & les anciens nous apprennent en effet que ces Peuples étoient toujours à cheval en quoi les Tartares d'aujourd'hui les ont imités. Jornandes décrivant les funérailles d'Attila, fait mention d'une grande Strawa, c'est-àdire, comme il l'explique lui-même, d'une fête magnifique; & Eccardus Professeur à Helmstad, nous apprend que Strawa signifie encore aujourd'hui la même chose en Pologne. Plusieurs raisons me portent encore à croire que les Cazari qui habitoient autrefois le Pont-Euxin étoient originairement Sclavons.

Etendue Les Finlandois sont un des Peuconsidéra- ples les plus considérables du Nord.
ble de la Tacite les appelle Fenni, & nous les
NationFindépeint extrêmement grossiers &
sauvages, telles à peu près que les
Lapons & les Samojedes, Schefferus

LITTERAIRES. 81 nous a appris depuis long-tems, que les Lapons ont la même origine que les Finlandois, & Jornandes appelle Sridi-Finni, ceux que nous nommons aujourd'hui les Lapons, & cela à cause de leur extrême agilité; car Schreiten signifie courir à toutes jambes; mais ils s'étendoient bien avant dans l'Orient, comme il paroît par les Hongrois qui ont beaucoup d'affinité avec eux, que Jornandes dit être venus du fond de la Scythie, ou de la Siberie; & Rubruckius ayant été envoyé par S. Louis en Tartarie, apprit que l'ancienne Hongrie etoit alors appellée Pascatir, ce que je crois être la même chose que ce qu'on nomme aujourd'hui Baskiria dans l'Empire du Czar. Au reste, il n'est point de langue qui approche plus de l'Hongroise que la Finlandoise, ainsi que l'a fort bien obfervé Comenius. Mais Fabricius, Député du Commerce de Suede en Perse étant arrivé, à ce que rapporte Brennerus, avec un jeune

Finlandois aux environs de la mer Caspienne à peu de distance du Volga, fut fort furpris, lorsqu'il voulut payer ceux qui l'avoient voituré, de voir qu'ils nommoient leurs nombres de même que les Finlandois; & étant venu à parler avec eux, il entendit la plus grande partie de ce qu'ils lui dirent. Je suis donc persuadé que tout le Pays compris entre l'Océan Septentrional & la mer Caspienne n'étoit autrefois habité que par un seul Peuple, qui a ensuite été désuni par les Sclavons ou les Sarmates qui sont venus s'y établir. Peut-être même les Estii, les Libones & les autres Habitans de la Mer Baltique, qui ont une origine différente des Sclavons, sont Finlandois d'origine, bien que ceux qui n'entendent point leur langue ayent peine à en convenir; & j'en dis autant des Samoiedes. Les Hongrois sont originaires de la Scythie Assatique, & s'établirent dans la Pannonie dans le tems que les Avares déja affoiblis

LITTERAIRES. 83 par Charlemagne étoient hors d'état de leur résister; & de-là vient que la Pannonie, à la réserve de cette contrée qui à cause de sa situation Orientale est appellée Oestereich ou Autriche, & que Charlemagne a jointe à la Germanie, a pris le nom d'Hongrie de ses nouveaux possesfeurs; & a resté peuplée d'Avares ou d'Esclavons & d'Hongrois. Ceuxci ont été compris sous le nom de Turcs par les Auteurs Grecs du bas Empire; les Tures ont été appellez Persans, & les Grecs eux-mêmes Romains, pour conserver un reste d'apparence de l'ancien Empire.

Les Celtes occupoient anciennement presque toute la partie de l'Eu- du Pays des rope qui s'étend depuis la Schythie Celtes. jusqu'à la Méditerranée, l'Océan & le détroit de Gibraltar; & il paroît qu'une partie des Peuples d'Allemagne s'étendoit jusqu'au Tanais, quoiqu'interrompue par les Winidæ ou Antes; il n'y a même pas long-temps qu'on a trouvé des restes des anciens Germains dans le

84 MEMOIRES cœur de la Crimée, & peut - être même y en a-t'il encore aujourd'hui. Les Germains s'étant affoiblis par différentes Migrations, céderent aux Esclavons toute la contrée jusqu'à l'Elbe; mais ils s'emparerent par la suite d'une bonne partie du pays jusqu'à la Mer Baltique & le Weissel. Les Bastarnæ situés au-delà des Monts Carpates, faisoient autrefois partie des Peuples d'Allemagne; mais je mets les Daces & les Getes au nombre des Sarmates. Les anciens Illyriens & Paoniens étoient autrefois Celtes, je veux dire, Germains ou Semi-Germains, mais c'est à tort que l'on confond la langue Esclavone avec l'Illyrienne, quoique les Esclavons habitent l'Illyrie & toutes les contrées des environs; car leur migration n'est arrivée que fort tard. Tite-Live appelle les Peuples des Alpes Semi-Germains. Je mets encore au nombre des Germains tous les Celtes qui habitoient les pays situés au Nord & à l'Est du Rhin; car les

LITTERAIRES. 85
autres appartenoient aux Gaules,
quoique les Belges fussent regardés
comme originaires d'Allemagne. On
s'apperçoit même en parcourant
l'antiquité que les Gaulois sont
pour la plûpart descendus des Germains, & ceux-ci des Scythes, ainsi
qu'on l'a déja dit; quoique leur
langage se soit successivement alteré par la longueur du temps &
les dissérentes migrations qu'ils ont
faites.

Les restes de l'ancien Gaulois Restes de que Pontanus, Cambden, & d'autres l'ancien Gaulois ontramassé, ne paroissent pas mieux dans l'Arque dans l'Armorique & le Welsh, morique & dont Boxhornius nous a donné un le Welsh.

vocabulaire dans ses Origines Gallicæ; & il me paroît par ce que j'en ai vû, que le Welsh vient pour la plus grande partie du Germain; & si nous n'entendons pas aujour-d'hui la plûpart des mots de cette langue, on doit s'en prendre aux fréquens changemens de temps, de lieux aussi-bien qu'aux migrations qui sont arrivées. Les Isles ont

86 MEMOIRES été peuplées par les habitans du

Continent voisin. Les anciens Bretons sont descendus des Gaulois & des Germains; les Cymræi, je veux dire les Cambri ou Welshs, des Cimbres, les Anglois, les Saxons, qui avoient succedé aux Bretons & aux Cimbres; & comme les langues sont moins sujettes à changer dans les lieux inaccessibles que dans les autres, je croirois assez que les Cymræi ont un langage plus approchant de celui des anciens Cimbres que les Allemands d'aujourd'hui. L'Irlandois vient je crois de l'Anglois, aussi approche-t'il plus de la langue des anciens Bretons, je veux dire des Germains & des Gaulois, & par conséquent de celle des anciens Celtes.

Il y a toute apparence que l'Ita-& l'Espagne lie & l'Espagne ont été peuplées par peupléepar les Celtes, c'est-à-dire par les Gerles Celtes. mains & les Gaulois qui traverserent les Alpes & les Pyrenées longtemps avant l'irruption des Gaulois dont parle Tite-Live; c'est des

LITTERAIRES. 87 Aborigenes, dont je parle, c'est-àdire, d'un Peuple beaucoup plus ancien que les Grecs, les Lydiens, les Phygiens, les Phaniciens & d'autres qui y vinrent par Mer: Car les migrations les plus anciennes se sont faites par terre, & ce n'est que fort tard & dans des occasions extraordinaires que des Peuples entiers se sont embarques sur Mer, quoique Tacite prétende le contraire. Un grand nombre de Colonies Grecques s'établirent par la fuite sur les Côtes d'Italie; & delà vient que le Latin est un mélange du Celtique & du Grec. Cette partie de l'Italie fut appellée par la fuite, la Gaule Cisalpine, & l'autre la Grande-Grece. Les Latins, les Toscans & les Peuples du voisinage s'établirent dans le milieu de l'Italie, & étendirent par la suite leurs conquêtes de part & d'autre. On entend aujourd'hui si peu l'ancien Tosean, qu'on ne sçait pas même lire les Inscriptions qui nous restent en cette langue.

L'origine des Espagnols peu connuë.

On ne sçait presque rien de certain sur l'origine des anciens Espagnols. Reinesius, dans son Traité de Deo Endewellico a donné quelque éclaircissement sur cette matiere. On trouve sur quelques espéces monnoyées des fragmens de l'ancienne littérature Espagnole que le fameux Lastanosa a recueillis dans un ouvrage Espagnol, qui a été considérablement augmenté depuis par Baryus. C'est à tort qu'on prétend que ces caracteres sont Runiques, vu que ceux-ci sont beaucoup moins anciens; & il paroît que ces monnoyes ont été frapées du temps de la République Romaine longtemps avant que les Goths pénétrassent en Espagne. Il n'est pas moins difficile de découvrir l'origine des Peuples qui l'ont les premiers habitée. Les Celtiberiens, qui occupoient une grande partie de l'Espagne, sont descendus des Celtes, mais fort tard à ce que je crois; & il y a toute apparence que les anciens Iberiens descendoient eux-mê-

LITTERAIRES. mes des Celtes, à l'exception peutêtre des Basques & des Peuples voifins. Car la langue de ceux-ci differe extrêmement des autres langues de l'Europe, & on n'en connoît aucune qui lui ressemble. Dira-t'on que l'Espagne a été peuplée par une Colonie d'Africains long-temps avant l'arrivée des Celtes, & que les Basques sont un reste de ces anciens Peuples ? Je croirois bien plutôt que quelqu'autre Peuple dont la migration étoit antérieure à l'arrivée de celle dont les Celtes sont sortis, je veux dire des Germains & des Gaulois, s'empara non-seulement de l'Espagne, mais encore de l'Aquitaine & de toutes les contrées voisines; d'autant que ce sentiment s'accorde avec les noms que les Rivieres conservent encore. Cesar distingue trois sortes de Gaules, sçavoir l'Aquitanique, la Celtique & la Belgique, par où il paroît que le nom de Celtæ est pris

dans sa signification la plus étroite;

& je croirois volontiers que c'étoit celui des Peuples de la Gaule Celtique; mais que les Grecs qui s'établirent par la suite à Marseille & sur le Danube ayant observé une certaine conformité dans les moeurs & le langage de ces Peuples, ils s'en servirent pour désigner tous les Peuples de l'Occident dont les anciens n'avoient en jusqu'alors aucune connoissance. Car les Grecs appelloient autrefois les Peuples Occidentaux qu'ils ne connoissoient point, Celtes, ceux du Nord Scythes, les Orientaux Indiens, & ceux du Midi Ethiopiens; dénommant les Peuples les plus éloignés des plus proches. Hérodote a même prouvé d'une maniere incontestable, malgré les contrariétés où il tombe quelquesois, que les Seythes malgré leur peu d'étendue, avoient donné leur nom aux Nations qui étoient dans leur voisinage, & qu'ils n'étoient pasmoinsinconnus aux Grecs du temps d'Homere que les Celtes.

LITTERAIRES. 91 L'Allemagne donna par la suite La Scanles habitans à la Scandivanie, com-peuplée par ne elle en avoit déja donné à la les Ger-Gaule & à l'Italie; & je suis parfai-mains, cement convaincu que les Germains passerent d'abord de la Chersonnese-Cimbrique, & des Côtes de la Mer Baltique dans le Dannemarc, & ensuite dans la Scandivanie, & qu'après avoir chassé les Finno-Lappones, qui l'habitoient, ils s'emparerent des meilleurs pays de la Côte. En effet, les langues Danoise, Suédoise & Norvingienne, ont le même rapport avec l'Allemande, que l'Itallien, le François & l'Espagnol avec le Latin; avec cette différence pourtant que ces derniers Peuples prirent leur langue de celui qui les avoit soumis, ce qui n'est point arrivé à ceux du Nord. Il n'est donc pas étonnant que les Peuples du Nord & du Midi de l'Allemagne, ne s'entendent point les uns les auautres, vû qu'un Paysan d'Autriche ou de Baviere, n'entend point celui de Weistphalie ou de la Hol92 MEMOIRES

lande. Il n'est même point d'Allemand qui puisse entendre sans interpréte Otfridus Écrivain du temps de Charlemagne, & à plus forte raison Ulphila qui est beaucoup plus ancien. C'est ainsi que par la suite des temps & les changemens de lieux, les Dialectes & les Langues s'alterent au point de devenir méconnoissables; au lieu que lorsque les mots sont couchés par écrit, & qu'on a la commodité de les examiner, on n'a pas de peine à découvrir l'origine de la plûpart d'entre eux. Cette variation est beaucoup plus grande dans les Dialectes que dans les Langues; & on ne peut trop louer François Junius de nous avoir laissé des recherches aussi curieuses sur l'ancienne langue Allemande, que celle qu'on conserve dans la Bibliothéque d'Oxford. Le Docteur Hickes animé par son exemple, a donné un trésor de toutes les Langues du Nord, sçavoir de la Teutonique; & depuis Jean Schilterus, & Gerard Maierus ont travaillé

LITTERAIRES. 95 à éclaircir la Langue des anciens Germains.

Je n'ignore point que certains Les Goths Savans du Nord ont regardé les descendus Goths, tantôt comme un Peuple mains, différent des Germains, & tantôt les Peuples d'Allemagne comme une Colonie des anciens Goths: Mais on ne sçauroit nier que ceuxci ne soient les mêmes que les Germains, ni démentir le témoignage de l'antiquité & l'évidence des faits, à moins que de surpasser en opiniâtreté Præterius Auteur Gothique, qui fait les Goths originaires de la Sarmatie. On croiroit plus aisément que les Germains sont sortis de la Scandivanie, s'ils étoient maîtres des contrées qui sont aux environs de la Mer glaciale; mais tant s'en faut que cela soit, puisque tout le pays situé de part & d'autre du Golfe de Bothnie est habité par des Lappons, dont le langage differe entiérement de celui des Suedois & des Peuples de la Norvege. Je regarde donc les Finlandois

comme les vrais Aborigenes de cette grande Peninsule, que les Anciens ont appellée Scandivanie de sa partie la plus proche & la plus petite qu'on nomme aujourd'hui Scania, Scandia ou Scandavia. Il ne reste dans ces endroits aucun vestige de la Langue Germanique, si ce n'est sur les frontieres; & il seroit aussi ridicule de faire les Germains originaires de ce pays-là, que de donner les Arabes & les Syriens pour les descendans des Abyssiniens, ou de faire dans quelques siécles d'ici la Ville de Londres une Colonie de Boston en Amérique.

jourd'hui chez les Suedois une terre nouvellement défrichée, & dont on a brûlé les bois; car Sueden, même chez les anciens Germains signission brûler; d'où est venu Sieden, faire bouillir, & Sud, le Midi ou la Région la plus chaude. Mais ce pays avoit été défriché long-temps avant qu'il y eût d'Auteurs Romains, puisque Tacite lui-même fait mention

LITTERAIRES. 95 les Suiones, c'est-à-dire, des Suelones comme d'un Peuple florissant, Les fait confiner avec les Suevi qui iont partie des Peuples d'Alle-

Je sçai que les Peuples du Nord Les Goths envoyerent des Colonies dans les ginaires de Contrées Méridionales de l'Alle-la Scandinagne, mais ce ne fut que long-vanie.

magne, mais ce ne fut que long-vanie. cemps après: En effet, les Cimbres, es Saxons, les Herules, les Vandales & plusieurs autres Nations sont venues des Côtes de la Mer Baltiques; & Procope nous apprend que tes ancêtres du Roi des Herules demeuroient dans la Scandivanie; & r'est delà que Jornandes fait venir les Goths. Cluvier, un des meilleurs Auteurs que nous ayions pour l'anrcienne Géographie, place les Goths sur le Weissel, & cela pour des raisons qui ne sont pas absolument à mépriser; mais son sentiment a été combattu avec beaucoup plus de chaleur que de solidité, par George Sternielmius, savant Suédois, qui la travaillé de concert avec Benoît

96 MEMOIRES

Skyttius sur l'harmonie des Langues: Je ne méprise point entiérement l'autorité de Jornandes, malgré les fautes qu'il commet quelquefois, sur-tout en fait d'Antiquité, & les contrariétés dont il est plein. Il a suivi Ablabius, & Cassiodore dont nous n'avons plus les écrits. Il fait donc venir les Goths de la Scandivanie, mais il les confond avec les Getes, qui ont habité les premiers les Côtes du Pont Euxin. Je comprend sous le nom de Suéde, nonseulement la Gothland Orientale & Occidentale, mais encore la Jutland, les Gothones sur le Weissel, que les Romains ont autrefois connu, & l'Isle de Gothland: il peut donc se faire que le nom de Gothones ou de Guttones ait été commun un temps aux Peuples qui habitent les Côtes de la Mer Baltique; & que celle-ci ait été appellée à cause de cela Sinus Codanus, c'est - à - dire Gothiens. Au reste, bien qu'il soit indubitable que les anciens Germains de delà l'eau font

LITTERAIRES. sont descendus des nôtres; cela n'empêche pas qu'un nombre de braves gens venus de la Scandivanie ne puissent avoir fondé le Royaume des Goths en deçà de la Mer; d'où il est arrivé que les Historiens ont confondu l'origine de leurs Princes & de leurs Chefs avec celle de la Nation même, comme si toute la Nation étoit sortie des mêmes cantons, ou que la Scandivanie qui selon moi n'a jamais été fort peuplée, eut été la Pépiniere d'où tous ces Peuples sont sortis. Cette opinion se trouve conforme à celle de Jormandes (a), qui fait venir les Goths chez nous avec leur Roi Berig sur trois Vaisseaux seulement; & esfectivement il y a toute apparence que dans les migrations des Goths, de même que dans celles des Cimbres, des Francs & des Saxons, le nombre des premiers venus s'accrut insensiblement par l'arrivée de ceux qui se joignirent à eux par la suite

⁽a) Cap. 14.

MEMOIRES 98 de gré ou de force. Cluvier, en cela d'accord avec Jornandes, prétend que les Goths s'avancerent peu-àpeu vers le Pont Euxin, après avoir quitté les environs du Weissel, mais il paroît que les Bastarnæ & les autres Germains étoient établis dans cet endroit depuis très - long temps.

Origine

La migration des Asiatiques en des Danois. Suede dont parlent les Mythologistes modernes de cette Nation, me paroît entierement fabuleuse, surtout lorsque je confidere l'éloignement des lieux & les difficultés d'un pareil voyage; & je croirois volontier que cette Histoire a été inventée dans le temps que les Scandivaniens commencerent à ouir parler de l'Asie. Il paroît cependant que les Asa, ou Heroës qui suivirent Odin ou Wodan sont descendus des Saxons qui habitoient la Cimbrie, & chez qui Wodan lui - même avoit regné, du moins si l'on en croit les anciennes Annales des Angles qui sont de beaucoup antérieurs

LITTERAIRES. 99 aux Histoires que nous avons des Peuples du Nord; par où l'on voit que les Scandivaniens après avoir reçû des Rois des mains de ces Peuples, leur en ont donné à leur tour dans un autre temps. Les Peuples du Nord ont changé Wodan qui étoit un nom étranger pour eux, en Odin; car ils ont coûtume de retrancher I'W des mots Allemands. Jornandes fait venir les Danes ou Dæni, comme les appellent les Peuples voisins, des Cogeni; & bien qu'il les place dans la Scanzia, on peut y comprendre les Jutæ les plus avancés jusqu'au Cap de Scagen; mais ayant par la suite abandonné la Riviere de Dena, ils furent appellés Deni & la Contrée qu'ils habiterent le Denemvarok; car la Riviere aujourd'hui appellée Eidora, d'Eggidora, à ce que disent les Anciens, ou la Porte du Fort, sert de limites à la Jutland. Ce même Auteur rapporte que les Herules ayant été chassés de leur pays par les Danois, se joignirent aux Saxons, & se mirent à faire des courses sur les Romains; & il y a tout lieu de croire qu'on a souvent consondu ces deux Peuples ensemble.

Origine des Francs.

Je ne m'étendrai pas beaucoup fur les migrations des Peuples d'Allemagne dans les Provinces de l'Empire Romain, vû qu'elles sont suffisamment connues par l'Histoire; mais je ne puis m'empêcher d'apprendre au Lecteur, quelques particularités sur ce sujet, qu'il auroit peine à trouver ailleurs. Il est certain que ce petit nombre de Suéves qui ont conservé leur ancien nom, se sont mêlés avec les Allemands; & je suis persuadé que les Boii vinrent de la Bohême & du pays des Marcomans dans la Baviere, dans le temps que les Vinida étoient les plus puissans. Quelques Auteurs Modernes font venir les Francs de là Troade & des bords du Pont Euxin, & leur assignent une certaine Ville nommée Sicambria, comme s'ils avoient habité la Pannonie. Mais qui ne sçait que c'est la cou-

LITTÉRAIRES. 101 tûme des Peuples qui commencent à se civiliser de forger des Histoires étranges & de s'attribuer une origine toute extraordinaire! C'est delà que sont venues, chez les François, les Anglois, les Ecossois, & les Scandivaniens, toutes ces Histoires prodigieuses que les Peuples du Nord appellent Sagas, c'est-à-dire des contes à dormir de bout. Quelques Auteurs François font venir les Francs d'une Colonie de Gaulois qu'ils supposent avoir autrefois passé en Allemagne; mais comment sçait-on que ces Peuples sont venus de cette partie d'Allemagne dont les anciens Gaulois se rendirent maîtres? Pour moi je suis persuadé que les Francs, les Vandales, les Goths & les Saxons sont origimaires de la Mer Baltique; qu'ils en sortirent d'abord en petit nombre, & qu'ils s'accrurent par la suite au point de former une Nation puissante. On sçait en effet qu'à l'occasion de la guerre des Marcomans qui s'éleva sous le régne de Marc-

E iij

MÉMOIRES Antonin, la plûpart des Barbares animés par l'espoir de ravager l'Italie & de s'enrichir de ses dépouilles, abandonnerent leurs Pays, ce qui dépeupla les Contrées Septentrionales de l'Allemagne, & donna occasion aux Vinidi de s'en emparer; & si celles du Midi furent plus tranquiles, c'est que l'union & la force des Peuples qui s'y étoient établis, les mettoit à couvert de toute invasion. Les Francs s'établirent peu de temps après parmi les Hermunduri & les Cherusci; d'où s'étant avancés vers le Rhin & dans le Pays des Sigambri, ils donnerent leur nom à la Contrée située entre le Main & les Bataves : ils infesterent aussi les Côtes de la Gaule, & vinrent même à bout de la conquerir par la suite, & leur exemple fut bien - tôt suivi par les Saxons, qui s'emparerent des lieux qu'ils venoient d'abandonner.

Origine des Saxons.

Ptolomée est le premier qui ait placé les Saxons à l'entrée de la Chersonnese Cimbrique. Tacite place

LITTÉRAIRES. 103 les Angles à peu de distance delà, le nom de Saxon n'étant point connu de son temps, ou du moins n'ayant pas tant d'étendue qu'il en eut depuis, après que ces Peuples se furent joints aux Chauci & aux Frisii. Ils se firent connoître dans la suite par leurs Pyrateries, & firent plusieurs descentes dans les Gaules & l'Angleterre à dessein de les piller; & delà vient que les Côtes de ces deux Pays sont appellées dans la Notitia Imperii, Saxoniques, Saxonicum. Quelque temps avant que de s'établir en Angleterre, ils chasferent les Francs de la Hollande & de la Westphalie; & par la suite les Royaumes des Werini & des Thuringi, qu'on nommoit autrefois Cherusci & Hermunduri, furent conquis, partie par les Francs, & partie par les Saxons. Ceux - ci s'emparerent aussi du Pays des Werini, à l'exception de la Frise, & de cette partie de la Thuringe, (elle a été longtemps appellée dans le Diplome Northuringia) située entre l'Elbe & les

Montagnes de Hartz. Une partie de ces Saxons s'étant joints aux Lombards pénétra dans l'Italie; enfin fous les Empereurs d'Allemagne une grande partie du Pays des Wenidientre l'Elbe & le Warta, & même au-delà, fût foumise aux Saxons, & composa la principale partie de la Haute Saxe, les Colonies Germaniques & les naturels du Pays ayant pris nos mœurs & notre langue.



LITTÉRAIRES. 105

NOUVELLE MANIERE

De dessaler l'Eau de la Mer, tirée de la Collection de Breslaw, Juillet, An. 1715. Classe V. Art. 2. p. 94.

I L est certain généralement par- Dissérenlant, qu'on doit moins agir dans tes Méthoce Procédé par voye de correction, des de descomme on le pratiqua en 1713 de la Meravec l'eau somache de Tonningen, avec un mélange de Canelle, de Sucre, &c, que par voye de séparation. On peut voir dans les Transactions Philosophiques (a) & dans lles Actes de Leipsick (b) la maniere dont Hauton, Lister & d'autres s'y sont pris pour dessaler l'eau de la lMer; sçavoir par la distillation & lla filtration: mais ç'a toûjours été stans succès, ces Méthodes étant trop

(b) Supplém. T. IV. Sect. 8. p. 364.

⁽a) N°. 67. p. 2048, 2050 & N°. 156. P. 493.

longues & trop dispendieuses, ainsi qu'on peut le voir dans une Lettre de M. Boyle sur ce sujet.

Méthode de M. Reyher.

On peut mettre au nombre des nouvelles Méthodes dont on s'est servi pour cet effet, celle de Monsieur Reyer Professeur en Droit à Kiel, qui consiste à faire congeler l'eau que l'on veut dessaler. Il fit le 6 de Février 1697 un trou dans la glace qui avoit un pied d'épaisseur dans le Port de Kiel, & il l'a trouva toutà-fait douce, & l'eau qui étoit immédiatement au-dessous sans aucun goût somache, au lieu que celle qu'il fit tirer par le moyen d'un chalumeau à un pied & demi au-dessous de la glace l'étoit tant soit peu, mais cependant beaucoup moins qu'à cinq pied de profondeur, car quatre livres de celle-ci donnerent par l'évaporation une once & trois scrupules & demie de sel extrêmement âcre.

Méthode Quoique la Méthode précédente de Mr. walchort, ne soit d'aucune utilité dans les cli-

LITTERAIRES. 107 mats chauds, on peut cependant en imaginer une capable de produire un froid assez fort pour rendre l'eau de la Mer potable (c). L'on trouve dans les Transactions Philosophiques (d) la maniere de produire cette glace artificielle, & cette méthode, si tant est qu'elle soit possible, est la plus aisée & la plus expéditive. M. Walkort l'a tentée, au moyen d'une certaine pompe qui étant plongée dans la Mer donne sur le champ l'eau douce; & cette invention est vraisemblablement fondée sur l'expérience rapportée par M. Oldenburg dans les Transa-Etions Philosophiques. Elle consiste à plonger un Vaisseau de cire creux & bien fermé dans la Mer, l'eau s'adoucit en passant à travers & devient très-bonne à boire. Un Au-

(d) No. 15. page 255. Act. Erud.

Suppl. T. IV. S. 8. p. 363.

Evj

⁽c) Voyez les Remarques d'Hambourg. Janv. An. 1699. --- Paschii invent. nov. antiq. c. 2. p. 661. 662.

teur Anonyme en a imaginé une autre par le moyen de laquelle le sel se précipite en forme de Limon, de maniere que l'eau reste parfaitement dessalée; mais il ajoûte qu'elle est trop dispendieuse pour pouvoir être mise en usage.



LITTÉRAIRES. 109



QUELQUES INDICATIONS

DU DELUGE UNIVERSEL
EN SUEDE.

Par M. Emanuel Suedenborg.

IL paroît clairement par les Pier- Preuves res figurées, & les différens corps du Déluge pétrifiés qu'on rencontre tous les Pierres fijours que le Pays que nous habi- gurées, & c., tons a été autrefois submergé par la Mer.

On trouve près d'Uddevalla une lhaute Montagne dont une bonne partie n'est composée que de coquillages de dissérente espèce. On observe la même chose dans une autre qui est auprès de Stromstad laquelle est beaucoup plus haute & élevée de 70 verges au-dessus de lla surface de la Mer, aussi bien que dans les Isles de Cornia & de Crousthia, d'où l'on tire de la Chaux

MÉMOIRES vive excellente pour l'usage du Pays.

Des différentes couches qu'on trouve en Suéde.

On trouve de même en Suéde différentes espéces de couches tant au-dessus qu'au dedans des Mines, & entr'autres dans une Mine de Scanie à peu de distance de Landscron, aussi bien que dans les ruines de certaines Montagnes & le penchant de quelques autres, comme

Kinnekuelle, Billingen &c.

De l'apparence extérieure des Pays maux.

Les marques du Déluge sont beaucoup plus apparentes dans les pays du Nord que dans ceux du Midi. Septentrio- On y trouve des cantons entiers remplis & comme pavés de pierres d'un poids & d'une groffeur extraordinaire; & qui sont d'autant plus grosses & plus nombreuses que le Pays est plus éloigné de la Mer. Que des pierres d'une pésanteur extraordinaire puissent être entraînées & portées à une grande distance, c'est ce qui paroît par les réflexions

On expli- hydrostatiques suivantes. 1º. La que par les pésanteur d'une pierre comparée loix de l'hydrosta- avec celle de l'eau, en supposant

LITTÉRAIRES. III

les masses égales, est comme 2 tique la & i à 1, elle est beaucoup moindre maniere étant comparée avec l'eau salée. pierres les 2º. Elle perd environ la moitié de plus grosses son poids dans l'eau, & n'en re-peuvent être transtient qu'i & 1. 3°. Delà vient que portées la pésanteur d'une pierre est moins d'un lieu sensible dans la Mer que dans l'air; dans un auear la péfanteur de l'eau est presqu'égale au reste de son poids, c'està-dire, que la pésanteur de la pierre dans l'eau est à celle-ci comme I & 1 à 1, & dans l'air comme 2000 à 1 & même plus. 4°. Si donc les vagues agitent la Mer dans son fond avec autant de force que les tempêtes agitent l'Atmosphére dans l'endroit où il touche la terre; & qu'une colonne d'eau salée ait quelques cent verges de hauteur, le mouvement & la force des vagues au fond de la Mer, augmenteront en raison de la hauteur & des bases: D'où il suit qu'une vague continuée vers le fond de la Mer, aura plus de force à cause de sa hauteur, qu'elle n'en a vers sa surface.

112 MÉMOIRES

5°. Et par conséquent la Mer peut avoir entraîné dans les premiers Siécles des pierres d'une grosseur énorme qui s'étoient détachées d'elles-mêmes des montagnes, en avoir jonché la terre, & l'avoir même bouleversée jusque dans le fond de ses entrailles. 6°. De même que l'Atmosphere emporte ordinairement des écorces, des feuilles, des plumes & plusieurs autres corps. un millier de fois plus légers, pourvû que l'air soit agité par quelque tempête, & cela d'autant plus haut que ces corps sont plus légers: & cette force vient en partie de la hauteur de l'Atmosphére, lequel étant agité communique par la péfanteur de sa colonne la même force à la tempête, qu'une autre puissance en communique à de plus grand corps mis en mouvement. 7º. C'est ce qui paroît par les Digues qui sont faites d'un double rang de poutres & de monceaux de pierres: car toutes les fois que l'eau croit de trois ou quatre verges, ce

LITTÉRAIRES. 113 qui est assez fréquent en Hyver, on voit qu'elle a assez de force pour bouleverser ces Digues, & les entraîner avec les pierres à trois ou quatre cent pieds, ce qui vient également de sa pésanteur. 80. Delà vient que dans les cantons de la Suede, les plus éloignés de la Mer, à Orebro, par exemple, qui est situé entre deux Mers, on trouve un plus grand nombre de fragmens que partout ailleurs; ce qui vient de ce que les vagues ont pû arriver jusques-là & non pas plus haut à cause des montagnes qu'elles ont rencontrées.

Il suit de ce qui précéde que l'inégalité de la surface de la terre vient de l'inégalité
de l'Océan, & toutes celles de ses face de la
parties qui sont composées de li-Terre,
mon, de coquillages, de sable, de
pierres & qui sont inégales, à la
fluctuation interne de la Mer: Delà
1°. Ce nombre infini de montagnes
toutes différentes entr'elles; 2°. Ces
différentes couches qui les composent; 3°. Ces chaînes de monta-

gnes composées de fable, & de pierres de différente grosseur qui s'étendent jusqu'à 8 ou 10 mille; 4°. La figure sphérique de ces petites pierres dont un grand nombre de montagnes sont composées, & qui paroissent avoir été faites au tour, ce qui vient du frottement mutuel qu'elles ont fouffert tandis que la Mer les entraînoit. 5°. Ce qui confirme encore plus cette opinion, c'est que les chaînes de montagnes dont on vient de parler, s'étendent pour la plûpart du Nord au Sud, ce qui paroît avoir été occasionné par les vents d'Orient & d'Occident qui regnent continuellement sur l'Océan, & qui y régnoient selon toute apparence au temps du déluge lorsque ses rivages étoient submergés.

Toutes ces choses peuvent être arrivées dans un Déluge; mais de savoir si c'est dans celui de Noë, c'est ce qu'on peut révoquer en doute; & je me fonde sur ce que dans plusieurs endroits les Côtes

LITTERAIRES. 115 & les autres différentes parties des vaisseaux qu'on trouve aujourd'hui sont élevées de 40 à 50 verges audessus de la surface de la Mer; & que dans les montagnes même on trouve des Ancres, des cables & un grand nombre d'autres choses qui prouvent qu'il y avoit autrefois des Ports dans ces endroits. Au reste, on sçait à n'en pouvoir douter que la Mer Baltique baisse insensiblement du côté du Nord; cette diminution va depuis 70 ans à 12 ou 15 pieds; & l'on séme aujourd'hui dans des endroits, où l'on navigeoit & pêchoit il y a centans. On voit dans la Bothnie Occidentale des Villes qui dans l'espace d'un Siécle se sont éloignées comme d'elles-même de quelques centaines de mille de la Mer. On assure que la même chose est arrivée à Upsal; ce qui prouve que tout ces changemens ne sont point arrivés du temps du Déluge universel; mais que les pays du Nord ont demeuré long-temps inondés après le Déluge, & ont été

116 MEMOIRES

habités à mesure que l'eau se retiroit. Au cas que ce que je viens de dire soit confirmé par les Expériences qu'on fait à Lubeck, nous serons en droit de soupçonner 10. Que la pression horisontale de notre Continent est sujette à varier, ce qui ne peut manquer d'arriver s'il est vrai, comme on l'assure que la Mer soit plus basse vers les Pôles que vers l'Équateur. 2°. Et conséquemment que les distances ou Latitudes varient. 3°. Que certains Continents peuvent avoir été divisés jadis en différentes Isles, & s'être réunis par la suite à mesure que la Mer s'est retirée.



LITTERAIRES. 117

ESSAI PHYSICO-

MATHÉMATIQUE.

Sur la maniere de trouver la hauteur de l'Atmosphere, par S.K.

I la densité de l'air est propor- Théoredionnée à la force qui le com-me. prime, & qu'on prenne les hauteurs en Progression arithmétique, les densités seront en Progression géométrique,

Soient les hauteurs AB, AC, Démon-AD, Æ, &c. en Progression arith-stration. Fig. Pl. 17. distances BC, CD, DE, &c. se trouwent égales; soient menées les perpendiculaires Bb, Cc, Dd, Ee, &c, que je suppose respectivement proportionnelles aux densités en B, C, D, E, &c; & les autres cb, dv, es, &c sur celles-ci. Supposons que la densité en F continue sans changes

jusqu'en E, celle de E jusqu'à D, celle de D jusqu'à C & ainsi de suite; il s'ensuivra que la quantité. & conséquemment le poids de l'air compris entre F & E, E & D, D & C & c, sera exprimé par les espaces FE: f, ED & , DC & d, & c ou par les droites Ff, Ee, Dd, & c lesquelles sont respectivement proportionnelles aux espaces. Soit encore le poids ou la quantité d'air qui pese sur le point F exprimée par la quantité donnée P.

Comme la densité de l'air est proportionnée à la force qui le comprime, par l'hypothése, & par conséquent au poids de l'air qui est audessus, il s'ensuit que Ff, Ee, Dd, Ce &c seront respectivement proportionnelles à P, P + Ff, P + Ff + Ee, P + Ff + Ee + Dd &c, & les dissérences des premieres e, d, c &c aussi proportionnelles aux dissérences des dernières Ff, Ee, Dd. Or comme les droites Ff, Ee, Dd. &c sont proportionnelles à leurs dissérences e, d & vc &c, il s'ensuit

LITTÉRAIRES. 119 qu'elles doivent être en proportion continue.

Supposons enfin que le nombre les lignes droites Bb, Cc, Dd, Ee, &c augmente, & qu'en même temps es distances BC, CD, DE &c diminuent à l'infini; les droites Bb, Cc, Dd, Ee &c conserveront toûjours, a même proportion, au moyen de quoi les densités seront par l'hypohése proportionnelles à ces lignes droites.

Il suit de cette Proposition que Corole la hauteur est proportionnelle au laire.

Logarithme de la densité; & par conséquent, que connoissant les densités à deux hauteurs données, la sera facile de trouver la hauteur correspondante à telle autre densité qu'on voudra; par exemple, si l'on prend une des densités données pour l'unité, & qu'après avoir cherché le Logarithme de l'autre, on fasse le raisonnement suivant : comme le Logarithme trouvé est à la dissérence des hauteurs données, de même le Logarithme d'une troisié-

me densité quelconque est à la différence des hauteurs entre cette troisième densité & celle qu'on a prise pour unité.

Scholie.

lie. Suivant ces principes & l'expérience faite le 24 Septembre 1722 avec un Baromêtre sur la Tour de la Cathédrale d'Upsal, on a trouvé que la hauteur à laquelle la densité correspond, (laquelle est près de la terre comme 1 à 14,000) est de 7 mille & 14567 aunes Suédoises:

En supposant donc que cette densité soit la moindre que l'air puisse avoir, la hauteur trouvée sera à peu près celle de l'Atmosphere même.



LITTERAIRES. 121



DISSERTATION

Sur la Pierre Philosophale, par Hensing.

C'Est de tout temps qu'on a La Pierre écrit sur la Pierre Philosopha-Philosole, comme il paroît par les ouvra- phale tenges d'Olans Borrichius contre Ursi-tous les nus, Kircher & Conringius, & cette temps. manie a tellement prévalu qu'on a publié depuis quelques années près de 8 à 10000 volumes sur ce sujet. Ceux qui ont la moindre connoisfance de l'Histoire savent qu'il n'est point d'homme, à prendre depuis ce sceptre jusqu'à la houlette, qui n'ait travaillé à la découvrir, & cette tude est devenue si à la mode, jue le plus petit Chymiste se mêle l'en raisonner. On trouve cepenant des gens qui regardent la Piere Philosophale comme une vraie himere, & qui non contents d'en

122 MEMOIRES

montrer l'impossibilité par des raisons solides, vont jusqu'à traiter de sous ceux qui croyent son existence. Le fameux Cardinal du Perron dit qu'il faut être sou pour chercher la Quadrature du Cercle, le Mouvement perpétuel & la Pierre Philo-

fophale.

Il est cependant bon de remarquer qu'un grand nombre de personnes qui ont honte de soutenir la possibilité de cette découverte, & qui se font une gloire de diffamer en public l'Alchymie, & ceux qui s'en mêlent, ne laissent pas de travailler eux-mêmes à convertir les métaux en or : C'est ce dont le Chancelier Bacon nous fournit un exemple remarquable; car ce grand homme, qui témoigne tant de mépris pour la Chymie dans la plûpart de ses écrits, ne laissoit pas en son particulier de cultiver cet Art avec tout le soin possible.

Il est certain que l'Alchymie étoit autresois désendue en France sous des peines très-severes, ceLITTERAIRES. 123
pendant M. le Régent a voulu que
les Membres de l'Académie qui s'appliquent à la Chymie, travaillassent
de tout leur pouvoir à découvrir la
Pierre Philosophale. Personne n'ignore aussi que l'Église Romaine défendoit cet Art sous des peines trèsseveres, & cependant on n'y a jamais plus travaillé que dans les
Cloîtres.

Il est arrivé de-là que les hommes Dessein de ont donné dans les extrémités op- l'Auteur. posées, les uns jugeant trop favorablement de cet Art jusqu'à se rendre ridicules par leur sotte crédulité, & les autres le méprisant sans connoissance de cause, & sans s'arrêter aux raisons qui semblent le favoriser. Comme ce procédé est indigne d'un homme qui fait usage de sa raison, j'ai jugé à propos de publier ce que je pense sur ce sujet, pour que le Lecteur puisse s'en former une juste idée, & se garantir des malheurs où tant d'autres sont combés par leur ignorance & leur présomption. Après avoir défini

124 MEMOIRES ce que c'est que la Pierre Philosophale, j'examinerai si elle est possible, & ce qu'on doit penser des vertus qu'on lui attribue. Je rapporterai ensuite les raisons qui ont empêché la plûpart de ceux qui la cherchent de la découvrir. Je parcourrai les différens procédés dont se sont servis ceux qui s'adonnent à cette recherche, pour en montrer l'absurdité & la folie. Enfin, j'examinerai s'il convient à tout le monde indifféremment de cultiver cet Art où tant d'autres ont fait naufrage.

de la Pierre Philosophale.

Définition Pour ne point raisonner sur cette matiere, comme des aveugles en fait de couleur, il est d'abord nécessaire de se former une juste idée de ce qu'on appelle Pierre Philosophale, pour pouvoir ensuite juger de sa nature & de ses différentes propriétés. Je la définis, un corps artificiel composé avec du Mercure animé & parfaitement épuré & de l'or, l'un & l'autre tellement unis à l'aide d'un seu continu, qu'ils ne puissent Jamais plus se séparer; lequel pénétre en un instant les autres métaux, les sixe & les purisse au point de les convertir en or. Pour mettre le Lecteur plus au fait de cette matiere, je vais expliquer chaque membre de cette définition à part.

Je dis en premier lieu, que la Pierre Philosophale est un corps tion. composé par Art: Cet Art est aujourd'hui appellé Chrisopæia, mais par abus; car, dit Geber, » Nous ne » faisons point l'or, & nous ne fai-» sons que préparer les matériaux » dont la nature a besoin pour don-» ner à ce métal toute la pureté dont » il est susceptible. » D'autres le nomment Alchymie, mais improprement aussi; cet Art n'ayant d'autre objet que de résoudre les corps naturels pour les faire servir ensuite à différens usages. Au contraire, les principes ou regles fondamentales de notre Art sont appellés à juste titre Philosophie Hermetique; l'Artluimême Art Hermetique, & les Arti-

Explica-

126 MÉMOIRES

sans qui ont actuellement trouvé la Pierre Philosophale, Philosophes Adeptes, ou simplement Philosophes pour les distinguer des autres. Ces derniers ne travaillent à autre chose qu'à purisser & unir, & n'ont d'autre objet que le centre ou l'ame du Mercure & de l'or. La production qui en résulte est un corps merveilleux, un séjour de lumiere, un corps fixe & inconsomptible, un soufre extrêmement fluide, enfin la semence de l'or, le remede des Hommes & des Métaux. Ceux qui disent avoir vû cette Pierre, un desquels est Frederic Gallus dans son Voyage au désert de S. Michel, nous la dépeignent extrêmement luisante pendant la nuit, & de jour transparente & de couleur de sang, ou même comme une poudre. D'autres assurent qu'elle est extrêmement pésante, & elle doit être telle en effet, vû les parties dont elle est composée; car on a vû ci-devant qu'elle est faite d'un Mercure aniLITTERAIRES. 127 mé, parfaitement épuré, & d'un or vivant; ce que je vais examiner un

peu plus au long.

Il est d'abord fait mention de Mercure, sur quoi il est bon d'observer que c'est un ancien Proverbe, que le Mercure contient tout ce que le Sage peut desirer. Lorsqu'on demande aux Philosophes quel est le Mercure dont ils veulent parler, & l'endroit où l'on peut le trouver; ils répondent d'une maniere si obscure & si embrouillée qu'on ne sçait à quoi s'en tenir. Ceux qui ont eu assez de patience pour concilier ces Philosophes ensemble, & pour suivre la nature dans les différentes routes qu'elle tient, ont découvert les vérités suivantes, que je réduirai pour éviter toute prolixité aux axiômes suivans.

chent la Pierre Philosophale, est de faire de l'or, & de multiplier celui qu'ils ont déja. 2. Toute augmentation & génération d'une espèce se fait par une espèce sem?

F iv

128 MEMOIRES blable; un Lion engendre un Lion, & non un Éléphant; un Homme un Homme & non un Ours &c; l'orge ne produit point du froment, ni celui-ci de la navette. 3. Toute chose susceptible d'augmentation, doit avoir sa propre semence; & chaque semence une matrice qui lui soit propre, à moins qu'on ne veuille qu'elle perde ses propriétés, & qu'il n'en résulte une production entiérement contraire à sa nature. Sur ce principe, il n'est point de Laboureur assez stupide pour semer du grain sur du marbre, ou de l'orge dans un marais ; il commence au contraire par préparer son champ, après quoi il y séme le grain qu'il veut recueillir. Ne regarderoit-on pas comme fou celui qui ayant semé de la graine de Pavot, s'attendroit à recueillir du froment? 4. Une semence ne sauroit produire du fruit qu'elle ne soit entiere & faine; ses parties externes & internes ont ensuite besoin d'être relâchées à l'aide d'une hu-

LITTERAIRES. 129 midité convenable & de devenir fluides; il faut de plus une chaleur convenable pour mettre cette fo-Iution en mouvement; il faut aussi que l'air en approche autant qu'il est nécessaire pour empêcher que la chaleur ne s'étouffe, & que la solution & la circulation des fluides ne soit interrompue. Delà vient que le bled ne fauroit croître dans un terrain sec, ni l'orge fleurir pendant l'Hyver; on ne doit point non plus attendre du fruit sous terre ni dans la machine Pneumatique. 5. L'humidité qui nourrit la semence ne lui donne aucune qualité particuliere, mais elle en reçoit d'elle; & cette humidité doit contenir en elle-même les principes matériels dont la semence est composée, savoir une substance grasse & nitreuse: Delà vient que 'eau salée, vitriolique ou alumineuse fait mourir les plantes. 6. Les Temences des régnes animal & végétal, ne donnent jamais les fruits l'une autre; l'Avoine, par exem-

130 MEMOIRES ple, ne produit jamais un Lapin; ni la semence d'un Renard un Poirier. Et comme ces deux régnes ont chacun leur semence, leur matrice, leur maniere de croître & de vivre particuliere, & qu'aucun ne peut être produit d'une espéce différente de la sienne, de même le régne minéral est-il tout-à-fait différent. Lors donc qu'en parlant de ce dernier, on fait mention de semence, de vie, de mort, de naissance, d'accroissement, de matrice, d'humidité, de chaleur, d'air & d'autres choses semblables, cela doit s'entendre relativement à l'efpéce & à la nature des minéraux dont il s'agit.

Cela supposé, les Philosophes Hermétiques qui travaillent à multiplier l'or, doivent avoir 1°. de la semence d'or. 2°. Une liqueur convenable; 3°. une matrice commode; & observer les regles suivantes pour découvrir toutes ces choses. 1°. L'or relativement à ses qualités est la substance la plus sixe, LITTERAIRE. 131
la plus pure & la plus pésante qu'on trouve dans les trois régnes; relativement à sa substance, un corps formé d'un Mercure très-fixe & très-pur, de Soufre & de Sel; d'où il suit que ces principes à l'exception du troisième, ne peuvent être séparés ni par art ni par nature.

Comme suivant l'ordre de la nature, la semence, ainsi qu'on l'a déja dit, doit être de même substance que son fruit; de même, si l'on en croit les vrais Philosophes, on ne doit point chercher la semence de l'or dans les substances consomptibles, volatiles, végétables & animales, non plus que dans les matieres sulphureuses & arsénicales &c, mais dans l'or même. 2°. Comme l'or meurt dès qu'il est fondu, c'est-à-dire, devient incapable de croître, à cause qu'il n'a qu'autant d'humidité qu'il convient à son essence, ainsi qu'on l'a déja dit du bled, 3°. Il est nécessaire pour pouvoir le convertir en une substance animée, de dévélopper

fon humidité essentielle, & de l'augmenter en lui en ajoûtant d'autre tout-à-fait semblable. 4°. Cette humidité essentielle n'est autre que le Mercure sixé par le moyen du Sousre, & enveloppé dans des cellules pierreuses, suivant la premiere régle. 5°. Le menstrue de l'or n'est autre que le Mercure. 6°. On doit chercher ce Mercure dans le régne minéral, à l'exclusion des Végétaux & des animaux, & même l'y trouver.

Comme on peut s'égarer dans une pareille recherche, faute de guide, il est bon d'avoir toûjours devant les yeux les axiômes suivans que j'ai tirés des vrais Philosophes. 1°. Notre menstrue & notre eau, disent-ils, est une liqueur métallique, pésante, luisante, & séche, qui ne mouille jamais les mains. 2°. Notre eau a beaucoup d'affinité avec les métaux, delà vient qu'elle se mêle parfaitement avec eux, & ne s'en sépare qu'avec beaucoup de peine. 3°. Notre eau, après qu'elle

LITTERAIRES. 133 est préparée, s'évapore entierement au feu, comme un esprit volatil, ou bien elle y demeure toutà-fait fixe. 4°. Notre eau étant mêlée en quantité convenable avec l'or & l'argent, les volatilise, & resiste avec eux à la violence du feu; & après avoir parcouru toute la nature, nous ne trouvons aucune liqueur qui possede les qualités qu'on vient de dire à un si haut point que le Mercure ou le vif-argent ordinaire. Nous voici retombés dans la même confusion qu'auparavant, car tous les Philosophes rejettent d'un commun accord le Mercure ordinaire, les uns voulant qu'on le cherche dans les corps, je veux dire, dans l'or & l'argent, & les autres dans les élémens, ce qui est cause qu'une infinité de personnes se sont égarées. Voici quelques axiômes qui nous empêcheront de tomber dans le même malheur. 1°. Le célébre Auteur de l'Arcanum Philosophiæ Hermeticæ, confirme l'opinion de Geber en ces

134 MEMOIRES

termes: » Celui qui regarde le Mer-» cure ordinaire tel qu'il existe dans » la nature & en substance, comme » le vrai menstrue de l'or, se trom-» pe lui-même & jette les autres » dans l'erreur: Mais celui qui re-∞ jette absolument le Mercure or-» dinaire, agit contre la vérité. » 2°. Quiconque a assez de capacité pour tirer la substance la plus pure du Mercure, & pour la guérir de sa lépre & de son hydropisse, n'est pas éloigné de trouver notre Mercure. 3°. Celui qui peut augmenter autant qu'il faut le Soufre interne & inné du Mercure, ne tarde pas à trouver le moyen d'en séparer la vraye eau & le vrai menstrue, le Soufre & le Mercure de l'or des enveloppes qui le couvrent, & de le rendre actif & vivant.

Telle est cette liqueur estimable à laquelle les Philosophes ont donné tant de noms, à dessein de surprendre les personnes indiscrettes, & que j'ai appellées dans ma désinition, un Mercure animé & parfaiLITTERAIRES. 135
tement épuré. Le Lecteur doit me
favoir d'autant plus gré de ma franchise, que je lui sais part d'une découverte qui m'a coûté des peines
& des travaux infinis, & que je n'ai
acquise que par la lecture de plus
de quatre cens Auteurs.

Voyons maintenant, ce que les Philosophes entendent par Or vivant. L'or commun, ainsi que je l'ai déja dit, est entierement passif & comme mort, outre qu'il est mêlé avec beaucoup d'impuretés étrangeres, & avec différentes choses que les Artistes y ont ajoûtées en le travaillant, & qui en diminuent la Ibeauté & la valeur. Delà vient que lles Philosophes rejettent l'or commun, & qu'ils cherchent à le purifier de tout alliage au moyen de l'Antimoine, ou des folutions, des précipitations, des cimentations, &c. qu'ils employent, après quoi ils le regardent comme la matiere immédiate dont on doit tirer le Soufre Philosophique, avant que de pouvoir trouver la Pierre ou la

136 MEMOIRES vraye semence d'or. Pour cet effet ils prennent un gros d'or purifié, & réduit en poudre, & le mêlant avec trois gros du Mercure Philosophique dont on vient de parler, ils en composent une Amalgame extrêmement mol, je veux dire, une, masse qui se laisse manier comme du beurre. Ils mettent cette masse dans une phiole de verre proportionnée, appellée l'Oeuf Philosophique externe, lequel sert effectivement au même usage que la coque d'un œuf véritable; ils ferment ensuite la phiole de façon que l'air n'y puisse entrer; après quoi ils l'enferment dans un fourneau spacieux, & lui donnent pendant neuf mois la chaleur nécessaire; au moyen de quoi l'or & le Mercure se volatilifent, & se réduisent, comme disent les Philosophes à leur premiere matiere. Les couleurs que ces substances prennent durant ce temps-là font si étonnantes, & cette copulation du Mercure & de l'or est accompagnée de tant de différentes

LITTERAIRES. 137 circonstances, que les Philosophes eux-mêmes ne favent comment les décrire; mais à la fin l'or prend le Hessus & s'unit avec le Mercure, de açon qu'on ne peut plus l'en séparer. C'est-là la premiere révolution: mais il s'en faut de beaucoup que la Pierre soit faite. Le Soufre Philocophique se forme le premier; mais I ne sert à autre chose qu'à animer 'or, & à lui procurer beaucoup de Tang & de semence; car ce Soufre stant mêlé avec l'or, c'est alors qu'il reçoit le Mercure Philosophique: on le fait cuire de nouveau pendant sept à neuf mois, au bout duquel temps on obtient cette Pierre Philosophale si estimée, ou la vraye semence de l'or, laquelle se multiplie à l'infini. Voici maintenant le terrain que demande cette Temence.

Un terrain pour être propre aux Végétaux, doit contenir une suffilante quantité d'eau & de terre grasse, saline & poreuse, & cette graisse, se sel & cette graisse, se con-

138 MEMOIRES vertissent en bled là où l'on séme du bled, en froment où l'on séme du froment, &c. Ces mêmes principes ont une odeur agréable dans la Rose, la Giroslée, l'Aspic & le Narcisse, & une odeur très-fétide dans la Jusquiame, l'Opium & l'Assa-Fætida; en un mot, l'eau & la terre prennent la nature & les qualités des semences qu'on jette dans son sein. De même les Phylosophes ont leurs fols particuliers pour leur semence d'or, dont la bonté est aussi sujette à varier que celle des terrains ordinaires; car tantôt c'est l'eau qui manque, tantôt la graisse & le sel; les uns sont trop sablonneux, les autres trop pierreux, ainsi du reste. Mais ils ont proprement six sols qui ont chacun leur nature & leur mérite différent; savoir le Mercure, l'Argent, l'Étain, le Plomb, l'Antimoine & le Fer, qui est le pire de tous.

Chacun de ces métaux contient une certaine quantité d'humidité minérale, c'est-à-dire, LITTERAIRES. 139 de Mercure, de graisse minérale, ou de Soufre métallique; & ces inbstances sont mêlées avec une olus ou moins grande quantité de natiere inflammable, terrestre, oierreuse ou vitrée. Delà dépend e mérite de chaque sol métallique; & c'est ce qui fait que quelques-uns, comme l'Étain, le Plomb, le Cuivre & le Fer ont besoin d'être préparés & purisiés, si l'on veut que la semence d'or produise dans son temps une moisson abondante.

Au reste, comme dans ce qu'on appelle projection, un grain de Pierre Philosophale venant à sermenter, à se multiplier, tombe sur mille ou dix mille parties de métal sondu, de même le Mercure & le Sousre des Métaux nourrit & sait proître la semence, en même temps que celle-ci leur sait acquérir la nature de l'or: mais tout ceci arrive dans un instant 1°. à cause que cette semence métallique est extrêmement pure, active & pénétrante; 2°. à cause qu'elle n'est point or-

MEMOIRES ganisée, mais composée de parties homogénes; 3°. à cause que le tout se fait au feu, dont l'action est beaucoup plus prompte & plus vive que celle de l'air & de l'eau. On peut même par ce moyen préparer une semence d'argent, qui convertisse les corps susdits en sa propre nature. Enfin, on observera, que la méthode dont on vient de parler, est appellée par les Phylosophes Méthode séche; ils en ont une humide, mais qu'ils tiennent si secrette, qu'on ne peut s'en instruire par leurs écrits, aussi n'en dirai-je rien. Il me suffit pour le présent d'avoir appris au Lecteur ce que c'est que la Pierre Philosophale, & de l'avoir mis à même de s'affurer par luimême de la possibilité de son existence & de la certitude de ses

D'où vient de personnes l'ont découverte.

effets.

Voyons maintenant d'où vient que si peu que si peu de personnes ont découvert la Pierre Philosophale. Il faut pour acquérir la connoissance d'un Art ou d'une Science. 1°. Un maîLITTERAIRES. 141
re expérimenté, & qui agisse de
conne soi. 2°. Une longueur de
comps convenable. 3°. Une certaie disposition de corps & d'esprit.
°. Un travail prudent & assidu.
°. Des matériaux & des instrunens convenables. 6°. Un lieu
commode. Il sussit que l'une ou
autre de ces circonstances manue, pour nous empêcher d'exeller dans l'Art auquel nous nous
commes adonnés.

Appliquons ce que je viens de ire, au sujet dont il s'agit. Il n'est oint d'Art qui demande plus de onnoissance & d'habileté que l'Art Hermétique; mais où trouver un naître assez savant & assez honnête omme pour nous aider dans nos echerches? Nous avons il est vrai sez de livres, mais de quel secours euvent-ils nous être? En premier eu, ils sont extrêmement obscurs, z d'ailleurs il est rare qu'un Arsse se fasse connoître par ses écrits. Mais la principale raison qui emêche qu'on ait des maîtres pour

142 MEMOIRES l'Art Hermétique, c'est qu'on ne sauroit se donner pour Adepte sans courir risque de perdre sa liberté & sa vie. On ne peut lire le fort du fameux Philalethe, fans s'étonner de la méchanceté des hommes ; bien plus, il suffit qu'un homme se mêle de Chymie, pour s'attirer mille perfécutions les unes plus cruelles que les autres. Au défaut de maîtres vivans, les amateurs de l'Art consultent les morts; mais sans aucun fuccès, vû qu'ils n'ont point l'intelligence nécessaire pour en profiter. Car un disciple Hermétique doit en premier lieu, être un bon Théologien, pour pouvoir se conduire envers Dieu & son prochain, d'une maniere à attirer sur lui la bénédiction du Ciel. Il doit en second lieu être parfaitement versé dans la Morale, pour pouvoir renoncer à toute passion particuliere, & ne point se livrer aveuglément à tous ses desirs. Il doit enfin être bon Naturaliste, & posséder à fond toutes les différentes parties de la

LITTERAIRES. 143 nysique, connoître la composion, les espéces, & les vertus de us les corps, pour ne point eneprendre un travail infructueux; être parfaitement versé dans tout : qui concerne la Chymie. On voit ir ce caractère, qu'il n'est pas onné à tout le monde de réussir uns la Chymie, & qu'il s'en faut eaucoup que tous ceux qui s'en têlent ayent les qualités nécessai-

s pour se distinguer.

On peut ajoûter à ce que je viens e dire, que ceux qui s'adonnent cet Art, n'y employent pas ordiairement tout le temps qu'il fauroit, la plûpart se croyant suffiimment instruits pour avoir parpuru un ou deux Auteurs; & comne ils l'ont appris à la hâte, ils enreprennent le grand œuvre avec même précipitation, d'où naisent une infinité d'absurdités qui les xposent au mépris de tout le monce. D'ailleurs ces sortes de personles ont souvent assez bonne opiion d'elles-mêmes, pour croire en-

144 MEMOIRES

tendre les Auteurs qui en ont écrit; malgré les contrariétés & les obscurités dont ils sont pleins, quoiqu'on ait souvent bien de la peine à comprendre ceux qui passent pour être les plus intelligibles. Je ne dirai rien ici de l'ignorance où l'on est, tant à l'égard de la matiere qu'on doit employer, que du régime qu'elle demande & du lieu où l'on doit opérer. Lorsque je fais attention à tout cela je croirois volontiers qu'il y a un esprit de vertige répandu parmi les chercheurs de la Pierre Philosophale, qui les induit dans un temps à choisir l'Antimoine, dans un autre le Nitre, ou telle autre chose semblable pour la matiere de cette Pierre; afin qu'ils la cherchent toûjours avec la même ardeur, & qu'après être parvenus au plus haut comble de leurs espérances, ils connoissent à la fin le néant de leur projet en les voyant renversées sans ressource. C'est-là la troisiéme chose que je me propose d'examiner. Ceux qui cultivent

LITTERAIRES. 145 vent l'Art Hermétique sur des principes opposés à ceux des vrais Phicosophes, étoient autrefois appelés Sophistes, mais on les désigne ujourd'hui par le nom d'Alchymites.

Quelques Alchymistes ayant ob- Substan-Tervé que le Mercure n'est point ces dans un fluide ordinaire, & qu'il con-lesquelles ient quelque principe caché, ont ché la Pier. cherché à le fixer & à le convertir re Philofur le champ en or & en argent. sophale. Mais qu'ils ont été furpris lorfqu'ils ont vû ce Minéral se mocquer de eurs vains efforts, briser les vaisleaux dans lesquels ils l'avoient eniermé, & se dissiper entierement en jumée. Il est vrai que lorsqu'on le raite plus doucement, il perd sa luidité, & se convertit en poudre; nais il reprend bien-tôt sa forme ordinaire, & redevient Mercure

D'autres persuadés avec les Phiosophes que le Mercure n'est bon rien tant qu'il conserve ses impu-

comme auparavant.

retés & sa crudité, ont voulu le purisser avec du Sel, du Vinaigre, de la Lie, & autres choses semblables; ils l'ont aussi mêlé avec du Sel, du Nitre, du Sel Ammoniac & du Sousre; & l'ont sublimé jusqu'à dix ou vingt sois pour le moins: mais lorsqu'ils ont voulu le ressusciter, ils l'ont trouvé couvert d'une lépre qui a rendu tous leurs soins infructueux.

D'autres plus éclairés, s'étant apperçus que les Sels sont incapables de pénétrer les substances métalliques, & par conséquent de purisser radicalement le Mercure, ni encore moins d'y ajoûter le Soufre dont il a besoin; se sont mêlés sur les métaux, & les ont mêlés, amalgamés, distillés, sublimés, cuits & calcinés avec le Mercure, mais sans venir à bout de leur dessein. Après avoir ainsi tourmenté le Mercure sans succès, & sans pouvoir venir à bout de le fixer, ils ont eu recours aux métaux, & ont

LITTERAIRES. 147
essayé de tirer une substance mercurielle & un Mercure fluide de l'or,
de l'Argent, du Plomb, de l'Étain
& du Fer, mais leur entreprise n'a
pas eu une meilleure réussite.

Ils ont crû ensuite qu'ils y réussiroient mieux par le moyen de l'ame ou du soufre d'or qui se trouve dans les autres métaux, & là-dessus ils les ont cimentés, calcinés & diffous avec l'eau forte, l'eau Régale, & l'huile de Vitriol; ils ont aussi cherché à les volatiliser avec des esprits acides & urineux, & d'en tirer des extraits avec les Aceta radicata & autres choses semblables. Ils se sont aussi rompu la tête au sujet du Manteau d'écarlate de Basile Valentin, comme ils l'appellent, mais tous leurs projets se sont évamouis en fumée, & de plusieurs milliers de Chymistes qui s'en sont mêllés, il n'y en a pas un qui y ait réussi. Est-il possible en effet, que l'or & l'argent se dépouillent de leur essence, & que les autres métaux donnent ce qu'ils n'ont pas? Cette folle idée a fait naître ces procédés particuliers qui ont si souvent ruiné

ceux qui s'en sont mêlés.

Au reste, nos Sophistes ayant oui dire aux Philosophes que leur or & leur argent sont animés, qu'ils conservent leur esprit, & qu'ils n'ont jamais été en fusion; ils sont descendus dans les mines pour en tirer leur miniere, & se sont servis de mille différentes sortes de filets pour attrapper l'oiseau d'Hermes ; ils ont même employé plusieurs procédés très-dangereux dont ils n'ont retiré qu'un arsenic sublimé, une eau sulphureuse, ou même une poudre saline; & lorsqu'ils ont crû être au bout de leur projet, ils ont vû à leur grand chagrin qu'il étoit entierement évanoui. S'étant apperçus ensuite que les métaux sont étroitement enveloppés dans leurs mines, ils ont eu recours aux Sels & aux Minéraux, s'imaginant qu'ils y trouveroient le Soufre & le Mer-

LITTERAIRES. 149 cure d'or : moins ils ont vû avec étonnement que l'Arsenic, l'Antimoine & le Mercure affectoient leurs opérateurs, & leur donnoient des maladies au lieu d'or. Comme le Sel ordinaire fait l'office d'un excellent baume de vie dans le Corps humain, ils l'ont crû propre pour la Pierre Philosophale; & comme le Nitre a une force extraordinaire dans les mélanges sulphureux, surtout dans la poudre à Canon, ils se sont imaginés qu'il leur ouvriroit la porte de la Nature. Ils se sont encore servis du Vitriol, dans l'espérance d'y trouver ce Soufre & ce Mercure d'or qu'ils cherchoient avec tant d'ardeur, ne pouvant comprendre qu'un minéral aussi propre pour teindre leur fût inutile pour cet effet.

Je ne doute point que le Lecteur ne soit surpris des solies que je viens de rapporter, mais en voici d'autres bien pires. L'homme, disentils, est un petit monde en lui-même, & composé comme le grand de quatre élémens; & là-dessus ils ont esperé trouver en lui un trésor: mais ne sçachant où ils devoient le chercher, ils se sont attachés à son sang, son poil, son urine, ses excrémens, ses os, sa moëlle, &c.

Helwigh a crû & voulu faire croine aux autres qu'il l'avoit trouvé dans l'essence de la salive, & il l'a désigné sous le nom de visaliena testa, l'Anagrame de l'essentia salivæ. Quelques-uns assurent que la terre est la matrice qui reçoit les influences du Ciel, & par conséquent qu'on y trouve l'esprit universel, ou l'ame du monde, l'Archœus en forme de coagulum. Ils ont donc tiré des bols des terres glaisses des champs qui n'avoient jamais été défrichés, & les ont exposées plusieurs mois aux rayons du Soleil, de la Lune & des Étoiles; ils les ont ensuite lessivées ou distillées, & en ont tiré leur Nitre ou Salpêtre d'Hollande.

D'autres ont cherché ces trésors

LITTERAIRES. 151 dans l'air, & se sont servis de Sels calcinés pour tirer de la rosée, de la grêle, de la neige, de la pluye de Mars & des rayons du Soleil, cet esprit du Monde si vanté: mais tout cela n'a fervi à rien. Les Artistes en ont tiré des huiles, du sel, de l'eau & de la terre, sans pouvoir en faire aucun usage.

Ce sont-là les grandes folies, & je pourrois en citer une infinité d'autres moins considérables, mais il est

temps de finir.

Il me reste maintenant à répon- On répond dre aux trois questions suivantes. à questions. On demande 1°. S'il convient à tout le monde de se mêler de l'Art Hermétique? 2°. Quelles sont les qualités que doivent avoir ceux qui y veulent réussir ? 3°. A quoi l'on peut reconnoîtré ceux qui prétendent y exceller, ou qui veulent le montrer? Quant à la premiere question, je tiens absolument pour la négative; car bien qu'on soit assuré que les vrais principes de la Giv

152 MEMOIRES

Pierre Philosophale résident dans le Mercure & l'or, il ne laisse pas d'y avoir encore plusieurs difficultés à surmonter: Du moins, les Philosophes nous affurent que personne n'a encore indiqué clairement la vraye préparation du Mercure; & qui plus est, qu'on ne peut l'enseigner sans encourir le courroux du Ciel; & que supposé qu'on vienne à la découvrir, ce ne peut être que par inspiration ou par le secours d'un Adepte sous le sceau d'un secret inviolable. Il ne suffit même pas d'obtenir ce Mercure Philosophique, il faut encore savoir quel fourneau employer, le poids de l'or fixe & volatile, & furmonter plusieurs autres difficultés capables de dégoûter la plûpart de ceux qui s'appliquent à cette recherche, à moins d'avoir la patience de Pontanus, ou de se promettre une aussi longue vie que le Trévisan.

J'ai répondu ci-dessus à la seconde question; & à l'égard de la

LITTERAIRES. 153 troisiéme, savoir, à quoi l'on peut connoître celui qui possede ce secret, on pourra lui faire les questions suivantes; 1°. S'il prépare son Magistere avec du Mercure seul, ou bien avec du Vif-argent & de l'or? S'il en faut plus d'une drachme, ou demi-once au plus? 2°. S'il peut avec un fourneau & une cucurbite calciner, sublimer, précipiter, dissoudre & coaguler, sans être obligé de les ouvrir ni de les changer de place? Si la matiere qui est dans le vaisseau est noire ou blanche? Et ce que signifie cette maxime qu'il faut savoir faire de l'argent avant de pouvoir faire de l'or. Que s'il répond pertinemment à toutes ces choses, on peut l'en croire sur sa parole, autrement c'est un imposteur. Mais comme il peut avoir appris toutes ces choses par les Livres, il ne reste plus qu'à savoir s'il est pauvre ou riche, car s'il est dans le besoin, on doit être assuré qu'il n'est point Adepte; &

Gv

il fera ses Expériences à vos dépens, ou il vous dupera avant que vous ayiez eu le temps de vous en appercevoir. Il est par conséquent de la prudence de se tenir sur ses gardes.

me, on denil once an ding? 20:



LITTERAIRES. 155



MÉMOIRE

Sur les Sirenes, les Tritons & autres Monstres Marins, par Thomas Bartholin.

Il parut dans l'Été de 1669 près Sirene vûe du Port de Copenhague, une Si-dans le Port de Copenhague, une la le Port de Copenhague, une la la le Port de Copenhague, une de perfonnes, qui rap-gue. porterent fidélement ce dont elles avoient été témoin, sans s'accorder cependant sur la couleur de ses cheveux, que les unes dirent être rouges & les autres noirs. Elles assurerent toutes qu'elle avoit un visage humain sans barbe, & une queuë fourchuë, en cela dissérente de celle dont j'ai donné la disserente de celle dont j'ai donné la disserente quelques os : car la queuë de celle-

^{*} Historia rariores?

156 MÉMOIRES ci n'étoit qu'une masse de chair informe, ainsi que je l'ai représentée (a), ce qui vient peut-être de la différence de l'âge ou du sexe; elle tenoit d'ailleurs du Veau-Marin. La différence apparente de leurs cheveux, dépend vraisemblablement de la différente situation de leur corps, & de la différente incidence des rayons solaires.

rins font très-nombreux & extrêmement variés.

Comme la Mer a infiniment maux Ma- plus d'étendue que la Terre, aussi renferme-t'elle un plus grand nombre d'habitans de différente espéce que celle-ci, d'où il suit que les animaux aquatiques doivent être infiniment plus variés, & ressembler souvent à des choses tout-àfait différentes; aussi en voit - on qui ressemblent aux corps célestes, & qu'on appelle à cause de cela des Lunes ou des Étoiles.

On rencontre vers l'Équateur des Poissons volans qui s'élancent dans l'air & viennent retomber dans les

⁽a) Cent. 2. Hist. 11.

LITTÉRAIRES. 157 Vaisseaux: on trouve aussi dans la Mer des Faucons & des Hirondelles, & une infinité d'arbres & d'arbrisseaux qui tirent leurs noms des Plantes dont elles imitent la figure, comme des Orties, & des Pastenaques: d'autres ressemblent à certaines choses artificielles, par exemple à des roues, à des épées, à des scies, à des aiguilles, &c. La Mer produit encore des animaux analogues aux Lions, aux Vaches, aux Chevaux, aux Chiens, aux Rhinoceros, aux Loups, aux Bœufs & aux Veaux: pourquoi donc n'en produiroit-elle point de semblables à l'homme? Ne voit-on pas sur terre des Animaux qui nous ressemblent par leur figure & leurs gestes, comme des Singes & des Sauvages, & une infinité d'autres dont il est parlé dans les Relations des Voyageurs? Ceux qui ont oui parler de l'Ourang ou tang qu'on envoya H'Angola à Fréderic-Henri Prince H'Orange, dont Tulpius (b) a don-

⁽b) Liv. 3. obs. 56. pag. 275.

158 MÉMOIRES né la figure & la description; & de cette femme fauvage dont parle Bontius (c), qui se cachoit le visage avec les mains, qui pleuroit, foupiroit, & imitoit plusieurs autres actions humaines, à l'exception de la parole, ne seront point surpris que l'Océan si fertile en prodiges, produise la plûpart des Animaux que l'on range ordinairement sous la Classe des Veaux-Marins.

On prouve l'exiftence des Poissons figure humaine & qu'on appelle Tritons.

Les Anciens appelloient les Poiffons qui ont la figure humaine des Tritons. (d) Alexander ab Alexanqui ont la dro (e) assure qu'on en a vû un en Espagne & en Epire; & Schottus (f) en cite un grand nombre d'autres, dont il est parlé dans différens Auteurs. (g) Gesner (h) nous a donné

(d) Pline. 1. 7. Pausan. liv. 9.

(e) Lib. 3. Gen. D. cap. 8.

(f) Physica Curiofa.lib. 3. cap. 3. § 362? & seq.

(g) Majol. dier. canic. colloq. 9. p. 349. Nierenberg lib. 5. hist. nat. cap. 14. Scalig. Exerc. 326. S. IV.

(h) Hist. animal. marin. ord. 12. de cetis:

1. 174.

⁽c) Lib. 5. hiftor. Inor. medic. cap. 32.

LITTÉRAIRES. 159 la description d'un Triton, qu'il appelle un Moine marin, à cause qu'il en avoit la ressemblance, aussi bien que d'un autre qui avoit une mître d'évêque. Mais les Auteurs ne s'accordent point dans la description qu'ils en donnent, les uns leur donnant une queue de Poisson, & les autres des pieds humains. Tel étoit celui que les Conseillers de Dannemarc rencontrerent en 1619 en revenant de Norvege à Copenhague. Il ressembloit parfaitement à un homme, il avoit des pieds & une longue barbe, & portoit une botte d'herbe sous le bras; mais comme on l'eut pris à l'aide d'un morceau de jambon attaché à une ligne, il menaça l'équipage, à ce que rapporte Jean-Philippe Abelinus (i), de couler le vaisseau à fond, si on ne le lâchoit, ce qui fut cause qu'on lui permit de se replonger dans la Mer. La parole dont ce Monstre étoit doué, & les prédictions qu'il

⁽i) Théatr. Europ. Tom, I, f. m. 3216

160 MÉMOIRES

fit à l'équipage, donnent lieu de croire que c'étoit plutôt un Démon

qu'un véritable Triton.

certitude stence.

Poissons On appelle les Poissons qui tienqui ressem-blent à la nent de la semme des Sirenes, & on femme ap- ne doit pas croire que ce qu'on en pellez Si- dit soit tout-à-fait fabuleux, quoique ce qu'on rapporte de leur chant de leur exi- ne mérite aucune croyance. Alexander ab Alexandro (K) & Schottus (1) parlent d'une Sirene qui fut vûe par Theodore Gaza sur les Côtes du Peloponnese; le second distingue les Nereides des Sirenes, & ne met au rang des premieres que celles qui ont des pieds humains, comme celle dont Johnston (m) nous a donné la description. On prit en 1403 dans un Lac d'Hollande une Sirene que la Mer y avoit jettée; elle se laissa habiller, elle mangea du Pain & but du Lait & apprit à filer, mais on ne put jamais venir

⁽ k) Lib. 3. Gen. D. cap 8.

⁽¹⁾ L. A. c. 4. p. 465. (m) Thaumatograph. class. 10. cap. 5.

LITTÉRAIRES. 161 à bout de la faire parler: celle qu'on prit en Dannemarc, & qui suivant Bartholin, (n) filoit, parloit & prédisoit l'avenir, étoit vraisemblablement un Démon. On trouve des Sirenes dont l'extrémité inférieure est terminée par une queue, & qui ressemblent par le haut en tout ou en partie à une femme. Telle étoit celle que le Capitaine Smith apperçut en 1614 dans la nouvelle Angleterre, & dont J. Louis Godofredus (o) & George Stengelius, nous ont donné l'Histoire (p). Ce Capitaine se promenant à une longueur de pique de la Mer apperçut une fort belle Sirene qui venoit à lui en nageant : elle avoit les yeux, le nez, les oreilles, les joues, la bouche, le cou, le front, en un mot tout l'air d'une jeune femme extrêmement belle; des cheveux d'un

(n) Cent 2. hist. rar. 11. p. 185.

⁽⁰⁾ His. antipodum. part. 1. f. 121.

[[]p] Tract. de Monftris. Cap. 2. 5. 8. p. m. 58.

162 MÉMOIRES

bleu d'azur lui flotoient sur les épau? les, mais du nombril en bas elle ne différoit en rien d'un Poisson. Quelques Auteurs nous dépeignent cependant les Sirenes d'une maniere un peu différente, & ne les font pas aussi exactement semblables aux femmes par le haut. Bartholin (q) rapporte sur la foi de Bernardin Gennarus (r), que dans la Riviere de Cuama près du Cap de Bonne Espérance, on trouve des Sirenes qui du milieu du corps en haut ont une figure humaine, la tête ronde & immédiatement attachée à la poitrine, sans cou, & exactement semblables aux femmes par leurs oreilles, leurs yeux, leurs levres & leurs dents, & que lorfqu'on presse leurs mamelles il en fort du Lait. Kircher (f) rapporte qu'en certains temps de l'année on pêche dans les Mers Orientales des

(q) L. A. p. 189. (r) Lib. 1. cap. 9.

⁽f) Ars magnet. Lib. 3. Part. 6. cap. 23 \$. 6. Edit. Rom.

LITTERAIRES. 163 Poissons qui ont la figure humaine; & si l'on en croit Didacus Bobadilla, on en prend aussi aux Vassayas & ux environs des Philippines, que es Espagnols appellent Pêche Muger, & les habitans Duyon. Il les lépeint avec une tête ronde & conigue au tronc, avec un nez difféent du nôtre, entierement semblaoles aux femmes, quant aux autres parties, la poitrine couverte d'une beau extrêmement blanche, avec les mamelles fermes comme celles les jeunes femmes, & des bras proores à nager, mais sans avant-bras, ni mains, ni jointures.

Le Triton dont Monconnys (t) lit avoir vû la peau à Torre, Ville Triton conituée sur la Côte de la Mer rouge, Torre. It exactement conforme aux defcriptions précédentes; voici comne il en parle. « Ces Tritons sont de la grosseur d'un Chameau, & on les prend dans la Mer rouge. · Ils ont la tête d'un Boeuf, la queue

Peau d'un

[t] Voyag. d'Egypt. Tom. I. p. 252;

164 MÉMOIRES

» d'un Poisson, & la partie supé-∞ rieure du corps comme celle d'un » homme ou plûtôt d'une femme, a car ils ont les deux fexes. Ils ont » la poitrine, les bras & les mains » comme un homme, à la réserve » que leurs doigts font faits comme ∞ une patte d'Oye, ou l'aîle d'une ∞ Chauvesouris, à ce que disent » ceux qui en ont vû; mais j'ai vû » moi-même une de ces mains dont » les doigts étoient séparés les uns » des autres, » Ce même Auteur dit avoir vû dans le même endroit une peau de Sirene de dix pieds de long, beaucoup plus épaisse que le cuir d'un bufle, & plus dure que du bois, dont on fait des boucliers à l'épreuve du mousquet & des semelles de souliers qui durent trois ans.

Autre Peau dans le même endroit. Christophle Furerus de Heimendorf (u) vit en 1565 dans la même Ville la peau d'une Sirene avec les tétons

[u] Itiner. Terr. Sanctæ. pag. m.

LITTÉRAIRES. 165 & le nombril, mais sans bras ni ête, & terminée par une queue de Poisson; à quoi est conforme la Sirene disséquée par Pierre Paw, Professeur à Leyde, & dont on rouve la description dans Barthoin. (w) On voit dans le trésor de Empereur à Prague, une main de Sirene, & une autre à Rome dans e Cabinet de Corvini. Kircher nie la vérité, que ce Poisson ait un avant-bras & des mains; mais Mononnys (x) & Bartholin lui donnent un rayon & un coude extrênement courts pour pouvoir nager plus aisément, car ils ont à peine quatre travers de doigt de ong, & des épaules fort étroites. Petrus Petrejus de Elesunda (y) préend qu'on trouve aussi des Sirenes lans les Rivieres; & qu'au-delà de la Province de Lucomoria, qui est sur les confins de la Mosco-

⁽ w) Cent. 2. hist. rar. 11.

⁽x) Voyag. p. 189. (y) Hist. Moscowit. pag. 88.

vie, on pêche dans la Riviere de Tachni des Poissons tout - à - fait semblables aux hommes, à la réserve de la parole & de la raison, & qui sont très-bons à manger.



Perrejus de Eleftenda (y) pré-

ob Pharmo 38 : 2015 IV

LITTERAIRES. 167



MOYEN

Muets & aux Sourds, par Pierre de Castro. Avec des Observations sur ce sujet, par Philip. Jac. Sachs de Lewenheimb.

N a vû en Espagne un grand Muets aux nombre de personnes de très-quels on a onne maison, qui étant devenues sage de la nuettes dès leur enfance, soit par parole. n défaut naturel ou par accident, omme par le bruit des Carrosses, u celui de l'Artillerie, (car ces auses peuvent rendre un enfant nuet,) n'ont pas laissé dans la suite e prononcer leurs paroles distintement; & qui sans être guéries de eur surdité, ont été assez heureues pour recouvrer l'usage de la arole. De ce nombre ont été le fils u Duc de Savoye, le Marquis de riego & celui del Fresno, frere du

168 MÉMOIRES

Connétable de Castille, qui étant nez muets, ne laissent pas de parler aujourd'hui facilement sans hésiter, à la réserve que leur surdité continue toûjours. Je pourrois citer plusieurs autres personnes qui ont été guéries de ce défaut par Emanuel Ramire de Carione, dont j'ai appris le secret, partie dans les entretiens que j'ai eus avec lui, & partie par l'étude & la méditation; & dont je me suis toûjours parfaitement bien trouvé (a) Cette cure, qu'il a toûjours eu très-grand soin de tenir secrette, demande beaucoup d'application, de dextérité & de patience; & de Castro nous assure avoir rendu par ce moyen l'ouie & la parole à un enfant de Vergana dans la Biscaye, qui étoit sourd & muet de naissance, & cela au bout de deux mois.

Moyen On doit d'abord purger le mad'effectuer cette cure. lade selon son tempérament, & lui

> [a] Petr. à Castro in Tract. de Colostro. cap. 3. p. 18.

donner

LITTERAIRES. 169 donner ensuite un Cathartique particulier composé avec de l'Ellébore noir, ou bien lui en donner l'extrait en forme de Pilules, ou bien prendre un gros de la racine, & lui en faire boire la décoction. L'Auteur prend trois onces de cette décoction, & y met infuser durant une nuit deux gros d'Agaric, ajoûtant à la colature deux onces de Syr. de Epithym. La tête ayant été purgée une ou deux fois par ce remede, selon l'exigence des cas, on la rasera de la largeur de la main à l'endroit de la future coronale, & on l'oindra plusieurs fois avec le liniment suivant. R. d'Eaude-vie, trois onces, de Salpêtre, ou de Nitre purifié, deux dragmes; d'huile d'Amande amere, une once. Faites bouillir le tout ensemble jusqu'à ce que les esprits du Vin soient dissipés, ajoûtez-y une once d'eau de Nénuphar, mêlez avec une spatule & faites-en un liniment dont vous oindrez la tête du malade une fois par jour, sur-tout lors

MÉMOIRES qu'il s'ira coucher; & le matin après lui avoir nettoyé tous les conduits du cerveau, comme les oreilles, le nez & le palais, & lui avoir fait mâcher un grain de Mastic, ou un morceau de Réglisse, ou ce qui vaut mieux, une pastille de Jus de Réglisse, de Mastic, d'Ambre & de Musc, & l'avoir peigné plusieurs fois avec un peigne d'yvoire, & lui avoir bien lavé le visage, on lui parlera à l'endroit du crâne qu'on a rasé; & on sera surpris de voir que les muets & les fourds entendent la voix distinctement, bien que leurs oreilles soient absolument bouchées. Au cas qu'il ne sçache point lire, on le fera commencer par l'Alphabet, & on lui en répétera les lettres jusqu'à ce qu'il puisse les prononcer de lui-même; ce qu'on réiterera pendant plusieurs jours, jusqu'à ce qu'il soit en état de pasfer aux mots; on aura soin sur-tout de lui montrer les différentes choses qui servent au ménage, & de lui en apprendre le nom en même LITTÉRAIRES. 171
temps, pour qu'ils lui restent dans
la mémoire. Il faut encore lui parler très-souvent, pour l'accoûtumer à lier ses mots ensemble. Les
quinze premiers jours ne lui servent
qu'à retenir les noms: mais la chose
lui devient insensiblement plus aisée, & l'on ne peut voir sans étonnement le desir qu'il a de proferer
de nouveaux mots.

On est généralement persuadé Observaque les personnes muettes de naissance sont aussi privées de l'ouie; sependant Dominique Panarolle (b) a vû un enfant de douze ans qui bien que muet de naissance, ne laissoit pas d'entendre parfaitement le bruit qu'on faisoit; & qui toutes les sois qu'on l'appelloit par derriere, ne manquoit jamais de tourner la tête.

Panarolle attribue cette indisposition à la lésion des ners qui servent à la parole aussi-bien qu'à leur mauvaise conformation, laquelle

⁽b) Pencecost. 4. Obs. 17. p. 121. Hij

empêchoit le nerf auditif de s'inferer ailleurs que dans l'oreille; ce qui joint à son étourderie, le mettoit hors d'état de pouvoir rien apprendre. On remarque cependant que la plûpart des personnes muettes sont ordinairement sourdes, ce que les Médecins attribuent.

Causes de la surdité.

nerf de la cinquiéme paire, dont la grosse s'insere ordinairement dans l'oreille, & la petite dans la Lan-

gue & le Larynx (c).

à un petit conduit cartilagineux, qui aboutit du tympan à la bouche & au palais, & par le moyen duquel l'air passe & repasse librement de la bouche à l'oreille, & de celle-ci à la bouche, sur-tout si ce conduit est naturellement grand (d). C'est vraisemblablement à cette conformation que l'on doit attribuer ce que Beubesius a raconté à

(d) Vessing. Sytagm. Anat. c. 16.

⁽c) Camerar. Cent. 8. Memorabil. Med.

LITTERAIRES. 173 Paul Marguardus Schlegelius, savoir qu'il connoissoit une semme sourde, qui toutes les fois qu'on vouloit lui parler, mettoit le petit bout d'un cornet dans sa bouche, & prioit ceux avec qui elle avoit affaire de lui parler par l'autre, au moyen de quoi elle entendoit tout ce qu'on lui disoit. J'ai trouvé ce cas rapporté dans les Manuscrits de Schlegelius, & son explication dans Jerôme Welselius (e). C'est, dit-il, par le moyen de ce canal que le fon d'un instrument à corde qu'on tient entre les dents, & qu'on touche avec les doigts, se communique à l'oreille (f); & Laz Riviere (g) assure qu'à l'aide du même conduit, encore que les deux oreilles soient bouchées, si l'on tient des instrumens de Musique entre les dents, & qu'on les touche avec les doigts, on les entend beaucoup plus distin-Rement qu'à l'ordinaire. De même

[e] Episagmat. Obs. 24. p. 16.
[f] Camerar. cent. 2. mêm. s. 71.
[g] L. 3. prax. c. 1. p. 187.

H iij

174 M É M O I R E S fi l'on est sur un grand chemin, & qu'on veuille ouir marcher ceux qui viennent, il ne faut que ficher une épée en terre, & la tenir par la garde avec les dents.

3°. D'autres enfin, prétendent que les muets & les sourds de naissance ne sont tels qu'à cause qu'ils ne peuvent ouir ce que les autres disent, ni par conséquent concevoir ni exprimer les mots dont ils se servent; car les enfans n'apprennent à parler que par le commerce qu'ils ont avec leurs semblables; ce qui est une opinion pour laquelle Franc. Mer. Helmont (h) incline beaucoup. Les personnes muettes ne sont pour la plûpart que sourdes, car elles ont l'usage de la voix, de la langue & des machoires, & si elles ne parlent point, ce n'est qu'à cause que les organes de l'ouie étant viciés, elles ne peuvent ouir ce que les autres disent, ni former par conséquent les sons dont on se

LITTERAIRES. 175 fert pour s'exprimer. En effet, Pierre Pontius, Moine Bénédictin n'employoit d'autre méthode pour faire parler les muets que celle-ci; il leur apprenoit d'abord à écrire les noms des différens objets qui s'offroient à leur vûe, après quoi il leur montroit les choses que désignoient les caractéres dont ils s'étoient servis; & François Vallois (i) assure que cette méthode avoit tout le succès possible.

Fran. Mercur. Helmont (K) nous a découvert la méthode dont on peut se servir, pour procurer l'u- thode est sage de la parole aux muets & aux fondée. fourds, malgré le soin qu'on avoit eu de la tenir secrette, & elle est fondée sur les principes suivans.

1°. La plûpart des personnes sourdes ont l'esprit extrêmement pénétrant, de sorte qu'on ne sauroit parler devant eux des affaires qui les regardent, qu'ils n'entendent sur le

Principes fur lesquels cette mé-

[i] In Philos. sacra. c. 3. p. 57. [k] L. A. colloq. 1.

champ ce dont il s'agit, de même que s'ils lisoient les paroles dont on se ser, & cela en observant le mouvement des lévres de ceux qui parlent, ainsi qu'on le verra par les Histoires suivantes.

2°. On leur apprend à lire de même qu'aux autres hommes, savoir, en employant d'abord de gros caractéres, & passant ensuite aux plus petits & même aux abréviations, qu'ils conçoivent aisément, quoique certaines choses ne se trouvent expliquées qu'à la fin. De même les personnes sourdes observent exactement ceux qui demandent quelque chose, & acquérant une connoissance plus particuliere de leurs langues, de leurs lévres, de leurs joues, de leurs mentons, de leurs gorges, &c. aussibien que des différens mouvemens & changemens qui y arrivent, ils s'en servent en guise de gros caractéres pour deviner la pensée de ceux qui parlent, & après s'y être bien habitués, ils semblent s'attacher à leurs

LITTERAIRES. mouvemens les plus ordinaires, si bien qu'ils parviennent à pénétrer leurs pensées par les premiers commencemens de ces sortes de mouvemens, encore qu'ils n'ayent point encore achevé de s'expliquer, surtout lorsqu'ils s'en sont une sois fait une habitude. On voit donc que les sourds entendent ce qu'on leur dit à l'aide des différens mouvemens de la langue de ceux avec lesquels ils ont à faire, & qu'ils s'en fervent comme ils feroient des caractéres pour comprendre leur véritable fignification.

qu'ils ont une fois compris les mots qu'on employe pour s'exprimer, ils ne tardent pas à savoir lire, surtout lorsque les lettres ont la même figure que celle qu'ils y ont remarquée lorsque la langue les formoit, & qu'on peut même les accoûtumer à parler, en leur montrant devant un miroir à imiter ces mêmes mouvemens avec leur bouche, &

178 MEMOIRES à les animer à l'aide de leur haleine.

4°. Ce même Auteur prétend (1) que cette méthode réussit beaucoup mieux dans les Langues Orientales, parce que les Peuples qui s'en servent ayant beaucoup plus de seu que les autres, ils parlent avec la bouche plus ouverte, au moyen dequoi il est plus aisé d'observer les dissérens mouvemens de leur Langue; au lieu que les Anglois & les autres Peuples du Nord ouvrent très-peu la bouche, & ne remuent presque pas les lévres.

Exemples du succès de cette méthode.

Helmont (m) dit avoir mis un Musicien au bout de trois semaines, en état de répondre aux demandes qu'il lui faisoit, en lui parlant lentement & avec la bouche ouverte, de maniere qu'il apprit peu de temps après l'Hébreu de lui-même. Ce qu'Helmont avoit sait à l'égard

[l] L. A. p. 3. [m] L. A. p. 5.

LITTERAIRES. 179 de l'Hébreu, le Docteur Wallis d'Oxford vient de l'effectuer depuis quelques années à l'égard de l'Anglois, ayant rendu la parole à des personnes sourdes & muettes, ainsi que le rapporte Olaus Borrichius dans une Lettre écrite de Londres à Bartholin, & datée du 10 Août 1663. (n) « J'ai vû, dit-il, chez le Do-» cleur Wallis un jeune Gentilhom-» me qui étant devenu sourd à l'âge » de cinq ans, & muet environ six mois après, avoit passé jusqu'à » l'âge de vingt ans sans pouvoir motine un seul mot. Le Docteur » Wallis s'est chargé de lui rendre ∞ la parole, & pour cet effet, il » écrit sur un papier les Lettres & » les Syllabes, & les répétant luimême, il fait imiter au jeune » homme tous les différens mouvemens qu'il fait lui-même. Ses soins n'ont pas été infructueux, car il a mis son disciple en état de prononcer certaines choses très-dif» tinctement, quoique sa surdité » continue toûjours. » Monconnys (o) rapporte encore, que s'étant trouvé à Oxford au mois de Juin de l'année 1663, il vit chez le Do-Reur Wallis un jeune Gentilhomme fourd & muet, à qui ce Docteur avoit appris à lire tout comme les autres, avec cette différence qu'il ne prononçoit qu'une Syllabe à la fois; & que c'étoit le second à qui ce Docteur avoit rendu ce service. Le Docteur Holder vient de publier une Dissertation sur les Lettres, dans laquelle il fait voir comment on peut apprendre à parler aux muets & aux fourds. On la trouve dans les Transactions Philosophiques de la Société Royale de Londres (p).

Les sourds On a vû des personnes sourdes & les muets faire par instinct ce que ceux dont apprennent à parler en ob- le secours d'un maître, & qui sans

fervant le mouvement des lévres de

[0] Voyag. d'Angl. Tom. II. p. 50: [p] P. Num. 47. p. 958.

LITTERAIRES. 181 être guéries de leur surdité ont ap- ceux qu'ils pris à parler en observant les mou-fréquenvemens des lévres de ceux qu'ils tentfréquentoient. Borellus (q) rapporte qu'un Matelot qui étoit devenu fourd dès l'âge de cinq ans à l'occasion d'une violente maladie, & qui avoit de la peine à parler, ne laissoit pas d'entendre tout ce que les autres disoient, quoiqu'ils ne fissent que marmoter, & répondoit fort juste à toutes les questions qu'on; lui faifoit. Nicolas Tulpius (r) fait aussi mention d'un nommé Simeon Dietericus Hollandois, lequel étant devenu sour pour être tombé de la Tour de Purmerndan, ne laissoit pas d'entendre ce qu'on disoit au simple mouvement des lévres de ceux qui parloient, & cela à proportion de la facilité avec laquelle ils remuoient leurs lévres. Un Notaire de Saltzborn en Silesie étant devenu sourd ensuite de la petite Vé-

[r] Liv. 4. c. 18.

182 MÉMOIRES role, suivit le penchant qu'il avoit pour les Mathématiques, & apprit de lui-même à peindre & à mêler fes couleurs. Il entendoit beaucoup mieux ceux qui chuchetoient que ceux qui parloient à haute voix, & cela en examinant le mouvement de la langue & des lévres des perfonnes avec lesquelles il s'entretenoit, & répondoit pertinemment aux questions qu'on lui faisoit.

dier à la Surdité.

On a imaginé un excellent inpour remé-strument pour la commodité de ceux qui ne sont point tout-à-fait sourds; & l'on rapporte que Jean Baptiste Lallius Nursinus Jurisconfulte & Poëte, ayant commencé à devenir sourd à l'âge de 40 ans, il remédia efficacement à ce défaut au moyen d'un petit tuyau d'argent qu'il appliquoit à son oreille, & à travers duquel on lui parloit (s). Les Espagnols en ont imaginé un pareil qu'ils appellent Sarbatana,

^[1] Nicii Pinacothec. part. 1. imagin. 73: p. m. 181. Edit. Colon.

LITTÉRAIRES. 183 & qu'ils portent avec eux dans le besoin comme les autres font les lunettes. On prétend qu'il est fait en forme d'un entonnoir, dont ils mettent le bout dans leur oreille, de maniere que la plus grande ouverture est tournée du côté de celui

qui parle.

Le hazard a aussi fait découvrir un instrument très-commode pour ment pour ceux qui ceux qui bégayent; & l'art l'a per- bégayent. fectionné à l'occasion d'un homme, qui ayant eu une partie de la langue coupée, avoit de la peine à parler distinctement. Voici la description qu'en donne Paré (t): il consiste dans un morceau de bois arrondi qu'on place entre les inciseurs, de maniere qu'il ne déborde point les lévres; & dont on applique la partie inférieure & la plus mince fur le ligament membraneux, qui est situé au-dessous de la langue. Il est quelque peu cavé en dedans, & il fuffit de le bien plas

[t] Chirurg. Lib. 22. cap. 5.f. 489.

MÉMOIRES cer dans la bouche pour parler distinctement & d'une maniere à être entendu de tout le monde. Je connois un fort sçavant homme, qui apprit à un jeune Gentilhomme de la Maison de Falckenhain en Silesie, à parler distinctement au bout de quelques mois; car ayant observé la nature des Langues Orientales, & combien la diversité des lettres qui les composent, & dont les unes font gutturales, d'autres labiales, d'autres dentales, & d'autres linguales, est propreà varier les mouvemens des organes de la parole, non-seulement il apprit à son disciple à exécuter ces différens mouvemens, mais il l'y habitua luimême en dirigeant sa langue & ses lévres, jusqu'à ce qu'il sçut exprimer parfaitement ses mots. Un habitant de Saumur en France, ayant perdu la langue par la petite Vérole, ne laissa pas de parler avec beaucoup de facilité; il est vrai, qu'il avoit peine à prononcer quel-

LITTERAIRES. 185 ques lettres, mais pour celles qui n'ont pas besoin du mouvement de la langue, & qu'on prononce de la gorge, comme l'A, ou avec les lévres comme le B, il y avoit peu de personnes qui les prononçât mieux que lui (u). Jacques Roland Chirurgien à Saumur publia à ce sujet un Ouvrage intitulé Aglossostomographia, ou la bouche qui parle sans langue, dans lequel il rapporte un cas extraordinaire arrivé dans le Bas Poitou, où un homme ayant perdu toute la langue à l'âge de cinq ans par la petite Vérole, ne laissoit pas de parler, de cracher, de goûter, de mâcher & d'avaler au grand étonnement de tout le monde.

On voit des personnes qui se Des Gadisent muettes, & qui reparent firiloques ce désaut en parlant du ventre, impossures, ce qui leur a fait donner le nom

[[]u] Thom, Bartholin, cent, 2. hist.

de Gastriloques ou de Ventriloques. Voici comment le Chevalier Digby en parle (w). « Les Ventriloques » persuadent aux ignorans qu'ils ne parlent du ventre que par » l'entremise du Démon; mais ils ont le secret de retenir leur ha-» leine, de façon que leurs paroles » ne semblent point venir d'eux, mais de quelque chose qui est » au-dedans d'eux, de sorte, que » ceux qui n'y prennent pas garde, » s'imaginent qu'elles viennent de » fort loin. » Jean Walaus autrefois Professeur à Leyde dit avoir vû un de ces Gastriloques en France [x]. Franc. Mercurius Helmont [y] prétend que cela se fait par le moyen de l'Epiglotte, qui est située à l'entrée de la Trachée-Artere en guise de soupape, en ti-

[w] De Nat. Corp. Tr. 1. c. 28. p. 319.

[y] Alph. Habraicum. cap. 3. p. 22.

[[]x] Alb. Kyperus, in Institut. Phyfic. Lib. 10. cap 2. th. 12. S. 2.

LITTERAIRES. 187 rant son haleine en dedans & fermant la bouche, de maniere que la voix ne puisse se manifester au dehors. C'est ce qu'il dit avoir appris de quelques - uns de ces imposteurs qui se mêlent de prophétiser.



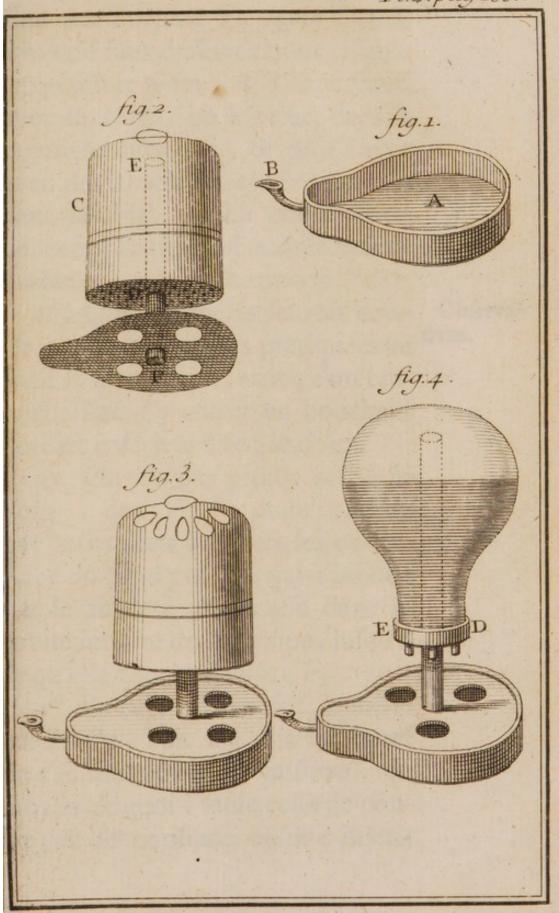


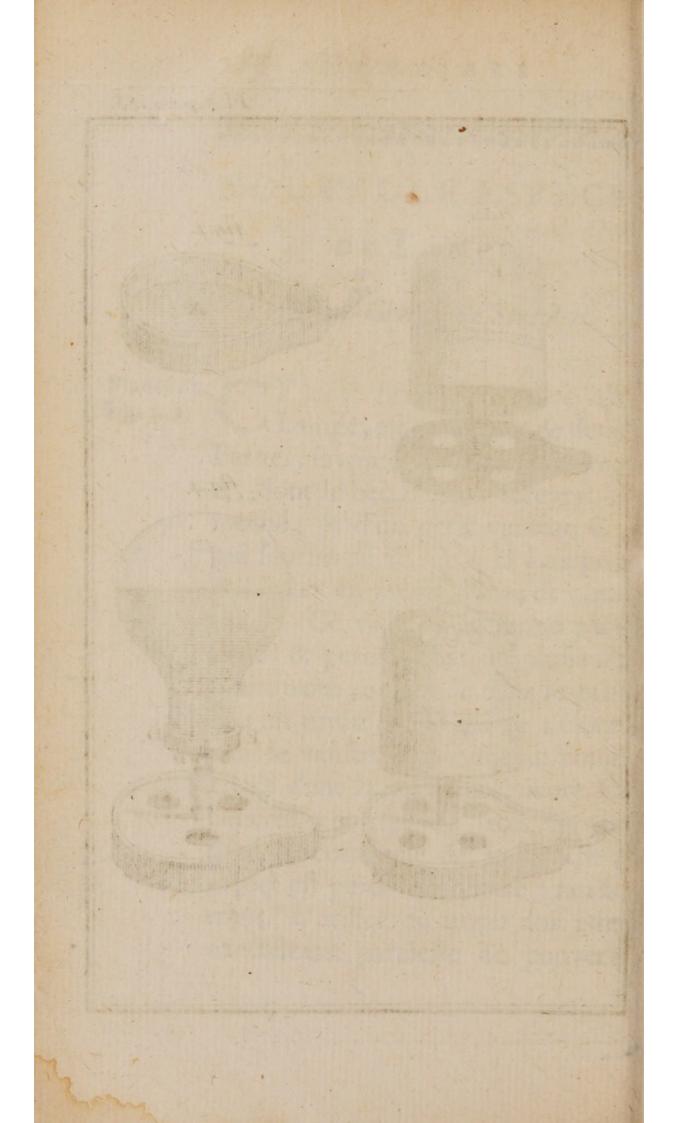
NOUVELLE ESPÉCE

DE LAMPE.

Par Jean-Christophle Sturmius.

Planche 2. CETTE nouvelle espèce de Fig. 1. 2. CLampe, est composée de deux Parties, savoir de la Lampe même A, dont le bec B sert à recevoir la mêche, & d'un petit vaisseau C, qui fournit de l'huise à la Lampe, & lui sert en même temps de couvercle. Ce vaisseau est fermé pardessus & percé au bas de plusieurs petits trous; on soude dans le milieu un tuyau E, DF qui ne s'éleve dans le vaisseau que jusqu'au point E, & dont la partie inférieure F, pénétre environ de trois lignes dans le couvercle de la Lampe, lequel est percé de quatre grands trous. L'orifice du tuyau doit être exactement paralelle au couver-





LITTERAIRE. 189 cle. On verfe l'huile dans le vaifseau par l'orifice F, après l'avoir renversé sans dessus dessous jusqu'à ce qu'il soit plein, & le bouchant avec le doigt, on le remet dans sa premiere situation, & on l'arrête avec des crochets, comme on voit dans la Fig. 3. La construction de cette Lampe est extrêmement simple & a cela de commode.

1°. Que l'huile ne sauroit cou- Observaler par les ouvertures pratiquées au tions. fond D du vaisseau, tant qu'on empêche l'air d'y entrer en bouchant

l'orifice inférieur avec le doigt.

20. On n'a pas plutôt retiré le doigt, que l'huile étant chassée par petits filets à travers les ouvercures du fond par l'air qui s'infinue par le tuyau F, s'amasse dans la cavité interne de la Lampe, jusqu'à re qu'elle touche l'orifice F.

3°. Le tuyau étant ainsi bouché par l'huile, l'air n'a plus la liberté He s'insinuer dans le vaisseau, au moyen de quoi l'huile cesse de couer, & se consume ensuite insen-

190 MEMOIRES
siblement à mesure que la mêches
brûle.

4°. Dès que la surface de l'huile ne touche plus l'orifice inférieur F du tuyau, l'air ne trouvant plus rien qui l'arrête s'insinue par les ouvertures du couvercle dans le tuyau, & se portant vers le haut du vaisseau, en fait descendre autant d'huile qu'il faut pour boucher l'ouverture inférieure du tuyau; & cette circulation continue jusqu'à ce que l'huile du vaisseau C soit entierement consumée. Cette Lampe a cela de particulier qu'on peut en renouveller l'huile toutes les sois qu'on veut, sans qu'elle s'éteigne.

petite portion d'air à la fois dans le vaisseau à cause du peu d'huile qui se consume, & que celle-ci ne descend que goutte à goutte, on peut se dispenser de faire une aussi grande quantité d'ouvertures, & se contenter de trois qui répondent exactement aux trous du couvercle, & diminuer par conséquent la capa-

LITTERAIRES. 191 ité de la Lampe inférieure. On ourra même substituer au vaisseau upérieur une bouteille de verre u'on soudera avec l'anneau DE, k lui donner une groffeur capable le fournir de l'huile pendant plu- Fig. 43 ieurs mois de suite. La Lampe en iera plus propre, & l'on aura le noyen d'observer plus aisément la liminution de la liqueur qu'elle contient.



REMÉDE

Pour l'Atrophie de l'Oeil; avec des Observations sur ce sujet, par Joach. Georg. Elsnerus.

Reméde T'ATROPHIE de l'Œil est caupour l'A- lée par le défaut du fuc nourtrophie de ricier, ou par la trop grande dissipation des esprits. Cette maladie: est très-rare & très-difficile à guérir, & l'on ne sçauroit y remédier par les médicamens internes, mais il faut nécessairement recourir à quelque liqueur spécifique, laquelle: étant versée dans cet organe, répare insensiblement l'humidité qu'il a perdue. Cette méthode m'a parfaitement réussi à l'égard d'un jeune: homme qui étoit naturellement sec, & qui s'étoit attiré une Atrophie par le trop grand usage des femmes, aussi-bien que par les provocatifs dont il s'étoit servi pour seconder

LITTERAIRES. 193 conder sa passion; car le globe de son œil paroissoit avoir diminué, outre qu'il étoit affecté d'une sécheresse accompagnée de rougeur & de douleur. Il vint me consulter fur son mal, & par bonheur pour lui, je m'avisai de me servir d'un Reméde humectant & adoucissant que j'avois découvert depuis quelques semaines en disséquant l'œil d'une Bécasse; car ayant enfoncé mon Bistouri un peu trop avant, j'en sis sortir l'humeur aqueuse que je versai dans mon œil, par où j'appaisai la douleur & la sécheresse que j'y avois attirée par une le-Aure trop assidue. Je conseillai Honc au malade d'employer le même Reméde, & de ne vivre que de Poulets cuits avec de la Chicorée planche, mais sur-tout de s'abstenir des femmes, aussi-bien que des Remédes & des alimens capables le l'échauffer. Cette méthode eut out le succès dont je m'étois flaté; ear sa vûe se fortisia en peu de emps, & ses yeux recouvrerent la

1994 MEIMOFFRESI

mourriture qu'ils avoient perdue.

On observera no qu'il n'est pas absolument nécessaire d'employer l'humeur aqueuse de la Bécasse, mais qu'on peut également se servir de celle des autres. Animaux, principalement de ceux qui ont la vue perçante.

naturelle au-dessus des liqueurs chi-

miques les plus rares:

recueillir cette humeur des yeux des Animaux, peuvent se flater de posséder un reméde admirable pour la maladie dont nous parlons. Il s'agit seulement de la conserver en la mêlant avec des choses capables d'augmenter sa vertu, ou même, sion le juge à propos, avec d'augmenter se spécifiques propres à la rendre plus efficace.

l'article des yeux & des liqueurs propres à guérir leurs maladies, il ne fera pas hors de propos d'examiner si celle dont on a parlé,

peut être de quelque utilité dans les cas où les humeurs de cet organe sont absolument viciées & épui-sées. On ne sauroit douter du rétablissement de l'humeur aqueuse, après les exemples que Galien (d), Coiter (e), Benevenius (f) & Schenkius (g) en ont rapporté. Puis donc que la nature est capable d'essemble d'essembles que la nature est capable d'essemble de la liqueur dont on a parlé ci-sessus.

Au reste, je ne doute pas qu'elle se puisse également servir à rétablir l'humeur vitrée, sur-tout si on a soin de l'appliquer journellement avec une liqueur de même ature; vû que Duncan Liddel sa neux Médecin, a autresois rétablishumeur vitrée avec du blanc oeuf, ce qui ne me surprend au-

STATE OF

⁽d) L. I. de Sympt. Caus. cap. 2] (e) In Obs. Anat. Chir.

⁽f) Cap. 74. de Abd.

⁽g) In Obs. Medicis, Cap. 22?

MEMOIRES cunement, à cause que ces deux substances sont entierement analogues, & que la derniere possede une qualité vulnéraire capable de consolider les tuniques, & par conséquent de reproduire l'humeur qui a été dissipée. Henri ab Heer (h) dit avoir rétabli ces deux humeurs, je veux dire l'aqueuse & la vitrée, dans un coq & une jeune femme, avec du suc de Reine des Prez cueilli au mois de Mai. Je ne saurois dire si elle est également propre à rétablir l'humeur crystalline; car tous ceux qui se sont mêlés jusqu'à présent de cette cure, paroissent douter de son succès; à l'exception d'un petit nombre que leur génie & leur travail a mis en état de régénérer toutes les humeurs de l'œil, & de rétablir la vûe dans toute sa vigueur, en versant dans cette organe du suc d'Éclaire. Gaspard Schottus (i) affure que l'expérience

⁽h) Obs. Spad. 4. (i) In tech. Curios Lib. 11, mirabil. Miscellan.

LITTERAIRES. 197 en a été faite à Prague par un Anglois en présence du Docteur Marcus; mais il y a plus, François-Joseph Burrhi a écrit il y a environ un an une Lettre à Thomas Bartholin, dans laquelle il lui apprend le secret de rétablir les humeurs de l'œil après les avoir faites sortir, l'assurant qu'il a éprouvé lui-même la certitude de cette découverte. Voici ce que Thomas Bartholin écrit à Philip. Jac. Sachs à Lewenheimb dans une Lettre du 30 Septembre 1669. » Je ∞ ne doute point que vous n'ayiez oui parler du secret qu'on a trou-» vé de rétablir toutes les humeurs ∞ de l'œil, mais peut-être l'ignore-⇒ rois-je moi-même, si le fameux » Burrhi n'avoit eu la bonté de m'en ≠ informer. On l'a éprouvé sur une Dye; & quoique la playe fut des » plus profondes, il n'a pas laissé » de réussir comme on s'en étoit » flatté. » On voit par-là qu'il n'est point impossible de rétablir l'humeur crystalline; mais je doute qu'on puisse y réussir lorsqu'elle s'est

écoulée par accident; car il ne sauroit y avoir de playe sans quelque violence, & dans ce cas il est impossible que le ners optique, les sibres qui en sortent ou les tuniques qui l'enveloppent ne soient offensées, ce qui met le malade hors d'état de recouvrer la vûe, même dans le cas où cette lésion auroit été procurée à dessein.



and a ved of the local of the girls of the

LITTERAIRES. 199

MANIERE

De remédier aisément & à peu de frais à la Gangrene, par Thomas Bartholin , avec des Observations sur ce sujet, par Philip. Jac. Sachs à Lewenheimb. chercher bien loin ce qu'on trouve

TL régna dernierement dans ce Reméde L Pays une espèce de Rougeole si pour la maligne, qu'une jeune fille qui en Gangrene. fut attaquée, en eût le visage gangrené & les lévres presqu'entièrement emportées; mais je vins heureusement à bout d'y remédier avec de l'eau de Mer dans laquelle j'avois fait bouillir un peu d'Absinthe, & je me suis depuis servi de ce Reméde avec le même fuccès.

Il n'est personne qui ignore la Observavariété infinie des Remédes sim-tions. ples; la Grece avoit les siens, & la Mauritanie n'en fournissoit pas une moindre quantité: mais, comme

dit Rombæus (a), nous en avons plusieurs qui étoient tout-à-fait inconnus aux Anciens, & l'on ne sçauroit croire combien nous en tirons des Indes & des Isles qui sont au voisinage. On a cependant raison de préférer ceux de son Pays aux autres, car outre qu'ils s'accordent mieux avec notre tempérament, on s'épargne la peine d'aller chercher bien loin ce qu'on trouve chez soi en aussi grande quantité qu'on veut. C'est-là du moins le sentiment de Libavius (b), & il n'est pas le seul qui pense de même, car Beverovicius Médecin de Dort, a publié à Leyde en 1614 un excellent Traité intitulé, de Auragnes Bataviæ S. Introductionem ad Medicinam indigenam, dans lequel il prouve que chaque Peuple a tout ce qui lui est nécessaire, & qu'il n'est point de maladie pour laquelle on ne trouve un Reméde chez soi. En

WI

[[]a] Epist. 28. p. 98.
[b] Epist. ad Schuitz 44. p. 125 In eista Hornung.

LITTERAIRES. 201 effet, la Nature ne faisant rien d'inutile, & ne manquant en rien de tout ce qui est nécessaire, pourquoi auroit-elle traité plus favorablement les Orientaux que tous les autres Peuples de l'Univers. Il faut effectivement convenir que les Remédes du Pays ont bien plus d'efficacité & de rapport à la constitution des Habitans, que ceux qu'on va chercher bien loin, fans compter qu'ils sont moins sujets à être alterés, & qu'on les a à bien moins de frais. Primerose (c) a pris aussi en main la défense des Remédes simples, & Pline (d) n'hésite point à préférer les Remédes du Pays aux Exoriques: « La Nature, dit-il, ne o demande que des Remédes faciles à trouver & tels que la terre les produit; mais l'avarice en a fait ∞ imaginer une infinité d'autres qui ∞ ne tirent leur métite que de l'imposture de ceux qui en sont les

⁽c) Error. in Medic. L. 4. C 7; (d) L. 24. C. 7. It. L. 22. C. 24.

» Auteurs, de maniere que l'on tra-» fique aujourd'hui de la vie des » hommes comme l'on feroit d'une » marchandise. »

Le fameux Bartholin avoit écrit fur le même sujet, un Livre intitulé Medicina Danica inquilinis Remediis proprios morbos sanans; mais malheureusement pour le Public, ce Livre a péri dans l'incendie de 1670. Voici comme il en parle dans son Traité de incend. Bibilioth. p. 69. Je me proposois d'être utile au Peuple plûtôt qu'aux Savans, » quoique je n'ignorasse point que » les Apoticaires m'en fçauroient mauvais gré. Dieu a créé pour echaque maladie des Remédes » dont il est au pouvoir d'un chae cun de se fervir, sans qu'il soit besoin de recourir aux Apotie caires ou aux Médecins, ni de » faire de grandes dépenses. J'ai guéri moi-même une Paralysie » du côté gauche, avec de l'esprit » de Malt dans lequel j'avois fait bouillir des Roses de Provins ;

LITTERAIRES. 203

des Pleurésies épidémiques avec

une simple décoction d'orge; des

Scorbuts avec une décoction de

Cresson d'eau dans de la vieille

Biere, & des Hydropisses avec

les feuilles les plus tendres du

Sureau.

Les etc plus, equipmes



de co quion a crui qui pai

ond appells socrapses quid ares ion relatedays do the interest tion oples sion dimpering dilectic grave, en quoi l'on to troupe tous il conferre toujours quelques lége res féculances, dontries paire au

OBSERVATIONS

Et Expériences Chymiques, par Olaus Borrichius.

Teinture d'Argent 68.

RIEN n'a été plus commun pendant un très-long-temps n'est point que la teinture d'argent, cependant bleue. Obs. si l'on examine la chose avec attention, on ne trouvera rien de plus incertain; car cette couleur bleue qui plaît si fort à l'œil n'est point naturelle, & ne vient que des substances qu'on a mêlées avec ce métal, car l'argent le plus pur ne donne rien de tel. Cette erreur provient de ce qu'on a crû jusqu'ici que l'argent après la fulmination, comme on l'appelle, ou après qu'il a reçû son éclat dans la coupelle, ne contient plus rien d'impur ni d'hétérogéne, en quoi l'on se trompe; car il conserve toûjours quelques légeres féculences, dont il a peine à se

LITTERAIRES. 205 dépouiller après plusieurs fusions réiterées; mais lorsqu'il en est une fois débarrassé, il ne teint jamais ni en bleu ni en verd l'esprit de Nitre, le sel Ammoniac, l'urine distillée, ni les liqueurs acides ni salées; & lorsqu'il leur communique quelqu'une de ces couleurs, c'est une preuve qu'il n'est pas bien épuré, car il suffit qu'il contienne quelques grains de Cuivre pour teindre plusieurs onces de liqueur, & tromper par-là les personnes qui ignorent cette circonstance. J'ai chez moi de l'argent purifié par la fulmination qui ne teint jamais les efprits acides & salins en bleu; on ne doit même pas regarder comme une vraye teinture d'argent celle qui est préparée avec des lames d'argent & des fleurs de Soufre, vû qu'il reste souvent quesques pariticules de Cuivre dans ces lames, & dans ces fleurs. Zwelfer (a) n'a pas ignoré cette particularité, car a mertier de verici ou de

Localda.

⁽a) Mantist. Spagys

206 MÉMOIRES il conseille, au cas que la teinture d'argent perde sa couleur bleue, d'ajoûter à l'essence qui reste quelque peu de Sel animal volatil, afinde la lui rendre. Mais ce sel ne sauroit jamais communiquer une pareille couleur lorsque l'argent est parfaitement épuré, comme il paroît par celui que j'ai en main, & qui a tous les caractéres de l'argent le plus parfait. La teinture même du Lapis Lazuli, ne vient que des particules de Cuivre enfermées dans sa masse, ainsi que les Chymistes le savent fort bien; & j'ai connu plusieurs personnes qui pour avoir pris une trop forte dose de ces teintures ont été saisses de vomissemens très-violens, ce qui ne paroîtra point surprenant à ceux qui favent que ces sortes de teintures font produites par le Cuivre & le Vitriol qu'il contient.

Fondre le Prenez quatre onces de Régule Régule d'Antimoine, réduisez-les dans un me sans seu mortier de verre ou de Marbre en Obs. 70. poudre impalpable, carc est de la que

LITTÉRAIRES. 207 dépend le succès de l'expérience; mettez cette poudre à part dans un papier bien net; nettoyez votre mortier pour y piler douze onces de sublimé; mêlez ces deux poudres en gros sur un papier avec un bâton de bois de Chêne ou de Hêtre, & mettez les dans une petite phiole quarrée qui ait le col étroit, & continuez de les presser fortement avec le bout le plus gros de votre bâton, jusqu'à ce que leur sursace reste parfaitement unie. Cette poudre se maintient froide quoiqu'on la presse pendant un quart d'heure; mais si l'on continue la pression un quart d'heure de plus, la masse cede tout-à-coup, & le bâton s'enfonce jusqu'au fond du vaisseau. Il s'éleve sur le champ des fumées épaisses, la phiole s'échauffe, la matiere s'ensle, écume, sermente, sort du vaisseau, & répand une odeur extrêmement désagréable; il faut promptement la porter sur une senêtre, pour pous

208 MEMOIRES voir observer avec plus de sureté l'issue de cette expérience.

deux efprits froids s'enflamment après avoir été semble. Obf 71.

Faire que Prenez quatre onces d'esprit de Térébenthine de Venise nouvelleau toucher ment tiré, mais réfroidi; mettez le dans une grosse phiole, & versez dessus six onces de bonne eau forte, melés en-agitez le vaisseau, & mettez le à l'air; découvrez-le au bout d'un quart d'heure, l'esprit de Térébentine excité par les particules acides de l'eau forte commencera à fermenter, jettera de gros tourbillons de fumée & une flamme vive qui brûleroit si on ne s'en garantissoit. Il est bon d'observer que cette expérience réussit beaucoup mieux en Été qu'en Hyver, & qu'il est inutile de la tenter à moins que les esprits ne soient récents, ce qui prouve que toutes les liqueurs récemment distillées contiennent des particules ignées, qu'il est bon de laisser éteindre en les gardant quelque temps avant de les faire servir aux usages de la Médecine, sur-tout en qualité

deréfrigérans. Je ne doute même pas que la substance la plus subtile du feu, ou des particules oléagineuses & salines extrêmement agitées qui sortent du bois & du charbon ne pénétrent dans la plûpart des vaisseaux chimiques, quelque bien fermés qu'ils soient, & ne fassent quelque impression sur les matieres qu'ils contiennent.

Après avoir mêlé 6 gros de fleurs Faire que de Soufre, avec une once de Nitre la flamme Hes Indes, j'ai mis ce mêlange dans passe à traune retorte de verre dont le colétoit res d'un extrêmement long, & j'y ai adopté vaisseau de verre sans un récipient, sans le trop presser de le casser. peur qu'elle ne cassa. Je l'ai mise Obs. 72. pendant six heures au bain de sable, en poussant le seu successivement usqu'au plus haut dégré, & lorsque e fable a été fortement échauffé, iai apperçu dans la retorte une peite flamme bleue, laquelle a été mmédiatement suivie d'une autre ui a rempli, toute la capacité du aisseau & qui est sortie dehors d'ele-même. J'ai visité le vaisseau après

qu'elle a été éteinte pour voir s'il n'étoit point cassé, & n'y ai trouvé aucune selure, mais il contenoit encore beaucoup de Sousre sublimé & inflammable, parce que la flamme qui sortoit avec impétuosité par une petite ouverture qui avoit resté à l'extrêmité du bec de la cucurbite s'étoit éteinte avant que d'avoir pû consumer le tout. Cette expérience ne manque jamais de réussir, & je crois qu'elle peut servir à expliquer la nature du verre & du seu.



LITTERAIRES. 211



DE LASITUATION

De la Seythie du temps d'Hérodote, par T. S. Bayerus.

Nomacritus & Eschyle sont Temps au les premiers de tous les Grees, quel les dont les Ouvrages nous restent, eu connoisqui ayent parlé des Scythes après sance des l'arrivée d'Anacharsis en Gréce. Anacharsis, si l'on en croit Hérodote, étoit fils de Gnurus, & frere de Saulius Roi des Scythes: Gnurus étoit fils de Lycus, & celui-ci de Spargapithis; quoique Lucien, dans le Livre intitulé le Scythe ou l'Etranger appelle son pere Daucetus & non Gnurus, & cela sur je ne sçai quel fondement. Diogene Laërce appelle son frere Caduides. Il vint à Athènes, suivant Sosicrates de Rholles, & l'avayeson Ολυμπια, la premiere année de la quarante-huitiéme Olympiade, Eucrates étant pour

Scythes.

lors Archonte. Dix-sept ans après les Scythes perdirent leur souveraineté en Asie & eurent à soutenir chez eux la Guerre Servile, & delà vient je crois que de toutes les affaires des Scythes dont les Auteurs Grecs ont parlé, il n'y en a point de plus fameuse que celle de leur derniere guerre civile dont ils avoient oui parler à Anacharsis. La mere de ce Philosophe étoit Grecque, ou, suivant Diogene Laerce, il parloit Grec lui-même, en quoi certes il mérite bien plus de croyance que Lucien & les Epîtres qu'on attribue à Anacharsis, qui veulent qu'il n'ait sçu d'autre Langue que celle de son Pays. Il paroît cependant qu'on a ignoré jusqu'ici la vraye situation de la Scythie; & il peut très - bien se faire qu'Anaximandre de Milet, qui avoit asors environ 20 ans, eut connu Anacharsis à Athénes, ou dans quelqu'autre Ville de Grece. Il est le premier, suivant Agathemarus (a),

⁽a) P. 1. Ed. Hudson.

LITTERAIRES. 213 qui ait dressé des Cartes Géographiques, & il y a toute apparence que c'est de lui qu'Onomacritus emprunta son Histoire, lorsqu'il puolia en la LXV. Olympiade son Voyage des Orgonautes à Athénes Sous le nom d'Orphée. Pindare dit-Il est vrai, qu'Abaris, que quelques-uns disent être Scythe, & d'autres Hyperboréen, vint à Athénes vers le temps de Cræsus; mais il paroît avoir eu Anacharsis en vûe, & effe-Aivement celui - ci vint à Athénes environ dans ce temps-là. Je ne doute même pas qu'Eusebe & Saint Jerôme ne se soient fondés là-dessus, lorsqu'ils avancent qu'Abaris vint de Scythie en Grece la deuxiéme année de la cinquante - quatriéme Olympiade & au commencement du régne de Crésus. Hippostrate prétend qu'il vint en Grece en la troisiéme Olympiade: d'autres cités par Harpocration veulent qu'il n'y soit venu qu'en la vingt-uniéme; mais Firmicus Maternus, de la mamiere dont Joseph Scaliger & Maus214 MEMOIRES

sacus l'ont corrigé, le fait vivre du temps de la Guerre de Troye: mais les Scythes n'ont pû être connus dans ce temps-là; & j'aime mieux croire avec Hérodote, Harpocration & le Scholiaste sur les Chevaliers d'Ari-Stophane, que c'est d'Abaris l'Hyperboréen, dont il est parlé, & le faire descendre des Colonies Grecques qui s'étoient établies dans le Pont; en effet, je suis persuadé que les Hyperboreens envoyoient sacrifier à Delos & à Athénes, ainsi que je le prouverai dans une autre Dissertation, à moins qu'on n'aime mieux s'en rapporter à Hérodote (b), qui regarde ce qu'on dit d'Abaris comme une fable. Au reste, il ne paroît pas qu'aucun Scythe ait pû accompagner Anarcharsis en Gréce, puisqu'on rapporte que son frere indigné du zéle qu'il témoignoit pour les Religions étrangéres, le perça d'une fléche tandis qu'il assistoit à un sacrifice grec. Je n'i-

⁽b) Melpomene.

LITTERAIRES. 215 nore pas cependant que d'autres uteurs le font vivre jusqu'à cent is. On trouve dans Onomacritus lusieurs contes ridicules au sujet es pays & des Nations dont il par-, qu'il peut avoir puisé dans Anamandre ou dans quelqu'autre Auur, quoiqu'il y en ait d'autres sur squels on peut faire plus de fond, omme plus conformes au récit Hérodote; par exemple, ce qu'il t raconte du Voyage de ses héros ins les Contrées Méridionales du ont, est conforme à la vérité, & on n'a pas de peine à reconnoître s noms des lieux dont il parle; ais lorsqu'il les fait voyager à l'Oent & à l'Occident de cette Conse, on ne sçait plus où placer les mazones ni les Tauri. Il prétend ie le Thermodon, le Phasis & le anais tirent leur source de l'Aras, & on peut lui pardonner cette éprise en faveur de l'éloignement s temps & des lieux; mais on ne uroit avoir la même indulgence our lui dans ce qu'il dit du Nord,

216 MEMOIRES car il confond toutes choses & place à l'aventure les Peuples dont i pouvoit avoir oui parler. Mais il no s'est jamais mépris plus lourdement que dans l'endroit où il joint le Palus Mæotide avec l'Océan Septentrional par l'entremise d'un canai contigu. C'est-là qu'il place les Pas &i, les Arctei, les Lælii & les Scythes; il fait voyager les Argonautes à travers le Pays des Tauri, des Hyperboréens, des Nomades, des Caspii des Riphæi, jusqu'à l'Océan Hyperboréen, jusque chez les Macrobii & les Cimmeriens qui vivent continuellement dans les ténébres entre les Monts Riphéens & Caspiens, & enfuite en Irlande & jusqu'aux colomnes d'Hercule, & cela dans l'efpace de quelques jours, comme s'il avoit pris à tâche de rendre son histoire ridicule. Cette maniere groffiere dont Onomacritus compose son Histoire, prouve son ignorance, & fait voir qu'il ne connoissoit autre chose que le nom de Scythes, & de quelques Nations voisines. On

LITTERAIRES. 217 On doit donc bien se garder de citer cet Auteur comme un guide exact dans ces Contrées, comme quelques Savans l'ont déja fait, à moins qu'on ne veuille entretenir le Lecteur de contes ridicules, & lui donner pour des vérités des choses qu'il a entierement ignorées. Ceux qui ont écrit après lui sur le même sujet, ont fait voyager les Argonautes chez des Nations qui existoient de leur temps dans les Pays dont ils parlent, quoiqu'elles n'y eussent point été autrefois; & c'est à quoi l'on doit faire d'autant plus d'attention, que les Savans dont j'ai parlé pour avoir voulu concilier les contrariétés qu'ils ont apperçues dans Onomacritus, & les autres Historiens des Argonautes, sont tombés dans une confusion Hont il est impossible de se tirer.

Eschyle (a), en cela d'accord avec Onomacritus, place les Scythes

Opinion d'Eschyle au sujet de la situation des Scy-thes.

(a) Promethée lié.

au-delà du Palus Mæotide & dans des déserts affreux qu'il sait confiner avec l'Océan où le premier se jette : il a aussi connu les Chalybes, les Amazones & les embouchures du Palus Mæotide.

Tems auquel la Scythie a commencé à étre connue.

Cette ignorance où l'on étoit de la situation de la Scythie subsista jusqu'au temps de l'Expédition de Darius; car l'on apprit alors par l'entremise des Ioniens & des autres Grecs qui étoient dans son armée des choses dont on n'avoit jamais oui parler jusqu'alors. Darius envoya entr'autres un nommé Scylax Caryadensis pour reconnoître la Côte, & nous avons encore aujourd'hui son Periple. Il décrit la Côte du Pont-Euxin & quelques autres endroits de cette Contrée, beaucoup plus exactement qu'Onomacritus & Herodote. Ce dernier a sçû que Scylax avoit été envoyé par Darius Hystaspes pour reconnoître les Côtes de l'Asie, mais il a ignoré qu'il avoit aussi parcouru celles

LITTÉRAIRES. 219 de l'Europe & de la Scythie. Denis d'Halicarnasse (b) rapporte que Scylax dédia son Periple de l'Europe & de la Scythie à Darius, du moins à ce que dit l'Auteur inconnu de l'éloge de Scylax, qu'Hoefchelius a publié. Au reste, soit qu'il ait parcouru ces Côtes par l'ordre de Darius, ou de son propre chef, ou qu'il n'ait fait que rapporter ce qu'il avoit appris des autres Voyageurs, (car Caryanda sa patrie étoit contigue à la Carie dont les Habitans étoient célébres par leurs Voyages (c), rien n'est plus certain que son Periple a été fait dans ce temps-là. Je n'ignore point que M. Dodwell, que je respecte infiniment, fait ce Scylax beaucoup moins ancien qu'Herodote; mais il paroît s'être entierement oublié dans cette dispute; car, dit-il, il y a certaines choses dans Scylax qui regardent des temps moins éloignez:

⁽b) Lib. 1. de Alexandria. (c) Lib. 1. Cap. 171.

220 MÉMOIRES j'avoue que cela est vrai, mais M. Dodwell prétend lui-même que quelques - unes de ces choses ont rapport à la 111e Olympiade, d'autres à la 116e, & d'autres enfin à la 135, ce qui fait un intervale de 96 années. Mais on trouve dans Scylax des marques d'une antiquité beaucoup plus reculée, & c'est ce que M. Dodwell a reconnu lui-même dans plusieurs cas, & entr'autres dans celui où Scylax appelle Tyr une Isle, au lieu qu'elle devint une Péninsule après l'Expédition d'Alexandre en Perse; d'où il suit qu'il est beaucoup antérieur à cette guerre: Il paroît d'ailleurs que Scylax a écrit dans un temps ou les Côtes d'Afrique, d'Asse étoient beaucoup plus connues que celles d'Italie, de la Gaule & d'Espagne; & delà vient qu'il ne parle que des Volsques, des Campaniens, & des Samnites, sans dire un seul mot de Rome, ce qui prouve que les Grecs n'avoient point encore oui parler de cette Ville. Je suis donc per-

LITTERAIRES. 221 suadé que tout ce qu'on trouve dans cet Auteur qui a rapport à d'autres temps, y a été ajoûté par les Copistes, & a passé ensuite dans le texte, ce qui est pareillement arrivé à d'autres Auteurs de la même Classe. Les Atheniens furent si curieux par la suite de connoître ces Contrées, que leurs Philosophes s'enrretenoient des jours entiers dans la place avec ceux qui venoient du Phase ou du Boristhene pour en apprendre des nouvelles (d); & c'est delà que sont venues toutes ces Histoires étranges au sujet des Scythes, au nombre desquelles Maussacus met avec assez de raison celle de l'Abaris d'Heraclides.

Herodote, en cela bien différent Maniere de l'Auteur que je viens de citer, dont Héro-a recueilli presque toutes les sables dote a re-cueilli les répandues chez les Olbitæ & les au-matériaux tres habitans du Pont, dans la per-de son Hissuasion qu'elles renserment souvent steendue des vérités; mais on peut dire en qu'il donne même temps à sa louange qu'il n'a à la Scythie.

(d) Aristote dans Athenée.

rien négligé pour démêler la vérité du mensonge dans tous les récits qu'on lui a fait. Je vais donc tâcher de découvrir par son moyen qu'elle étoit la situation de la Scythie du temps de l'Expédition de Darius, car ces Peuples habitoient tout le Pays compris entre le Borysthene & le Tanais. Ils avoient ce dernier fleuve au Midi, mais on ne trouvoit aucun Scythe sur le rivage opposé, à l'exception des rebelles ou de ceux qui avoient été bannis de leur Pays, ou chassez des bords du Tanais vers l'Orient. Herodote nous apprend qu'il y a dix journées de marche depuis le Danube jusqu'au Boristhene, & autant depuis celui-ci jusqu'au Palus Mæotide. Il en met 20 depuis l'Orient jusqu'à l'Occident de la Scythie, & autant depuis le Pont jusqu'aux Melanchlæni qui confinent, à la Scythie du côté du Nord. Il fait la journée de 200 Stades, & c'est en cela que consiste la plus grande difficulté, vû qu'on ignore la vraye

LITTERAIRES. 223 valeur du Stade: Mais voici, je crois un moyen d'approcher le plus près qu'il est possible de la vérité. Eratosthene, au rapport de Strabon, assigne 700 Stades à chaque dégré de l'Équateur; mais Ptolomée se borne à 500, en quoi il a été suivi de la plûpart des Anciens. Le Stade d'Herodote est le même que celui de Ptolomée, ainsi qu'il est aisé de s'en convaincre en comparant les mesures d'Hérodote avec les Tables de M. de Lile, dont je me suis servi pour déterminer l'étendue des Pays dont il parle.

Étendue du Pont - Euxin dans Mesures l'endroit le plus large. 3 200 Stades d'Herodote.

Embouchure du Pont ou du Bosphore.

Depuis l'embouchure du Pont jusqu'à la Propontide.

Largeur de la Propontide.

Longueur.

1400

224 MEMOIRES

Pour me conformer maintenant aux mesures précédentes d'Herodote, je donnerai à chaque dégré de Longitude 347 Stades de 600 pied chacune, ou 208200 pieds. Voici sur ces principes l'étendue de la Scythie.

Jours, Stades, Degr. Pieds

Du Danube au Borystene. 10, 2000, 5, 159000 Du Borystene au Palus Moeotide. 10, 2000, 5, 159000 De 1'0rient à l'Occident de la Scythie. 20, 4000, 11, 109800 Du Pont aux Melanchloeni, ou au Nord. 20, 4000, 11, 109800

LITTERAIRES. Les deux premieres Mesures d'Herodote ne sont pas fort éloignées de la vérité, si l'on voyage depuis le Danube jusqu'au Borysthene en suivant la Côte; & delà vient que le Palus Mootide est aussi également éloigné du Borystene; car la route est interrompue des deux côtés par la Côte; au lieu que dans la Scythie, qui est un Pays de plaine où il n'y a ni bois ni chaînes de Montagnes, la route est plus droite. Il se préfente ici une difficulté, & elle consiste en ce qu'Herodote dit qu'il y a vingt jours de marche de l'Orient à l'Occident de la Scythie. Mais Herodote explique fort bien sa pensée lorsqu'il renferme la Scythie entre les Agathyrsi, les Neuri, les Androphagi & les Melanchlæni: & c'est ce qu'on doit toûjours avoir en vûe pour accorder ces choses enfemble. Ceux qui ont examiné avec soin ce que je viens de dire s'appercevront j'espere, que c'est-là la wraye situation de la Scthie, ou du moins conviendront-ils que je næ

m'éloigne pas beaucoup de la vérité, malgré l'incertitude d'une pareille matiere. La Scythie est donc située à peu près entre le 45e & le 57e dégrés de Longitude, & le 47e & 55 de Latitude; & quelques-unes de ses Colonies après avoir traversé le Borysthene, s'emparerent d'une certaine étendue de

Pays jusqu'à Tiras.

On fixe le fituation des Rivieres de Scythie, &c. dont il est parlé dans Hérodote.

L'ordre des Rivieres dont il est parlé dans Herodote (e) est tel qu'il suit. Il sort cinq Rivieres de cette contrée qui se jettent dans le Danube; sçavoir, le Porata, ou Porota suivant Ammien Marcellin, qui est une grande Riviere qui vient de l'Orient, & qui retient encore aujourd'hui son ancien nom Prut: elle reçoit le Colazinus, le Cosmanus, le Zuzur, le Zur, le Bassenus, la Caroccia, la Caminea, la Caldarussa, la Zizia, la Valemare, la Valebratuleni, la Mosna, la Nirnoua, la Calmazuia, la Sapufna, la Strim-

LITTERAIRES. 227 ba, la Serata qui coule de l'Est vers l'Ouest, la Cigieza, la Larga, & l'Ilana, comme le Prince Cantemir lés appelle dans son Histoire manuscrite de Moldavie. Les Grecs, au rapport d'Herodote, changerent le nom Porata en celui de noper (; & delà vient que Constantin Porphyrogenete (f) le nomme Besto, & les Modernes Prut. Le Tiarantus d'Herodote est l'Alaut; car, suivant cet Auteur, il y a trois grandes Rivieres entre le Tiarantus & le Porata, & on en trouve aujourd'hui tout autant entre celle-ci & l'Alauta. Ptolomée place de même son Alauta; mais l'Ordissus qui est une des trois retient encore son premier nom, car elle est appellée Argischa, & par les Grecs après Herodote Agdaox , comme il paroît par le Scholiaste d'Hesiode. Le Naparis d'Herodote (g) est la Ialoniza: L'Aratus, le Hierastus de Ptolomée

⁽f) De administr. imperio f. 103. Ed.

⁽g) P. 261. Ed. Heinfit.

228 MEMOIRES

(le Prince Cantemir prétend que c'est l'ancien nom du Prut,) le Digito de Constantin Porphyrogenete, est aujourd'hui appellé par corruption Siretus, & par quelquesuns Moldova; car c'est une Riviere de la Moldavie qui prend son cours vers la Pologne & qui, suivant le Prince Cantemir, se décharge par deux embouchures dans le Danube ; elle est environnée des deux Côtes de Montagnes & de bois. Vient le Maris, qui conserve depuis sa source jusqu'à Sigeth son ancien nom Marosch ou Merisch; il le perd en suite, se mêlant avec le Tibiscus ou Teiss, & se décharge avec lui dans le Danube : Herodote fépare le Maris des Rivieres de Scythie, & j'eusse moi-même suivi fon exemple, s'il n'avoit placé les Agatyrsi sur ses bords. On rencontre ensuite le Tiras, appellé par les Turcs Turla, de son ancien nom, & par Constantin Porphyrogenete & les Auteurs Grecs Danastris, d'où lui est venu celui de Dnister. Il tire

LITTERAIRES. 229 sa source d'un Lac qui sépare les Scythes des Neuri, je dis un Lac sur l'autorité d'Herodote, qu'elle que puisse être sa source. Après le Tiras vient l'Hypanis, aujourd'hui le Bog, que Rudbeckius prétend être le Pripelius; mais je me suis expliqué làdessus dans un autre endroit (h). L'Hypanis sort d'un Lac appellé par Herodote Myrnp Ynavio; il est situé à l'Occident de la Scythie & Fon trouve tout auprès des Chevaux sauvages tout blancs. Dion Chrysostome (i) décrit son embouchure de la maniere suivante. » Il soforme un grand Lac près de la Mer, qui est limoneux & calme dans le beau temps; le fleuve est profond & rapide, ses bords sont marécageux & couvert d'arbres ∞ & de roseaux, qui s'élevent du mi-∞ lieu du Lac comme des mâts de Vaisseau, & on y trouve même mo une grande quantité de Sel. »

⁽h) De Numo Rhodio p. 9...
(i) F. 437.

MEMOIRES 230 L'Hypanis reçoit suivant Herodote, une petite Riviere salée appellée Amaxampes par les Seythes, (ce qui signifie chez les Grecs l'eggs 0'85) & qui les sépare des Alazones & des Seythæ Aratores; elle est éloignée de 800 Stades de la Mer; & l'on prétend qu'elle communique son amertume à l'Hypanis jusqu'à la Mer pendant quatre jours de marche Herodote (k) place dans un autre endroit la contrée E'Enuncio entre Ie Borystene & l'Hypanis; & dit que c'est delà que sort l'Exampes, qu'il a auparavant appellé Amaxampes, sur ce que cette Riviere est presque également éloignée de l'Hypanis & du Tiras; celui-ci fait un circuit un peu au -dessous de la Riviere amere, l'Hypanis prend aussi un détour, selon Herodote, & c'est sur ces caractères que je me suis déterminé à placer l'Amaxampes dans l'endroit où est aujourd'hui la petite Riviere de Sinauda. Après l'Hy-

LITTÉRAIRES. 231 panis vient le Borysthene, lequel est appellée Danapris, par un Auteur anonyme du Periplus Ponti-Euxini, & aujourd'hui Dniper, d'un ancien mot Scythe. Quelques Auteurs qui se sont mêlés de parler de choses dont ils n'avoient aucune connoissance, font sortir le Borysthene des Monts Alauniciens, comme on les appelle; mais il n'est pas étonnant que les anciens Géographes ayent placé les sources des Rivieres dans des Lacs, des Marais, ou des Montagnes, vû qu'ils vouloient paroîttre n'ignorer aucune chose. En effet, Matthias Miechovius, Chamoine de Cracovie, a remarqué que lle Borysthene prend sa source dans une plaine du Palatinat de Sandomir, & non point dans des Monitagnes, car il n'y en a aucune dans toute cette contrée. Le Borysthène, ssi l'on en croit Herodote, ne le céde qu'au Nil: son eau est extrêmement pure, ses bords sont environnés de campagnes extrêmement fertiles, & il fournit à son

MEMOTRES embouchure une grande quantité de Poissons salés dont les habitans se nourrissent après les avoir fait cuire sur le gril. Les Grees ont connu ce fleuve depuis la contrée Gerrhus, qui est éloignée de 14 journées de la Mer. A dix journées delà l'on rencontre les Soytæ Aratores qui habitent sur le Borysthène, & ce sleuve se joignant avec l'Hypanys, ils forment ensemble un grand Lac avant que de se décharger dans la Mer. La largeur de feur embouchure est égale, & le Lac a 200 Stades d'étendue. Le Promontoire situé entre les deux Rivieres étoit appellé Hippoleon, & fameux par le Temple de Cerès. On voyoit du temps de Dion Chrysostome dans ce même Promontoire, vis-à-vis duquel les Rivieres se déchargent du Lac dans la Mer, le Fort Alectoros, ainsi appellé de la femme d'un Roi des Sarmates. Le Panticape tire sa source d'un certain Lac situé à l'Orient, & coulant vers le Nord, il vient

LITTERAIRES. 233 se jetter dans le Borysthene après avoir traversé le territoire d'Hilaa. Je le place dans l'endroit où est aujourd'hui le Samara, ou un peu plus bas; car les Seythæ Agricolæ, qui étoient alliés à ceux du même nom, qui habitoient le bord Occidental du Borysthene, étoient éloignés de 11 jours de marche du Panticape & s'étendoient jusqu'à Gerrhus; d'où il suit que le Panticape n'étoit pas fort éloigné de la Mer. Cependant Denis Periegetes & quelques autres Auteurs placent ses embouchures à peu de distance du Pont; d'où il est arrivé que quelques-uns venant à comparer les Panticape avec l'Hypanis, ont avancé qu'au-dessous d'Olbia ou la Ville Borysthene, il se mêle avec la Riviere du même nom (1). L'Hyparis, qu'on rencontre après le Borythène, sort d'un lac pour traverser le pays des Scythes Nomades, & laissant es Hylæi à droite, il vient se jetter

⁽¹⁾ Plin Lib. 4. c. 12.

234 MÉMOIRES dans le Pont à l'endroit où est bâtie Cercinitis: au lieu que le Gerrhus même au fortir de sa source rasant le territoire de ce nom, passe entre les Scythes Nomades & les Scythes Royaux, pour venir se jetter dans l'Hypacris. On ne trouve que confusion dans Ptolomée; il place l'Hypanis quelques dégrés plus près de l'Orient que le Boristhéne, ce qui donneroit lieu de croire qu'il a voulu parler de l'Hypacris. La Riviere Cercinitis dans Ptolomée est différente de celle qui se décharge dans le Sinus Cercinitis & le Pont, ainsi qu'Herodote le dit du Gerrhus & de l'Hypacris. Prolomée place le Gerrhus plus à l'Orient, comme s'il se jettoit dans le Palus Mæotide · mais on ne fera point surpris de ces contrariétés lorsqu'on sçaura que le nombre des dégrés est corrompu dans Ptolomée; car si l'on prend la peine de l'examiner avec soin, on verra qu'il place l'Hypacris à l'Occident du Boristhene, d'où il suit que le Cercinitis de Ptolomée est le

LITTERAIRES. 235 même que l'Hypacris d'Herodote. Mais comment peut-il se faire que Ptolomée fasse jetter le Gerrhus dans le Palus Maotide, lorsqu'Herodote le fait mêler avec l'Hypacris & le Pont? Voici un passage de Pline(m), qui tout corrompu qu'il est, fera aisément évanouir cette difficulté. → La Baye, dit-il, est appellée Carcinitis, & la Riviere Pacyris; le Dac Buges qui est au-delà se jette odans la Mer par un canal artifio ciel, & Buges même est séparé ∞ de Coretus, Baye du Palus Moon tide, par une chaîne de Rochers; ∞ il reçoit le Gerrhus & l'Hypanis qui viennent de différens endroit; car le Gerrhus sépare les Basilides des Nomades: l'Hypanis traverse par un canal artificiel le Pays des Nomades & des Hylæi, & vient se jetter dans Buges, & par un canal naturel dans le Coretus. » Sur quoi le P. Hardouin observe que le Pacyris est l'Hypa-

236 MÉMOIRES cris d'Herodote; & il avoit donné à entendre auparavant que le Buges est le Bonns Aium, le Byces de Valerius Flaccus, & le Buces de Mela. Mais il reste toûjours une difficulté, & elle consiste en ce qu'il ne s'est pas aperçu qu'on doit lire Cercinitis au lieu de Coretus, & cela suivant Herodote même, que Pline a fuivi dans cet endroit; car comment peut-il se faire que le Gerrhus se décharge à l'Orient dans le Lac Byces, & l'Hypacris à l'Occident dans le Coretus ou au-delà de Byces; lorsque Mela nous dit: que ces deux Rivieres n'ont qu'une: même embouchure bien qu'elles: viennent de différentes routes; & qu'elles se jettent dans le Cercinitis, ainsi que Pline le donne à entendre. Cette contrariété vient de ce que l'Hypacris & le Gerrhus se déchargent par la même embouchure dans le Cercinitis & le Pont; & fe rendent par un canal artificiel à Byces & dans le Palus Mæotide, d'où il sort par un autre canal artiLITTERAIRES. 237 iciel: c'est ce sameux canal qu'Heodote dit avoir été sait par des Eslaves Scythes. Constantin Porphyogenete (n) rapporte que de son
emps ce canal étoit rempli de terre
z d'arbres.

Le Tanais, qui est le dernier euve de Scythie, aujourd'hui conu sous le nom de Tan & de Don. ort, suivant Herodote, d'un grand ic aujourd'hui appellé Juan, &. : jette dans le Palus Mæotide. Mais n ne sçait de quelles Rivieres cet uteur veut parler lorsqu'il dit que Lycus, l'Oarus & le Syrgis toment dans le Palus Mootide. Ptolode place le Lycus à l'Occident ois dégrés plus près que le Tanais: peut donc se faire que cette Riere soit le Silik, qui a conservé nelque chose de son ancien nom, moins qu'il n'ait eu d'abord ceii-ci, & que les Grecs suivant leur oûtûme ne l'ayent changé pour lui de Lycus, dont le son leur a

paru moins barbare: Quant à l'Oarus, supposé que ce soit l'Agarus
de Ptolomée, la description d'Herodote se trouve fausse, car on doit
le placer à l'Occident du Lyeus;
mais on ne sçait encore à quoi s'en
tenir là-dessus; quoique cet Auteur le place entre le Lyeus & le
Tanais.

Le Syrgis, qu'Herodote (0) appelle dans un autre endroit pris le jette dans le Tanais; il faut donc que ce soit le petit Tanais ou le Seviersky, du moins si l'on en juge par la conformité des noms. Herodote (p) dit que ces Rivieres viennent des Thyssagetæ, non point de la contrée des Thyssagetæ, mais d'une contrée voisine; car il place un peu après l'Oarus dans un désert situé au-dessous ou au Midi dess Thyssagetæ: la Riviere restante est l'Araxes ou le Volga, ainsi que je l'ai prouvé dans un autre endroit. *

⁽o) Lib. 6. o. 123. (p) Ibid.

^{*} A&. Germ, Differtation sur l'origine

LITTERAIRES. 239 in connoît trop bien le Pont-Eun & la Mer Caspienne pour qu'il it besoin de m'y arrêter. Aristeas roconesius appelle le Pont la Mer leridionale eu égard aux Scythes, ais Herodote lui donne le nom de Ier Septentrionale relativement à Grece. Rien ne prouve mieux fidelité & l'exactitude d'Herote que la longueur qu'il donne à la ler Caspienne, car il l'a fait beauoup plus longue que large, & en fet les Russiens l'ont trouvée telle, roique les Modernes lui donnent ne figure quarrée. Il place le Cause à l'Occident de la Mer Casenne, & à l'Orient une plaine trêmement spacieuse dont les lassagetes possedent la plus grande irtie, & qui est connue des Auurs Arabes & Persans sous le nom Kaphjak & de Dascht, qui signiune Plaine. Il décrit enfin, mais ns les nommer, les Montagnes li sont à l'Orient; car les rivages la situation des anciens Scythes. Vol. I. 163. & suiv. Année 1742.

240 MÉMOIRES du Volga sont extrêmement élevés du côté de l'Occident; & delà vient que cette contrée est aujourd'hui appellée Nagorna, c'est-à-dire Montaigneuse. On n'y trouve cependant point de Montagnes, mais une plaine dont les bords sont trèsélevés; celle du côté de l'Orient est beaucoup plus spacieuse, ce qui a fait appeller cette contrée Lugavoia ou campagne, d'où il suit que les Montagnes dont parle Herodote: ne sont autres que celles qu'on appelle aujourd'hui Vergaturii, &: qu'on nommoit autrefois Riphæi.

On fixe Après avoir fixé la situation des la situation Mers, des Rivieres, des Montagdes Peuples de la nes & des Plaines que la longueur
Scythie. du temps ni les révolutions arrivées dans le monde, n'ont pû altérer; je m'en servirai pour sixer
celle des Peuples qui ont autresois
habité la Scythie. Timonax (q) dans
son premier Livre des Scythes, rap-

[[]q] Ap. Schol. Apollonii Rhodii, lib. 4.

LITTÉRAIRES. 241 porte que la Scythie a été habitée par 50 Nations dissérentes: mais comme on ignore en quel temps il a écrit, ni s'il parle des Peuples de son temps, ou de ceux qui ont existé autrefois, on ne sauroit faire aucun fond sur son témoignage; je suivrai donc pour ainsi dire l'ordre de la Nature, & après avoir déterminé la position des Nations sur le récit d'Herodote, j'appuyerai mon sentiment des preuves les plus propres à le faire valoir. On rencontre sur la Côte du Pont à commencer du Danube & près l'embouchure du Tiras, les Tiritæ; c'est-là où sont aujourd'hui Belgorod & les Butziacks. Les Scythæ Aratores habitoient la contrée Méditerranée depuis le Tiarantus jusqu'au Tiras, qu'Herodote a mis à cause de cela au nombre des Rivieres de Scythie: ils possedoient donc la Walachie, la Moldavie & une petite partie de la Transylvanie. Les Agathyrsæ, Peuples originaires de la Scythie, habitoient à l'Occident au-delà du fleuve Maris, je

242 MEMOIRES veux dire dans la Transylvanie Occidentale. Au-delà du Tyras & sur la Côte étoient les Callipidæ, & au-dessus les Alazones, tous deux entre le Tyras & l'Hypanis. On connoît beaucoup mieux la situation des Alazones que celle des Callipidæ; car suivant Herodote, la source de l'Hypanis sépare les Alazones des Scythes. A l'Orient sont les frontieres des Alazones, & vis-à-vis les Hamaxampes; le reste du pays jusqu'à la Mer est donc habité par les Callipidæ, que Denis d'Halicarnasse met au voisinage des Olbitæ. Ceux-ci habitent au-delà de l'Hypanis, & les Alazones sur le fleuve même, tous deux à l'Occident de la Ville d'Olbia; mais les Alazones sont plus près du Nord que les Callipidæ: il s'ensuit donc que les Alazones habitoient au Midi du Palatinat de Podolie, & dans le territoire de Brac-· lau, entre le Bog & le Niester; & les Callipida à l'Orient de Berclau - & dans le territoire d'Ozacow. Entre l'Hypanis & le Borysthene étoient

LITTERAIRES. 243 les Olbitæ, originaires de Grece, là où sont aujourd'hui le Dzike Pole, les plaines désertes, & une partie du territoire d'Ozacow. Les Scythæ Aratores qui étoient alliés aux Scythes que j'ai placés ci-dessus dans la Walachie & la Moldavie, tant par le sang que par la conformité des mœurs, possedoient le reste du pays. L'union des deux corps des Aratores étoit comme rompue au Nord à la source du Tiras par les Neuri & les Alazones, par l'Hypanis même jusqu'aux Hamaxampes. Le Gerrhus, contrée située à l'Orient du Boristhéne, est éloignée de 14 journées de la Mer; depuis cette contrée jusqu'aux Olbitæ on marche pendant dix jours sur les terres des Scythæ Agricolæ: ils habitoient donc le Palatinat de Braclau, & tout le pays compris depuis la fource du Bog jusqu'à Kiow, entre le Borysthene & l'Hypanis, au confluent desquels habitoient les Olbitæ. Les Neuri possédoient le pays qui est au-dessus des Scythæ Arato-

Lij

244 MÉMOIRES tores depuis la source du Tiras jusqu'au Borysthene, à l'Orient du Palatinat de Lamberg, Belezo & Volhynia; & c'est d'eux que cette contrée a été appellée Neuris. Les Geloni & les Budini habitoient vers l'Occident (r) là où est le Palatinat de Chelm & Briefcia. Les Neuri habitoient autrefois à l'Orient du Borysthene au-dessus des Scytæ Agricolæ, & étoient appellés Neupoi ou Niverty par les Auteurs Grecs (1): mais une génération avant l'expédition de Darius (t) ils furent chasfez de leur pays par une multitude de Serpens qui y vinrent des déserts du Nord, & ils virent s'établir dans le voisinage des Budini qui les y laisserent vivre tranquillement. L'an 4199 de la période Julienne, Darius ayant recouvré Babylone, déclara la Guerre aux Scythes, ainsi que le dit Herodote au commencement de sa Melpomene. Cet Au-Lide O to Mariond of

^{2 (}r) Herodote, Lib. 4. c. 51.

[[]f] Ihid. c. 105. (t) Eustathius ad Dyonisis. v. 310.

LITTERAIRES. 245 eur (u) donne 23, 24 & 30 ans à chaque génération; d'où il suit que les Neuri passerent le Boristhene vers l'an 4176, ou 4165 de la période Julienne: Herodote ne dit cependant rien qui puisse servir à fixer la demeure des Neuri avant ce temps-là, non plus que celle des Geloni & des Budini. Je vais donc rapporter les raisons qui m'ont obligé à leur assigner la contrée dont j'ai parlé ci-dessus. Les Budini étoient originaires de Scythie & formoient un Peuple extrêmement nombreux, mais ayant été chassez du corps de leur Nation, ils se retirerent à l'Occident du Boristhene; & c'est delà qu'est venue l'Histoire des deux freres Gelonus & Agathyrsus rapportée par Herodote. Les Agathyrsi s'étant retiré vers l'Occident, les Budini suivirent leur exemple; mais les Geloni qu'Herodote prétend être

Liij

[[]u] Car, Lib. 1. c. 7. il compte 505, ans pour 22 générations non complettes: & Lib. 3. c. 42. il dit que 3 générations va-lent 100 ans.

MEMOIRES 246 originaires de Grece, s'étant mêlés avec les Budini, ils adopterent quelques - unes des coûtumes des Scythes; & delà vient que les Budini furent aussi appellez Geloni. Herodote prétend que cette Histoire est fabuleuse; que les Geloni avoient une origine & des mœurs différentes, & parloient partie Grec, partie Scythe, au lieu que les Budini n'avoient d'autre langue que la Scythe; que les premiers s'adonnoient à l'Agriculture & au Jardinage, & vivoient dans les Villes, au lieu que les derniers n'avoient d'autre occupation que celle de garder leurs Troupeaux. Cette confusion a été cause qu'on a regardé Gelonus comme le pere des Scythes, quoiqu'il eut aussi peu de relation avec ceuxci qu'avec les Budini. C'est de la Ville de Gelonus située dans le Pays des Budini, que ces Geloni ont tiré leur nom & leur origine; elle étoit fermée d'une muraille dont chaque face avoit 30 Stades; leurs maisons étoient bâties de briques, &

LITTERAIRES. 247 ils adoroient les mêmes Divinités que les Grecs, avec cette différence que leurs statues étoient de bois-Etienne de Bizance met cette Ville dans le Pays des Sarmates. Cette migration des Budini & des Neuri est une époque mémorable dans l'Histoire du Nord, comme nous l'apprennent les Mythologistes, & c'est dans ce temps-là qu'Odin le premier & les Fenni, ou les Neuri & les Budini vinrent s'établir dans le Golfe de Bothnie & dans la Scandivanie même. Il s'ensuit donc que les Neuri habitoient auparavant sur la Desna, mais qu'ils s'établirent dans la suite dans la basse Lithuamie & dans un certain canton de Ila Volhynie, & les Budini & les Ge-Moni sur les frontieres de Bressici. Herodote met un désert au Nord des Neuri & des Budini, mais avec cette restriction, autant que j'ai pû l'apprendre; car, comme dit Plutarque dans la vie de Thesée, lorsque les anciens Géographes avoient à décrire des Pays qu'ils ne connoisfoient point, ils feignoient qu'il n'y avoit que des sables arides & pleins de bêtes féroces, avec des Marais impénétrables, des Montagnes inaccessibles & des Mers glacées, de peur qu'on ne les accusât d'avoir ignoré les Pays qu'ils laissoient en blanc sur leurs Cartes. Il paroît cependant, comme je l'ai remarqué ailleurs, (w) qu'Herodote a connu les Venedi & les Isles Electrides dans la Mer Baltique, aussi bien que l'Eridanus qui est auprès de Riga, & qu'on appelle aujour-d'hui la Duna.

On trouve sur la Côte au-delà du Borysthène la contrée Hylæa, qui est rensermée entre le Panticape & l'Hypacris, & la seule de la Scythie, où il y ait des forêts: c'est ce qu'on appelle aujourd'hui la petite Tartarie. Au-delà en tirant vers l'Orient sont les Scythæ Agricolæ, dont le Pays le long du Panticape est de trois jours de marche & de quinze

⁽W) Vid. Dissert. de Numo Rhodio.

LITTERAIRES. jusqu'au Borysthene, & qui par conséquent confinent à la Desna dans l'Ukraine Orientale; c'est-là qu'est la Contrée Gerrhus & la sépulture des Rois des Scythes. Au-delà est un vaste désert, & plus loin les Androphages, Nation particuliere, qui n'a rien de commun avec les Scythes, dans l'étendue du territoire de Smolensko & de Vitepsko, ensuite un désert & des lieux incultes, autant que j'ai pû le savoir, dit Herodote. Les Scythes Nomades habitent au-delà du Panticape & le long de la Riviere Gerrhus en tirant vers le Nord; une partie de ces Peuples est située à l'Occident de l'Hypacris. Les Tauri possedent une grande étendue de Pays dans la partie Occidentale de la Chersonnese; car les Scytha Rhegii, appellez Aeiso, ou Optumi, habitent la partie Septentrionale de la Péninsule, & s'étendent jusqu'au Gerrhus & au Sinus Cercinitis, & au-delà du canal qui communique du Gerrhus au Lac Byces d'où sort le Tanais, & à l'O-

MEMOIRES rient jusqu'à l'embouchure du Tanais: Ce Pays est aujourd'hui habité par les Tartares de Crim, les Nogais & les Cosaques. Au-delà des Scythæ Regii font les Melanchlæni, Nation différente des Scythes, dans le territoire de Moscow & le voisinage en tirant vers l'Orient. Tout ce qui s'étend au-delà en tirant vers le Nord, n'est rempli suivant Herodote, que de lacs, de Marais, & de déserts. Plutarque (x) avoit appris de ceux qui avoient voyagé dans la Scythie & la Thrace que les lacs & les Marais sont très-fréquens dans ces Pays, & c'est à eux que Possidonius attribue les froids violens qui y régnent. Ils rapportoient qu'au-delà de ces lacs & de ces déserts l'air étoit si chargé de plumes que les Voyageurs en perdoient la vûe; ce qui doit s'entendre suivant Herodote de la grande quantité de neige qui tombe dans ces contrées; cependant la postérité n'a pas laissé-

LITTERAIRES. 25E d'ajoûter foi à ce conte, & d'appe-Ier ce Pays Pterophoron, à cause, dit Pline (y) de la chûte continuelle d'une neige qui ressemble à des plumes. Herodote appelle la contrée située sur le Palus Mæotide, & qui est traversée par le Lycus & l'Oarus Maotis. Au-delà du Tanais au fond de la Baye du Palus Mæotide habitent les Auxios ou plûtôt les Augior Sauromata: Cette Baye: est située dans l'endroit où le Palus Maotide s'avance dans les Côtes de l'Asie, pour recevoir le Tanais. Ces: Lazii Sauromatæ sont à 15 journées vers le Nord. La raison pour laquelle je ne puis rapporter ces: jours aux Stades, c'est que tout ce Pays est extrêmement montagneux, & qu'on ne fauroit par conféquent assigner un nombre de Stades fixes à chaque dégré, comme: lorsqu'Herodote dit qu'il y a trente: jours de marche depuis le Palus Mæotide jusqu'au Phasis, ce qui fait

252 MEMOIRES une distance de quatre dégrés à cause des montagnes & des détours; au lieu que dans les Pays de plaines 30 jours, suivant Herodote sont équivalens à 12 dégrés. J'ai donc placé les Lazii dans les endroits où ils habitoient longtemps après Herodote. Cet Auteur (3) a eu tort de croire que les Augus ont été ainsi appellez de Augis, un choix par lots; car, faisant allusion à cette étymologie, il dit que les Budini eurent le fecond lot, & habiterent au-dessus des Lazii vers le Nord. Il rapporte encore que les Amazones descendoient des Sarmates qui habtoient près du Danube & le long de la Côte du Pont & du Palus Mæotide en tirant vers le Nord, qu'elles firent une descente chez les Cremni, & ravagerent le Pays situé entre ceux-ci & l'embouchure du Tanais, qu'elles s'établirent dans le Nord, & que s'étant mêlées avec les Scythes, elles prirent la résolu-

LITTERAIRES. 253 tion de passer ce fleuve. (a) Elles s'établirent entre les Lazii & les Budini au Midi des deux; elles parloient la même langue que les Sarmates; & elles apprirent celle des Scythes avec beaucoup de peine par l'entremise des Budini dont elles recherchoient le commerce, ce qui fut cause, dit Herodote, qu'elles parloient un très-mauvais langage. Au-dessus Budini en tirant vers le Nord, est un désert de sept jours de marche qui s'étend depuis le fleuve Syrgis jusqu'aux sources du Licus & de l'Oarus. Un peu plus haut habitent les Thysagetæ, ou Thyrsagetæ suivant Valerius Flaceus, Peuple nombreux qui tire son origine d'un autre Pays que la Scithie, & avec eux en tirant vers le Sud-Est les Iyrca. Les Scytha Rebeliles ou Exules ayant été bannis par les Scythæ Regii, s'établirent plus avant vers l'Orient: leur Pays n'est qu'une plaine continue; mais il de-

MEMOIRES 254 vient insensiblement plus raboteux, & se termine à la fin par des hautes montagnes. On ne trouve point d'autres montagnes dans ces contrées que les Riphæi au-delà du Volga, aujourd'hui appellées Vergaturii; & nous nous en servirons pour fixer la situation de ces Peuples. En effet, le bord Occidental du Volga est appellé Nagorna ou Montagneux; mais ceux qui ont navigé sur cette Riviere n'ont apperçu aucune montagne, mais seulement que ses bords sont plus élevés, ceux du côté de l'Orient étant marécageux & suivis d'une vaste plaine. Il n'y a donc point d'autres montagnes que les Riphæi au pied desquels Herodote place les Argippæi, qu'on appelle aussi Sacri & Calvi, à cause qu'ils naissent tous chauves. Ces Calvi, qu'Herodote nous dépeint avec le nez plat & une longue barbe, étoient extrêmement justes & équitables, ils vivoient sans armes & se faisoient respecter de leurs voisins par

LITTERAIRES. 255 leur bonne foi; les Scythes & les Marchands Grecs qui étoient établis aux environs du Boristhene & dans toutes les contrées du Pont, commerçoient avec eux, & les Scythes rapportent qu'ils entretenoient correspondance par le moien de sept interprêtes qui parloient chaeun une langue différente. Il peut donc se faire, qu'il y ait eu autrefois parmi eux plusieurs autres Nations, dont on a perdu connoissance, à cause qu'elles étoient moins, considérables. Personne n'a jamais pénétré plus loin que les Argippæi, à cause des montagnes au pied desquelles ils habitoient; mais on a fçû de ces Peuples que les Agipodes y avoient fixé-leur féjour, & qu'on trouvoit au -delà des Peuples qui dormoient pendant six mois de l'année, ce qui prouve qu'ils devoient être aux extremités du Nord. A l'Orient des Argippæi sont les Arimaspes, & au Nord de ceux-ci les Agipodes & les Gryphes, auxquels on

256 MEMOIRES a confié la garde de l'or. On place les Hyperboréens directement sous le Pôle, sans connoître précisément leur Pays; & toutes ces Nations au-delà des Argippæi & des Issedones ont été inconnues ou aux Scythes ou aux Marchands Grecs. Les Argippæi & les Issedones étoient les seuls qui en eussent connoissance. Les Massagetes possédoient à l'Orient & au-delà de l'Araxe plusieurs contrées fort vastes sur la Mer Caspienne vis-à-vis des Issedones ; mais ceux-ci avoient les Argippæi à l'Occident, les Arimaspes au Nord, les Massagetes au Midi, & vraisemblablement encore à l'Orient, & confinoient à la Mer Caspienne.

Voilà quelle est la situation de ces Peuples, autant que j'ai pû la recueillir d'Herodote, de la nature des lieux, & des circonstances les plus probables. On va voir maintenant combien Olaus Rudbeckius s'est éloigné de mon sentiment, & avec quelle consuson il place ces

LITTÉRAIRES. 257 Nations dans toute l'étendue du Nord. v Les Callipidæ, dit-il, hao bitent le Boristhéne; les Halizones, o là où est aujourd'hui Halizum; o les Scythæ Aratores, la Pologne & o la Livonie; les Neuri, le bord oce cidental du Weissel jusqu'à Narva; enfin, les Seythæ Agricolæ, qui étoient à l'orient du Boristhene, o le Territoire de Moscow. Les Scyo thæ Regii sont les mêmes que les Tartares de Crimée; les Melano chlani, ceux de Moscow jusqu'au Ladoga & l'Onega. Les Budini sont o sur la Mer Baltique, les Thyssagetæ dans la Carelie & la Savolaxie: les Iyrcæ dans la Russie à Jyrgowitz: les Scithæ Calvi sont les Lapons: les Sacri, les Uplandois: les Argippæi, les Suedois, ainsi appellés du mot Suedois Arkippar qui signifie combattre avec des dards, avec lesquels les Scithes entretenoient correspondance par le moyen de sept langues, savoir, la Polonnoise, la Russienne,

I Lithuanienne, l'Esthonienne, la

→ Finlando se & la Lapponoise: En
→ sin, il place les Issedones dans la

→ Province d'Esthen. → Je ne per
drai point mon temps à résuter ces

chiméres, vû qu'il est aisé de voir

par ce que j'ai dit, qu'il a couru un

peu trop légerement depuis le Bo
risthène jusqu'en Scandivanie, sans

avoir égard à la situation des Ri
vieres, des Montagnes, ni des Ma
rais, & qu'il a dispersé à l'avan
ture les Scithes d'Herodote.

Nicolas Witsen dans la premiere Édition de sa Tartarie Septentrionale & Occidentale (b), a traité dans la premiere Partie des anciens Habitans de ces contrées, & cité Herodote, (c) mais sans l'expliquer; mais il a entierement retranché cette premiere Partie de la seconde Édition. J'ai expliqué dans ma Dissertation de Numo Rho-

⁽b) F. 107. Amst. 1692.

LITTÉRAIRES. 259 vio, les raisons qui m'ont obligé à placer l'Eridanus d'Hérodote & les Venedi dans ces Contrées; & je traiterai ce même sujet dans un autre endroit, lorsque j'aurai eu la commodité d'éclaircir plusieurs autres choses que j'ai omises dans celle-ci.

MARKE HAR HOLDE

DE L'ELAN,

Et d'où vient qu'il est sujet au mal Caduc.

ELAN est un animal fort commun dans la Prusse, la Curlande, la Livonie, la Norwege, & les autres païs du Nord. Il est de la hauteur d'un Cheval, il a le corps siguré comme celui d'une Renne, jamais plus gros & plus ong, les jambes sort longues, les pieds larges & sourchus, les cornes longues, larges & inégales comme la Chevre sauvage, mais garnies d'un moindre nombre de Cornichons que celles du Cerf. Sa chair est bonne à manger, & on la sert sur les meilleures Tables.

L'Elan est extrêmement sujet au mal Caduc, & c'est ce qui en sacilite la prise, qui sans cela seroit très-difficile. En ayant disséqué un, je trouvai dans sa tête plusieurs grosses Mouches qui lui avoient presque entiérement mangé le cerveau. On a observé depuis longtems que ce pauvre animal est attaqué dans les Forêts du Nord, fur-tout vers le commencement de l'Hyver, par de grosses Mouches, qui cherchent à s'insinuer dans ses oreilles & à se loger dans sa tête. Il n'est donc pas étonnant que le bourdonnement de ces insectes, joint aux douleurs qu'ils lui causent en lui rongeant le cerveau, le rendent sujet à cette redoutable maladie. Hellving Ministre à Augerbourg en Prusse, dit avoir vû sortir plusieurs fois des Essains de

Mouches des naseaux de l'Elan, & qu'il lui a trouvé la tête entiérement farcie de ces Insectes. La plûpart demeurent sous la sorme de Vers, & on les apperçoit plus ou moins distinctement, selon qu'ils sont plus ou moins avant dans la tête. Ils se logent aussi dans la peau de l'Elan, sur-tout, aux environs de l'épine, & ils la percent après qu'ils ont atteint leur perfection.



Mouches des nafeaux de l'Elan,

MANIERE

ers, & on les apperçoit plus

D'enlever & de renouveller l'Ecorco des Arbres. Par J. L. Frisch.

T E Lord Carpzon, à qui les Arts La & les Sciences ont des obligations infinies, m'a communiqué cette méthode de renouveller l'Ecorce des Arbres Fruitiers, dont il a un très-grand nombre dans son Verger à Carpzon. S'il apperçoit un Pommier, un Poirier, ou un Cerisier dont l'Ecorce soit défigurée par des nœuds, des excroissances ou telle autre défectuosité capable de nuire à sa fécondité, ou d'en diminuer la beauté; il ne se contente point comme les autres de l'unir, d'en enlever les nœuds & la réfine, mais il dépouille l'Arbre de son Ecorce jusqu'à la racine, laissant le bois à nud fans la moindre fi-

LITTÉRAIRES bre de fon enveloppe. La premiere fois que ce Seigneur me fit part de son secret, je ne pus m'empêcher de lui témoigner mes doutes fur une méthode qui me sembloit contraire à l'expérience journaliere, malgré tout ce qu'il m'avoit dit de son innocence & de son efficacité pour la guérison des maladies des Arbres; car personne n'ignore qu'un Arbre meurt pour peu qu'on le dépouille de son Ecorce, lors fur - tout que la division est circulaire & pratiquée tout autour du trone. Mais je n'ai plus douté du fuccès de cette expérience, depuis que ce Seigneur m'a fait voir plusieurs Arbres sur lesquels il l'a pratiquée, & dont il a renouvellé l'Ecorce, & je me fuis convaincu moi - même de la réussite d'une méthode dont personne n'avoit connoissance, ou m'avoit peut-être ofé mettre en usage avant lui. J'ai donc cru rendre. service aux Médecins & aux Botanistes, de les instances des pré-M iij

cautions que cette opération éxige:

té, qui est le tems où la Séve est la plus sluide & la plus abondante, sans négliger l'exposition du Jardin ou du Verger; car il est constant qu'elle se porte plus promptement dans les Arbres exposés au midi, que dans ceux qui regardent le Nord.

2°. On dépouillera entiérement le tronc de l'Arbre de son Ecorce, asin qu'il puisse en reprendre une nouvelle, & que rien ne soit capable de le désigner, comme il arriveroit si on laissoit quelque portion de la premiere.

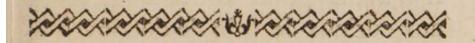
3°. On étendra légérement & également avec une plume la Séve qui suinte à travers du tronc, en la dirigeant vers les endroits où elle

a de la peine à se porter.

4°. Pour empêcher que la chaleur du Soleil ne dissipe la Séve; on aura soin de couvrir l'Arbre, sur-tout du côté du Midi, par où on le garantira encore de la pousLITTÉRAIRES. 265 siere que le Vent pourroit y jetter.

On aura soin ensin de garantir la nouvelle Ecorce de tout ce qui peut lui nuire, le moindre frottement étant capable de l'offenser dans l'état où elle se trouve.

Outre l'utilité dont cette découverte peut être dans le commerce, elle ne sçauroit manquer de procurer un Avantage considérable à ceux qui ont des Arbres, & qui trasiquent de leur Bois.



EXPERIENCE

SUR LA CONGÉLATION.

Par le Dr. S. Reisel, tirée des Mêlanges Curieux de la Nature. An. 2. Obs. 177.

Isaac Herœus, Apothicaire de l'Electeur d'Hannovre, célébre par son sçavoir dans la Chimie, distilla en 1669 par l'Alambic, le sang d'une personne qui avoit eu la tête

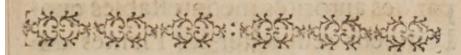
Miv

266 MÉMOIRES

tranchée, & mit l'eau qu'il en tira dans deux Phioles de quatre onces chacune. Il exposa ces Phioles à l'air après les avoir bouchées, & l'eau ne se gela jamais, quoique le froid fût des plus violens. Surpris de ce phénoméne, il en prit une dans sa main vers le milieu de Janvier 1670, & l'ayant exposée à l'air, après l'avoir échauffée pendant quelque tems, l'eau se gela aussitôt, à la réserve des endroits où il n'avoit point touché. Il laisse aux curieux le soin de découvrir la cause de ce phénoméne, & à rechercher s'il provient de l'intervention antérieure de la chaleur, ou de l'agitation des différens atomes dont l'eau est composée.



LITTÉRAIRES. 267



QUESTION

Dans laquelle on examine s'il est possible de ressusciter une Plante de ses Sels, Extraite d'Olaus Borrichius. Par Th. Bartholin. Act. de Copenhague, p. 78,79.

vé à une promotion publique de Bacheliers, le premier Candidat lui proposa les trois questions suivantes. 1°. Si les Anciens ont connu les Sels des Plantes? 2°. Si tous les Sels ont la même essimate les Plantes de leurs Sels? Olaus Borrichius répondit à ces questions d'une maniere qui satisfit pleinement ses Auditeurs. Il prouva que les Anciens ont connu les Sels, par plusieurs passages tirés de leurs Ecrits. Il nia qu'ils possedent tous les mêmes vertus; & il démontra

par des autorités incontestables que l'on peut ressusciter les Plantes de leurs Sels. Voici, autant que je puis m'en souvenir, les exemples qu'il allégua pour appuyer son senti-

Querceran a observé dans une Lessive congelée d'Orties, plusieurs figures de la même Plante dont les racines, les seuilles & les tiges étoient aussi exactement dessinées qu'un Peintre l'eût pû faire.

Hannibal Barlet, fameux Chimiste Parissen, a montré à Borellus & à plusieurs autres, une Plante qu'il avoit ressuscitée du Tartre de Vitriol; on peut voir ce que celuicien dit dans son Histoire des Remedes.

Le Fevre, autrefois premier Médecin du Roi d'Angleterre, ayant fait digerer du Sel Lixiviel de Tartre, d'abord avec de l'Esprit de Vinaigre, & ensuite, avec de l'Alcohol, pendant seize mois & plus, & l'ayant sublimé dans une cucurbite de Verre, il s'éleva sous la

forme exacte d'une Vigne, à l'exception de la couleur S. Sachsius, dans son Ampelographie, ou Description de la Vigne, dit avoir vu dans le Laboraroire de Holstein une Vigne qui avoit été ressuscitée du Sel de Tartre.

Daniel Horstius a vu de même tessusciter l'Absinthe de son Sel.

Pierre Servius, Médecin à Rome, a aussi vû ressusciter un Rosser de ses cendres dans l'espace de vingt-quatre heures, mais elles avoient été préparées avec beaucoup de

foin & de sagacité.

Borrichius lui-même ayant réduit en cendre des jets de Cyprès, en mit le Sel dans un vaisseau de Verre, & y ajouta au bout de quelques mois un peu de phlegme de Vitriol, pour voir la forme que prendroit ce Sel ainsi mêlé avec un acide. Ayant examiné attentivement le vaisseau à la fin du mois, il découvrit sur ses parois plusieurs figures de Cyprés, & dans le milieu du vaisseau un petit Arbre, de M vi la hauteur du petit doigt, qui à l'exception de la blancheur, étoit autant semblable à l'Arbre qui donne le Santal. Il étoit extrêmement maniable, & il n'y a point de Curieux à Paris qui ne l'ait vû.

ESSECTION OF THE PROPERTY OF T

PERSONNES QUI ONT MANGÉ DES ARAIGNÉES SANS EN ESTRE INCOMMODÉES.

Ce fait est rapporté dans les Mélanges des Curieux de la Nature, Ann. 2. Obs. ix. Par Sim. Scholzius.

Leyde, qui mangeoit continuellement des Araignées, sans en être incommodé. Il furetoit tous les coins du logis pour en trouver, & je lui ai oui dire, qu'il ne connoissoit point de nourriture plus délicate. Il avoit la mine pâle, & les yeux meurtris, mais il jouissoit d'ailleurs d'une santé parfaite. Borelli (a) dit avoir connu un Idiot à Padoue qui mangeoit des Araignées & des Scorpions, sans en recevoir aucun mal.

Offredus (b) dit avoit vû un Mandiant à Orléans, qui mangeoit des Araignées & d'autres vilains Animaux sans en être incommodé.

IDIOSYNCRASES

EXTRAORDINAIRES.

Par Sim. Scholzius. Mélange des Curieux de la Nature. An. 2. Obs. x1.

JN jeune Allemand avec qui j'étudiois à Leyde, mangeoit des Œufs & des Pommes cuites & cruës, fans la moindre répugnance; il les touchoit & les voyoit fervir à Table sans la moin-

⁽a) Cent. 3. Ob. 19. (b) Joh. Rhod. Cent. 3. Obs. 19.

272 MEMOIRES dre peine, mais il ne pouvoit les voir toucher à d'autres, sans tomber en défaillance. J'ai pour garants de ce fait, le fameux D. Witte de Riga en Livonie, mon compatriote Scholzius, mon Hôtesse, son fils & plusieurs autres personnes, qui toutes ont été témoins de ce que je viens de rapporter. J'ai eu de même un Ami à Elbing, qui ne pouvoit voir rôtir un Cochon farci avec la tête & les pieds, ni en manger sans s'évanouir; mais il en mangeoit sans répugnance, dès qu'on en avoit ôté ces parties.



DES ISLES DE FERÔE,

Par Th. Bartholin. Act. de Copenhague, vol. 1. p. 86. &c.

Medecine & à la Physique.

Les Habitans de ces Isles sont garantis de la peste & des siévres à l'aide des vents qui purissent l'air. Les siévres, qui cédent avec peine aux remédes dans les autres pays, n'exercent aucun empire dans ce

climat.

La petite verole n'est point endémique dans ces Isles; elle y sur apportée en 1651, que l'Auteur y arriva, par la négligence d'un jeune Danois, qui l'avoit lui-même, & qui donna sa chemise à laver à une blanchisseuse. Cette malheureuse prit cette maladie & la donna à d'autres, & il périt une si grande quantité d'Habitans, que la plûpart demeurérent sans sépulture, & que la mortalité se répandit dans

plusieurs Isles des environs.

La froideur de l'air rend les Habitans sujets à des fluxions qui les, tourmentent d'une manieretrès-violente. Elles se jettent sur le nez & la poitrine, accompagnées de toux & d'expectoration, de maux de tête, & de foiblesse des jointures, de maniere que la plûpart en meurent, ou demeurent long-tems au lit. Ce même froid, joint à l'humidité de l'air, produit encore une maladie aiguë, épidémique, appellée Landfaersoet, peu dissérente de la siévre d'Hongrie. Elle consiste dans une fiévre ardente, accompagnée de mal de tête & de délire, & quelquesois de la diarrhée, qui ne finit

LITTÉRAIRES. 275 ordinairement que par la consomption & le Marasme; plusieurs personnes en échapent cependant.

Le scorbut, leur troisième maladie endémique, est due aux mêmes causes, aussi-bien qu'au voisinage de la mer; il attaque sur-tout les personnes phlegmatiques, & qui menent une vie sédentaire, & dé-

génére souvent en lépre.

Le Pays abonde en pâturages, & les boeufs y donnent souvent jusqu'à cent livres de suif. Les Habitans appellent ces pâturages Tiedelands; & ce qu'il y a de surprenant est qu'ils sont exposés au Nord. Leur sécondité vient, à ce qu'on croit, du nitre, dont la neige abonde, & la sertilité du pays, des sels dont la terre est impregnée; & de-là vient qu'on en sume les terres avec de l'algue. On trouve les mêmes pâturages sur les montagnes les plus élevées où le Soleil donne.

Outre les herbes potageres, comme la laitue, le cresson, la sariete, &c. on trouve encore dans ce pays un grand nombre de plantes médicinales, & entr'autres quatre qui sont extrêmement efficaces contre le Scorbut, sçavoir, le cresfon, le coclearia, le raisort sau-

vage, & l'oseille.

La Tormentille y est aussi fort fréquente, & on l'employe faute d'écorce pour tanner les cuirs. Les naturels du pays mangent la tige de l'angélique sauvage, après en avoir ôté la moëlle, ils font même du pain de sa racine dans les tems de disette. Le bois de Rhode y est aussi fort commun, & l'on en tire par la distilation une eau qui tient beaucoup de l'odeur de la rose; il croît ordinairement au pied des montagnes, près des torrens qui se jettent dans la mer.

Ces Isles nourrissent plusieurs troupeaux de moutons sauvages, qui demeurent cachés sous la neige, & qu'on ne découvre qu'à l'aide de leur haleine; ils demeurent souvent tapis sous la neige des mois entiers, & ne vivent que des raci-

LITTERAIRES. 277 nes & des plantes qu'ils déterrent. ou de la laine qu'ils s'arrachent les uns aux autres, & supportent beaucoup mieux le froid que le chaud, & ils meurent souvent au printems, à l'approche du Soleil, d'une espéce de léthargie. Les Bergers les chassent avec des chiens. Hs font ordinairement blancs vers le Nord, & noirs vers le Midi; ce qu'on attribue aux vapeurs qui s'élévent de la mer, ces contrées étant plus voisines de l'Océan que les autres. Ces mêmes moutons perdent leur blancheur & deviennent noirs, lorsqu'on les transporte dans l'Isle appellée l'Isle Dimen, qui est presque toujours couverte des brouillards de la mer.

La Corneille est un des oiseaux de proie qui causent le plus de dommage aux troupeaux de ce pays; aussi oblige-t-on chaque batelier à apporter tous les ans la tête d'une Corneille au Juge de la Province, faute de quoi on le condamne à une taxe appellée Rasnefold, ou ta-

MÉMOIRES

xe de la Corneille, qui n'est autre qu'une peau de brebis, ou sa valeur en argent. Les Corneilles blanches y sont aussi communes qu'en Islande. Elles apprennent à parler fort aisément, lorsqu'on a soin de leur fendre la langue dans leur jeunesse. L'Auteur de qui je tiens cette relation, rapporte qu'ayant usé de cette précaution à l'égard d'une jeune Corneille blanche, elle apprit d'elle-même à appeller son laquais par son nom, de maniere qu'elle l'éveilloit souvent de grand matin; son Maître s'étant apperçu de la facilité qu'elle avoit à apprendre, cultiva avec soin ses dispositions, & l'oiseau prenoit un si grand plaisir à l'entendre qu'il passoit tous les jours deux heures à ses pieds à l'écouter, répétant le lendemain ce qu'il avoit appris la veille, & affemblant les syllabes & les mots comme un enfant pourroit le faire. Ce malheureux oiseau qui avoit tant de passion pour apprendre, périt par les mains des domestiques à l'insqu de son Maître.

LITTERAIRES. La Corneille a pour ennemi un oiseau appellé Kielder par les naurels du pays, qui n'est autre que a Pie marine de Norwege. Elle est de la grosseur du Geai, avec un ong bec jaune & émoussé, contre equel la Corneille n'a d'autre dé-

rense que la fuite.

On trouve encore dans ce pays in Canard, appellé Eider, dont les plumes sont aussi douces que le duvet. Le mâle & la femelle sont de couleur brune en naissant, mais celle-ci devient blanche au bout l'un an. L'oiseau appellé Imbrine ne quitte jamais l'eau. Les Habians le regardent comme un espéce d'Halcyon, quoiqu'il y ait beaucoup de différence entre ces deux piseaux, le premier étant plus gros ju'une Oye, ayant le bec & le cou ong, le dos de couleur d'or, la boirrine tachetée de blanc, le cou loré, mais blanc vers la poitrine, & entouré d'un cercle blane. La aison pour laquelle ils regardent Imbrine comme une espèce d'Halcyon est qu'il pond ses œufs dans l'eau comme celui - ci, mais il ne quitte jamais l'eau, ses pieds, qui sont placés fort près de la queue, étant trop foibles pour la passer, & ses aîles trop courtes pour qu'il puisse voler; il a sous chaque aîle une cavité capable de contenir un œuf; on croit que c'est là que ses petits éclosent, cet oiseau n'en ayant jamais plus de deux à la fois. Ces oifeaux s'approchent du rivage à la veille des tempêtes, &: fe découvrent par leur cri. On attire les jeunes à la portée du fusil au moyen d'un linge qu'on deploie fur le haut des rochers, mais les vieux ne se laissent point attraper si aisément, & ne sont point la duppe de ce stratagême.

L'été améne un oiseau aquatique, appellé Liomen, qui est à peu près de la grosseur de l'Imbrine, & a le même cri que lui; il a les pieds placés près de la queue, ce qui l'empêche de marcher aisément, & les ailes si petites, qu'il peut à peine

Voler; il se tapit dès qu'il voit un Homme, à moins qu'il n'apperçoive le rivage, car dans ce cas il s'efforce de le gagner, sur - tout lorsque le vent le seconde; il bâtit son nid vers la source des torrens, & cela si près de l'eau, qu'il peut boire sans en sortir. La pluie a beau les grossir, il n'abandonne jamais ses œuss que ses petits ne soient éclos.

On trouve encore dans ce pays un oiseau très - curieux, appellé Garfutel, quoiqu'il habite rarement parmi les rochers; il a les aîles extrêmement petites, mais il ne vole point; il marche la tête levée comme un homme, il est d'un noir luissant, il a le bec long, crochu, mais fort étroit, avec une tache Iblanche & ronde, de la largeur d'une demi - rixdale au - dessus de chaque œil; il ressemble à tous tégards au Penguin. L'Auteur en a souvent privé, mais il ne vit pas long-tems à terre.

Ces Isles sont fréquentées en été

par d'autres oiseaux de proie, & entr'autres par le Suarbag, le Truen & le Skuen. Le premier est de la grosseur du Milan, & n'a rien de remarquable. Le Truen ou voleur enléve la proie des autres oiseaux, & ne les quitte qu'après qu'ils la lui ont cédée, après quoi il s'enfuit avec une vitesse étonnante; il n'a point d'autre voie pour subsister, car il ne sçait point pêcher, & il n'a pas plutôt volé un oiseau, qu'il cherche à en faire autant à un autre. Le Skuen est de la même espéce; mais beaucoup plus gros, étant de la grosseur d'une Corneille, il défend ses œufs & ses petits avec beaucoup de courage, de sorte que les voyageurs ne sçauroient trop prendre de précaution pour s'en garantir, car s'il peut une fois leur gagner la tête, il ne manque pas de leur mettre le visage en fang à coups d'aîles. Les Habitans qui connoissent son cara-Aére, ont soin de mettre un couteau sur leur tête, la pointe en haut,

LITTÉRAIRÉS. 283 haut, dans lequel il s'enferre & se tue souvent lui-même.

Le pays fournit encore un grand nombre d'oiseaux aquatiques, tous bons à manger, & trois sortes d'Oies Sauvages outre le Skraben, le Lunden, le Lomvisven ou Hupe, & les Choucas. Ces oiseaux ne pondent qu'un œuf par an, & cependant il y en a une si grande quantité que les Habitans en mangent plus de cent mille par an; ils sortent des rochers en si grand nombre qu'ils cachent le Soleil, & que les étrangers prennent le bruit qu'ils font en volant pour celui du tonnerre.

Ces oiseaux construisent leurs nids d'une façon toute particuliere. Le Skraben pose le sien en terre; il le creuse avec son bec & ses gristes jusqu'à la prosondeur de quatre ou cinq aunes, & choisit les pierres, comme l'endroit le plus sur. Il ne donne qu'un petit par an, ainsi qu'on l'a dit ci-dessus, il rode tout le jour, & ne revient dans

284 MÉMOIRES

fon nid qu'à l'entrée de la nuit : que s'il oublie de fortir le matin il reste chez lui toute la journée : il va chercher à manger la nuit suivante, & revient donner à manger à son petit le lendemain. Quoiqu'il ne mange qu'une seule sois par jour, il est beaucoup plus gras qu'une Oie; de sorte qu'on ne peut le manger que sallé. On emploie sa graisse dans les lampes. Le petit de cet oiseau est appellé Lieren. On laisse ordinairement échapper la mere.

Le Lunden est un oiseau un peu plus gros qu'un pigeon, il a le bec fort & crochu; il est ennemi de la Corneille, qui cherche à lui enlever ses petits. Leur combat a quelque chose de fort divertissant; il attend que la Corneille arrive, il la saisit avec son bec par le cou, & l'assujetit avec ses griffes de saçon, qu'elle ne peut l'offenser; après quoi il s'envole sans la quitter, & va se plonger dans la mer, où il la noie. Il fait son nid dans les creux LITTÉRAIRES. 285 des rochers qui sont sous terre, & n'y sait ses petits qu'après les avoir nettoyés, & y avoir apporté du nouveau gazon. On lâche des chiens dans les cavernes pour faire sortir les petits, & on les fait donner en sortant dans des filets qu'on a tendus à l'entrée.

La Hupe pond ses œus sur le haut des rochers, & l'on en trouve quelquesois plus de cent dans son nid. Sa semelle les couve pendant quatre semaines consécutives, & laisse au mâle le soin d'aller chercher de quoi vivre sur les rochers qui sont couverts de ces sortes d'oiseaux. Elle les nourrit durant trois semaines, après quoi elle les porte sur son dos sur le bord de la mer. Elle leur donne à manger en repliant sa tête par-dessous ses alles.

La mer, dont ces Isles sont environnées, abonde en petits poissons aussi - bien qu'en baleines & veaux marins; je ne dirai rien des premiers. Les veaux marins sont de

la groffeur d'un boeuf, ils habitent dans les creux des rochers, & y mettent bas leurs petits. Les Pêcheurs profitent des passages qu'ils trouvent pour y aborder & pour les détruire. Les vieux évitent souvent les coups de massue qu'on leur porte, & l'arrachent même des mains de leurs agresseurs; mais ils fuccombent à ceux qu'on leur donne sur la tête, & l'on en tue souvent jusqu'à 50 dans un jour de cette maniere. On fait des souliers de leur cuir; on mange leur chair, & on se sert de leur lard dans les fritures, ou bien on le mange après l'avoir sallé. Ceux qui vont à la chasse de ces sortes d'animaux doivent se munir de bâtons, de chandelles & de massues. Les chandelles sont de la grosseur du bras, & les Chasseurs les attachent à leurs têtes, de peur qu'elles ne viennent à s'éteindre dans l'obscurité. Les jeunes veaux ne connoissant point le danger, se laissent tuer sans peine.

LITTERAIRES. 287

La baleine la plus commune dans ces mers est celle qu'on appelle Grindeval. Elle est petite, mais extrêmement grasse; elle a la tête plate, les yeux petits, la peau noire, & le ventre traversé d'une ligne blanche, la tête chargée de graisse & fort pésante. On fait bouillir son. huile jusqu'à consistance de lard; on la falle avec du sel noir, & on s'en sert en guise de cochon. On tire ce sel de l'algue séchée & réduite en cendre, on sale le lard avec, & on le garde dans un lieu sec. Ce lard est noir comme le jambon fumé; mais il est aussi blanc que du lard de cochon en dedans; de sorte qu'il faut le connoître pour pouvoir le distinguer de ce dernier. Quelques-uns s'en servent en guise de beurre. Les naturels du Pays mangent la chair de cette espéce de baleine après l'avoir fait cuire & elle ne différe en rien du bœuf; ils coupent ce qu'ils ne peuvent manger par morceaux, & le font sécher à l'air pour s'en servir au

be soin. Les étrangers la gardent dans du vinaigre, ce qui lui donne un goût approchant de celui du pied de veau mariné; & de-là vient que les Habitans appellent cette efpéce de baleine Socquæg ou Vache marine. Pierre Claude rapporte dans son Histoire de la Norwége que cette baleine est chassée vers la côte par une espéce de chien marin, appellé Hoalhunde, & qu'après une pêche considérable de baleines qui fut faite en 1664, dans la Baie de Sfaalefiord, on apperçut un monstre entre les baleines & le rivage qui nageoit à eux, & qui ressembloit entierement à un chien par les parties qui étoient hors de l'eau; il étoit de couleur jaune, velu, avec les oreilles pendantes comme les mâtins d'Angleterre.

On pêche dans la Baie de Qualboe, dans l'Isle de Suderse une autre espèce de baleine, appellée Doglinge. On en prend six tout au plus toutes les années en Automne, mais ce nombre double lorsqu'on passe

LITTÉRAIRES. 289 une année fans y aller. Elles ont jusqu'à 16 aunes de long, sur quatre de diamétre. Il faut une adresse particuliere pour les attrapper. Aufsi-tôt que les Pêcheurs apperçoivent cette baleine près de la Baie, ils affemblent leurs bateaux, & se munissent de cordes nécessaires. & au cas que le tems les empêche d'en approcher, ils la poussent peu à peu vers les terres. Ce poisson se laisse approcher dans les tems calmes, prenant vraisemblablement les bateaux qu'elle voit pour des animaux de son espéce: on la frappe dans la graisse, & pour l'ordinaire au - dessus des sourcils, après avoir attaché une corde au harpon. Le coup ne lui cause, selon toute apparence aucune douleur, il y a même lieu de croire qu'elle produit en elle une espéce de chatouillement, puisqu'elle les suit vers le rivage sans la moindre répugnance. Les Pêcheurs y étant arrivés, attachent la ligne au rivage, & percent l'animal à coups de pieux

MÉMOIRES 290 jusqu'à ce qu'il ait perdu tout son fang. La graisse & la chair de cette baleine ne sont point bonnes à manger; & s'il arrive à quelqu'un d'en faire usage, elles s'exhalent par les pores de la peau, teignent les hardes de couleur jaune, & leur donnent une odeur rance. La subtilité de sa graisse est telle qu'elle s'échappe à travers les tonneaux dans lesquels on l'enferme. Cette espéce de baleine ne paroît qu'une fois l'année en Automne, dans Suderse, sur-tout dans la Baie de Qualboe, & il est rare qu'on la rencontre ailleurs; la raison que les Habitans en donnent tient plus de la superstition que du bon sens, & n'a dautre fondement qu'une tradition pué-

On trouve aux environs de ces Isles d'autres baleines beaucoup plus grosses, appellées Roeren & Troldwald, que les Habitans n'attaquent qu'avec crainte. Le Roeren est d'une grosseur monstrueuse, le Troldwald est extrêmement dangereux & dwald est extrêmement dangereux &

rile & extravagante.

LITTÉRAIRES. 291 se joue des Vaisseaux jusqu'à les foulever avec son dos, ce qui les met en danger de périr. On a cependant trouvé le secret de repousser ce monstre, en attachant du Castoreum à la poupe du Navire pour pouvoir s'en servir au besoin. La baleine n'approche pas plutôt du Navire, où est attaché le Castor, & l'on n'a pas plutôt lancé dessus une poutre où l'on en a attaché un morceau, qu'elle se précipite au fond de la mer, avec la même vitesse qu'une pierre. Ce poisson a l'odorat si exquis, qu'il ne peut supporter l'odeur de cette drogue; on assure que le bois de géniévre produit le même effet sur lui. Des personnes dignes de soi tiennent ces expériences pour certaines, & notre Auteur attribue la même efficacité à ces deux substances, se fondant sur la propriété qu'elles ont de hâter l'accouchement.

Les Habitans de ces Isles sont extrêmement sobres dans le boire & le manger, n'ayant d'autre nour-

riture que la viande, le lait, le poisson & les légumes, & n'usant jamais de pain, de bierre, ni de sel. Ils font sécher leur viande & leur poisson à l'air, ils l'aiment gâté, tant à cause de sa graisse, qu'à dessein de rehausser le goût de leur bouillon. Ils se servent pour cet effet de la graisse d'autres animaux qu'ils préparent de la maniere suivante. Ils roulent la chair des animaux qu'ils viennent de tuer, jusqu'à ce qu'elle se gâte; ils la coupent par petits morceaux, & en font des masses de 36. livres pesant, qu'ils enfouissent dans un endroit humide, à dessein de la mieux conferver. Cette viande fent le vieux fromage lorsqu'on la coupe. Plus les Habitans sont riches, & plus ils font provision de cette espéce d'ali ment. Les pauvres gens qui n'ont pas le moyen d'avoir de la graisse de brebis, préparent leur soupe a vec celle de baleine, qu'ils font s écher au feu dans le ventricule de ce poisson, jusquà ce que la cha-

LITTÉRAIRES. leur l'ait fondue & pourrie; il est rare qu'ils mangent le poisson frais, ils le font pourir & fécher, & se régalent des têtes de brebis & de poisson qu'ils ont pendues autour de leurs maisons, jusqu'à ce qu'elles ayent pris le haut goût. Hs s'abstiennent de tous les alimens capables d'altérer; car peu de personnes ont de la bierre, & la plûpart ne boivent que de l'eau & du petit lait. Quelques - uns sont sujets à l'hydropisie, à cause de la mauvaise nourriture dont ils usent, mais la plûpart jouissent d'une santé parfaite. Ils ont quelques connoissances de l'Astronomie, & se reglent pour les heures & les tems de la pêche sur la constellation de l'ourse, dont ils observent le lever avec soin. Ils déterminent les phases de la Lune plûtôt par les marées que par fon cours.

La maniere simple & frugale dont ils vivent les conduit à une extrême vieillesse, & l'on trouve assez communément chez eux des personnes qui vivent jusqu'à cent ans. Il mourut il n'y a pas long - tems dans ce pays un Habitant de Haraldsund, appellé Erasme Magni, qui ayant perdu sa semme à l'âge de 90 ans, se maria en seconde nôces & eut cinq enfans; il vêcut jusqu'à l'âge de cent dix ans, & eut un enfant à cent trois, sans qu'on pût soupconner sa semme de lui avoir manqué de sidélité. Son aîné vit encore dans la maison paternelle, & surpasse tous ses Concitoyens par la sorce & la stature de son corps.

La nourriture dont les Habitans usent, les rend extrêmement sujets à l'Eléphantiasis, & cette maladie est accompagnée des symptômes suivans: Tout le corps se couvre de tumeurs de couleur plombée, qui dégénérent en des ulcéres sordides & dégoûtans. Ceux qui en sont attaqués ont la voix rauque, & par lent du nez. Cette maladie sait périr un grand nombre de personnes, mais malgré ses progrès rapides, il se trouve des gens qui en échap-

pent; elle ne passe point des peres aux ensans, ni des maris aux semmes, & c'est ce dont on a un grand nombre d'exemples.

On trouve des sources d'eau douce sur les montagnes les plus élevées, ce que j'attribue à la gravitation de l'Océan qui pousse l'eau dans les cavités & les finuofités de la terre; car l'Univers étant d'une figure sphérique, la sphéricité de la mer doit excéder de beaucoup les plus hautes montagnes. L'eau de la mer perd son amertume en passant par les entrailles de la terre, qui attire ses sels, & leur est redevable de sa fertilité. Voici un exemple qui prouve la communication de la mer avec les fontaines. On trouve sur le penchant d'une montagne, près du Village de Fancoen, dans l'Isle de Suderse un petit vivier d'eau douce, dont le flux & le reflux répondent exactement à celui de la mer, ce qui vient sans doute de sa communication avec celle-ci.



OBSERVATION PRATIQUE

Sur une inflammation de l'Oeil, accompagnée de la carie de l'Orbite, par M. Cou. Holtzendorf. Tirée des Mélanges de Berlin. Vol. 2. p. 65.

d'une haute taille, extrêmement robuste, d'un tempérament colérique, sanguin, & sort adonné à ses plaisirs, sut attaqué au printems d'une douleur violente & soudaine, dans la partie antérieure de la tête, particuliérement au - tour des sinus frontaux; le gonslement des vaisseaux sanguins indiquoit la saignée, & j'y eus recours, ce qui calma la douleur, mais au bout de trois jours le globe de l'œil s'enslamma tout à coup & devint aussi gros qu'une œuf de pigeon. La conjonctive paroissoit détachée des

LITTÉRAIRES. 297 membranes sousjacentes, & d'une couleur rougeâtre, ce qui est une maladie que les Oculistes appellent Chemose. Les scarifications, si recommandées par Hyppocrate, de même que l'usage interne & externe des résolutifs continué pendant trois jours, ne procurerent aucun foulagement au malade; il se forma au contraire dans le grand angle de l'œil, au-dessous de la jonction des paupieres, une tumeur molle, de la grosseur d'un pois, qui rendit lorsqu'on vint à l'ouvrir une grande quantité de matiere parfaitement digérée. La plaie ayant été pansée à l'ordinaire, la suppuration continua & augmenta même jusqu'au vingt - uniéme jour, après quoi il survint un écoulement de sanie, qui indiquoit la corruption des os contigus; & effectivement, je trouvai l'os unguis entierement carié; je me proposois de le percer comme dans la fistule lacrymale, lorsque je m'apperçus que la partie de l'os coronal, con-

298 MÉMOIRES tigu à l'os unguis, l'os ethmoïde, & l'apophyse circulaire de la machoire supérieure, qui forme le sinus maxillaire & la partie inférieure de l'orbite étoient tout à fait cariés. Je compris en pesant ces circonstances que je ne gagnerois rien à percer l'os unguis, comme je l'avois d'abord projetté, vû que la partie laterale, interne & inférieure de l'orbite étoit affectée de la carie; de sorte que je pris le parti de m'en rapporter à la nature, me contentant de seconder son opération par un régime convenable. Je découvris au bout de quelque jour le siége de la maladie, je veux dire l'os carié, & ayant fait une incision dans le bord de l'orbite, j'en enlevai trois morceaux larges comme une grosse lentille. Cette séparation n'eût pas plutôt été faite, que l'ulcére rendit un pus louable, lequel prit non-seulement son cours par l'incision, mais par le conduit nasal du même côté. J'employai des injections vulnéraires & détersives;

LITTERAIRES. 299 & au bout de quelques semaines, le malade guérit, sans que son œil reçut la moindre altération.

J'ai si peu de part à cette cure que je ne crains pas qu'on me soupçonne de vanité en la communiquant aux Sçavans. Mon unique dessein est de porter les jeunes praticiens à se mésier de leur sçavoir dans les cas de cette nature, & à ne point en entreprendre la guérison à la hâte; mais à résléchir murement sur les bornes de leur Art, sur le pouvoir infini de la nature, & à respecter des loix qui tendent d'une maniere si admirable à la conservation de notre corps.





NOUVEAU REMEDE

ANTIÉPILEPTIQUE ET SEDATIF,

Tiré de la Collection de Breslaw, An. 1713. p. 561.

Sur prosé que les effets du Spécifique suivant soient tels qu'on l'assure, on doit sans contredit le regarder comme une des plus importantes découverres qui ayent été faites en Médecine, puisqu'il guérit efficacement les convulsions & les obstructions les plus opiniâtres, & rétablit les mouvemens naturels dans leur premiere régularité, sans troubler en aucune maniere l'oeconomie animale.

Voici ce que M. Deppellios, qui en est l'inventeur, en dit dans un Traité, intitulé Thé Dicasses and cure of the Animal sensual life. Cap. 2. p. 67.

Je me crois obligé, dit-il, de

recommander au Public l'usage d'un Reméde dont j'ai moi-même éprouvé l'efficacité dans plusieurs occasions, & qui guérit du premier coup toutes les maladies épileptiques sans causer aucune incommodité à ceux qui en usent; il procure au contraire au malade un sommeil de quinze heures, au bout duquel il se trouve soulagé & exempt d'une maladie, dont les suites sont extrêmement sunesses.

J'ai fait le premier essai de ce Reméde sur un malheureux, que de fréquens accès d'épilepsie avoient entiérement privé de l'usage de ses sens; il en prit une dose qui lui procura un sommeil de trente heures, & durant lequel il recouvra la parole & le sentiment, au grand étonnement des Médecins & de tous

ceux qui l'avoient connu.

Ce Reméde n'est autre chose qu'une huile distillée de quelque partie d'un animal dans une retorte, jusqu'à ce qu'elle ne laisse aucun sédiment, ce qu'on n'obtient qu'a-

près avoir reitéré & procédé jusqu'à quinze fois. On donne trente gouttes de cette huile au malade avant le paroxysme, ce qui lui procure un sommeil de plusieurs heures, & le délivre de cette fâcheuse maladie.

Comme l'Inventeur de ce Reméde s'étoit déja rendu fameux par la découverte de plusieurs autres secrets, le D. J. Junkerus, Médecin de l'Hôpital des Orphelins à Hall, & le D. Elie Carmerus, résolurent d'en faire l'essai, & ils furent assez heureux pour obtenir cette huile médicinale au bout de seize semaines.

Ils prirent pour cet effet du sang de Cerf, qu'ils sirent sécher & qu'ils distillérent en suite dans une retorte, & dont ils tirérent un phlegme, un esprit, & un sel volatil qu'ils mirent à part; ils distillérent le résidu vingt sois de suite, changeant de vaisseau à chaque opération, & à la vingtième il ne resta aucun sédiment au sond de la re-

LITTERAIRES. torte. La premiere huile étoit épaisse, d'un goût & d'une odeur désagréables, mais elle perdit sa mauvaise odeur à chaque distillation, & pritun goût agréable & balsamique, de sorte qu'elle fut entierement parfaite à la derniere; il ne restoit plus qu'à faire l'essai de ce Reméde, mais on se mésioit de sa vertu soporifique. On choisit pour cet effet un Soldat âgé de 40 ans, qui depuis six années consécutives tomboit trois jours avant la nouvelle & la pleine Lune dans des accès d'épilepsie, qui l'avoient réduit à l'extrêmité, & presque entierement privé de la raison. On lui donna trente gouttes de cette huile, quelques tems avant le second paroxysme, ce qui le plongea dans un sommeil profond, pendant lequel il éternua plusieurs fois, s'écriant en se tournant dans son lit, O l'excellent & l'admirable Reméde! Il s'éveilla au bout de 26 heures le visage serein, l'esprit tranquille, & avec un appetit extraor304 MÉMOIRES

dinaire; au lieu qu'auparavant il avoit le tein pâle, la chair molle & flasque, l'esprit pésant & mélan-colique, & un dégoût excessif; il jouit depuis ce tems d'une santé parfaite, & ses forces ont augmenté à un point qui cause de l'admiration à tous ceux qui le connoissent. Voilà l'esset que produisit une simple dose de ce Reméde lors du premier

essai qu'on en sit.

La seconde personne sur laquelle on l'éprouva fut une fille de dixfept ans, à qui une suppression d'ordinaires avoit causé des symptômes hystériques, qui dégénérerent à la fin en une épilepsie journaliere. Les remédes dont on s'étoit servi n'ayant produit aucun effet, on lui donna enfin 25 gouttes de cette huile un peu avant le paroxysme, ce qui la plongea dans un sommeil, durant lequel elle éternua plusieurs fois, & dont elle ne revint qu'au bout de vingt-quatre heures. Elle fut exempte pendant six mois de cette maladie, mais ayant négligé les reLITTÉRAIRES. 305 médes capables de procurer l'écoulement de ses ordinaires; elle en fut de nouveau attaqué vers l'équinoxe d'Eté, mais on l'en délivra une seconde fois avec vingt-cinq gouttes de la même huile. Le défaut de régime lui causa une seconde rechûte six mois après, mais elle dut sa guérison au même reméde.

On éprouva cette huile pour la troisiéme fois sur une jeune semme de vingt-un ans, qui étoit tombée dans des accès spasmodiques & épileptiques, & ensuite d'une suppression d'ordinaires; on lui en donna trente gouttes, qui lui causérent un sommeil, accompagné d'éternuemens, d'une sueur, & d'un écoulement d'urine qui lui rendirent la santé, & rétablirent le cours de ses ordinaires.

Le quatriéme sujet de ce reméde sut une sille de quarante ans, qui étoit sujette tous les mois, depuis 15 ans, à des accès d'épilepsie: la premiere dose de trente gouttes ne la

306 Mémoires

fit point dormir, & elle eut une nouvelle attaque d'épilepsie dans le courant du même mois; mais la seconde la plongea dans un sommeil de quatre heures auquel elle dut sa guéririson.

Un jeune homme de 24 ans, sujet à une épilepsie idiopathique, dut sa guérison au même reméde. On mit d'abord en usage les purgatifs & la saignée, après quoi on lui en donna trente gouttes, qui lui procurérent un sommeil de quatorze heures, & lui rendirent la santé.

Un jeune homme de vingt ans fut guéri après huit heures de sommeil d'un délire mélancolique auquel il étoit sujet depuis long-tems, en prenant trente gouttes de la même huile. Plusieurs autres personnes ont employé ce reméde avec succès dans les mêmes cas.

Il arrive souvent à la honte de la Médecine, qu'un reméde qui a produit des effets admirables dans une occasion, devient tout à fait inutile dans un autre, & c'est ce LITTÉRAIRES. 307 qui est arrivé au nôtre qui n'a pu guérir un homme de 46 ans d'une manie & d'une épilepsie à laquelle il étoit sujet quoiqu'on en aitréitéré la dose jusqu'à deux fois.

Ce reméde ayant été donné à un enfant de quatorze ans, qui tomboit du mal caduc, & que l'on croyoit sujet aux vers, il ne produifit son effet qu'au bout d'un mois.

On l'éprouva encore sur un jeune homme de 28 ans, qui étoit sujet à l'épilepsie depuis sa septiéme
année; il usa de cette huile pendant dix jours consécutifs sans pouvoir dormir, mais il sut exempt durant tout ce tems-là de cette maladie. Ayant négligé de prendre les
doses restantes le onzième jour, &
étant allé à la campagne pour vaquer à ses affaires, les accès le reprirent, & il tomba dans le seu, ce
qui obligea son pere à lui faire abandonner les remédes.

On n'a point éprouvé jusqu'ici ce reméde dans la goutte; mais on découvert son inutilité dans les

308 MEMOIRES

fiévres intermittentes. On remarquera que toutes les sois que M. Deppelius a mis de la semence d'anis dans la retorte pour corriger la mauvaise odeur de cette huile, les malades qui en ont usé ont perdu la vûe pen-

dant deux heures.

Les mêmes motifs d'humanité qui ont engagé les Auteurs de la Collection de Breslaw à communiquer ce reméde à leurs compatriotes, nous ont pareillement déterminé à le donner en Anglois, pour que les curieux puissent examiner plus commodément les vertus d'un reméde aussi simple & aussi efficace, du moins à en juger par le récit des Médecins auxquels nous le devons. Ce reméde ne produit aucun mauvais effet, mais cela n'empêche pas qu'on ne doive l'administrer avec toute la prudence requise. On doit examiner en premier lieu si l'épilepsie est idiopathique, ou symptomatique, cette huile étant moins efficace dans la seconde que dans la premiere; on doit ensuite

LITTERAIRES détruire la cause matérielle de la maladie, & observer avec soin l'opération du remede, si l'on veut former un pronostic assuré sur sa guérison. Supposé que ce remede ne produise pas tout l'effet qu'on en attendoit, on doit avant de le rejetter, détruire la cause qui retarde son opération; & au cas qu'il réussisse, le communiquer au public avec la même générosité que M. Deppelius & les autres Médecins dont on a parlé nous en ont fait part. On doit observer enfin, que ce remede ne cause aucun des symptomes dont on a parlé à ceux qui se portent bien, & qu'il n'est jamais suivi d'aucune circonstance facheuse.



espice de maladie, à

0:

310 MÉMOIRES

36*36***36***36*

DISSERTATION

Sur la nature & les propriétés des différentes Eaux.

error détroire la canfe am E tous ceux qui se sont appliqués avec quelque soin à l'étude de la Médecine, il n'en est aucun, je pense, qui puisse ignorer avec quelle ardeur on a souhaité & recherché en tout tems & en tout lieu, un reméde qui pût guérit généralement toutes les maladies. On ne sçauroit assurément trop témoigner sa joie & sa reconnoissance; s'il se rencontroit quelque Médecin assez ingénieux, & en même tems affez heureux pour trouver cette panacée si salutaire. Mais comme nous ne connoissons encore, par expérience, pas même un seul reméde, dont le succès soit toujours infaillible pour venir à bout d'une seule espéce de maladie, à

LITTERAIRES. 311 plus forte raison doit on désespérer de pouvoir jamais en trouver un suffisant pour les guérir toutes. En effet, si nous considérons la variété qui se rencontre dans les tempéramens des personnes, ce grand nombre, & souvent cette contrariété des causes des maladies, de même que le changement qui se fait si souvent de la vertu des remédes dans différens sujets, par rapport à leurs divers tempéramens; si, dis-je, nous considérons tout cela, nous cesserons de nous fatiguer à la recherche d'un remede universel. Cependant s'il s'en trouve quelqu'un dans toute la nature qui mérite ce titre, certainemens il n'y en a point d'autre, felon moi que l'eau commune; puisque sans elle nous ne sçaurions jouis de la fanté, ni même de la vie. C'est elle, en effet, qui éloigne de notre corps toutes sortes de maladies, & qui le conserve sain & exempt de toute corruption, laquelle est très-ennemie de la vie. Outre cela,

312 MÉMOIRES

l'usage de l'eau satisfait à toutes les indications du Médecin dans la pratique, de sorte que sans son secours on ne sçauroit venir à bout d'aucune maladie, soit aiguë, soit chronique. Mon dessein n'est pas de rapporter ici, pour confirmer ce que j'avance, les effets salutaires des Eaux Minérales tant chaudes que froides, & de prouver leur efficacité pour la guérison des différentes maladies qui affligent le corps humain: je me contenterai seulement de parler de l'eau commune (j'entends de celle qui est pure, & qui a les qualités requises) c'est de celle là, dis-je, dont j'entreprens de faire l'éloge, & de recommander l'usage universel.

M'étant donc proposé de traiter ici de l'usage universel de l'eau commune, pour prévenir & guérir les maladies, & voulant prouver cette vérité d'une maniere évidente, je pense qu'il ne sera pas hors de mon sujet de dire auparavant quelque chose sur la nécessité na-

LITTÉRAIRES. 313 turelle où notre corps est de mourir, afin qu'on puisse ensuite juger plus clairement, quelles sont les maladies guérissables, & quelles sont les incurables. A l'égard du premier point, c'est-à-dire, de la nécessité naturelle de la mort, tout le monde sçait que la durée de notre corps, aussi-bien que ce qui le garantit de la corruption, à laquelle il a beaucoup de penchant de luimême, dépend uniquement d'une circulation perpétuelle & non interrompue du fang & des humeurs. En effet, tant que cette circulation est entiere & bien réglée, nous jouissons de la vie; mais lorsqu'elle vient à manquer, nous sommes fort près de la mort. C'est donc ce mouvement qui préserve seul notre corps de la corruption, parce qu'il est aussi le seul qui empêche le repos du liquide hétérogene, de la nature duquel sont en général les parties des animaux; car le repos est la cause & le fondement de toute putréfaction.

Oiv

Il est sûr que notre corps dureroit à perpétuité, si nous pouvions faire ensorte que la circulation du fang se maintint toujours sans interruption ni altération. Mais comme la foiblesse humaine, & la misérable condition où nous sommes ne nous permet pas de compter sur cet avantage, il est bon de rechercher quelles peuvent être les causes de ce manquement; ce sont. à mon avis les suivantes. Cette circulation des humeurs, qui nous fait vivre, est dirigée & s'accomplit par le moyen de certains organes & des routes que tiennent les fluides : ces organes sont composés de fibres musculaires élastiques qui ont un mouvement successif & réciproque de dilatation & de contraction. Ces routes sont des vaisseaux, les uns de plus grande, & les autres de moindre capacité; lors donc que l'élasticité & l'impulsion des fibres vient à diminuer de telle sorte, qu'elle ne répond plus à la proportion des humeurs nécessaire pour

LITTÉRAIRES. le mouvement, & qu'ainfi ces mêmes humeurs ne peuvent plus circuler à leur aise & promptement dans les petits vaisseaux; il faut alors absolument que ces fluides croupissent dans les vaisseaux capillaires; d'où s'ensuit la corruption, source séconde des maladies & de la mort. Or comme l'élasticité & les forces mouvantes des corps s'affoiblissent à la longue dans toutes les machines, à cause du changement qui se fait dans la matiere dont elles sont composées; le même inconvénient arrive aussi à notre corps, dont les fibres, qui sont les seules causes efficientes du mouvement, deviennent plus épaisses, plus dures, plus solides & plus seches, à mesure que nous avançons en âge. C'est pourquoi non-seulement elles ont plus de difficulté à se mouvoir; mais outre cela, les pores & les capacités des vaisseaux se rétrécisfant peu à peu, empêchent que les humeurs n'y puissent circuler d'un cours libre & égal. Cette vérité se

prouve très-clairement par l'exemple des chairs des vieux animaux, lesquelles, à cause de leur dureté & de leur solidité, demandent pour s'amollir, beaucoup plus de chaleur & de cuisson que celles des jeunes animaux. Il n'est donc pas douteux que si l'on pouvoit toujours conferver le même état & la même mobilité dans les fibres & dans les vaisseaux, & enfin, la même ouverture dans les pores; qu'alors, dis-je, la vie de notre corps ne finiroit jamais, à moins qu'il ne lui arrivât quelque accident de la part d'une cause externe. Mais que nous puissions parvenir à ce point, soit par l'usage d'un reméde particulier, soit en observant un certain régime de vivre; c'est assurément ce qu'on ne sçauroit concevoir, lorsque l'on connoît jusqu'où peuvent s'étendre les forces des choses naturelles. Cependant, ce qu'il y a non-seulement de vraisemblable, mais encore de bien sûr; c'est que beaucoup de gens ne par-

LITTÉRAIRES. viennent point au terme de la vie, que leur promet la construction de leur corps & le tempérament qu'ils ont reçu de la nature; & cela, parce qu'ils ignorent ou bien qu'ils méprisent & négligent les regles par le moyen desquelles ils pourroient atteindre ce terme naturel de la vie. C'est pourquoi la plûpart des hommes rendent indubitablement leur vie plus courte qu'elle ne le seroit, & dérangent leur santé, tant par leur déreglement dans les passions & dans le régime de vivre, qu'en négligeant la différence qu'on doit faire des choses saines, ou mal faines.

Après avoir donné une idée suffisante de la cause & de l'origine interne & naturelle de notre mort; je crois qu'il ne sera pas hors de propos d'expliquer en peu de mots, pourquoi il se rencontre des maladies incurables, & dont on ne sçauroit venir à bout par aucun secours ni par aucun reméde. En esset, nonseulement la droite raison, mais

encore les loix même du mouvement nous font assez connoître, qu'il doit y avoir de la proportion entre le principe actif & le passif, & que dans toutes choses, les effets supposent une cause proportionnée. Ainsi donc, s'il arrive des obstructions très-fortes & très-rebelles dans les vaisseaux, si les vaisseaux s'endurcissent, s'il se fait de grands épanchemens d'humeurs dans les cavités, & qu'il en résulte des corruptions, qui pourra trouver un reméde assez efficace pour vaincre tous ces maux? Qui est-ce encore qui pourroit arrêter par le moyen d'un reméde convenable, les inflammations profondes & internes des parties nobles, & le sphacele qui leur succede? Enfin, qui est-ce qui surmonteroit & éteindroit les mouvemens convulsifs du genre nerveux, lorsqu'ils sont très-violens & invétérés? Assurément, s'il se trouvoit quelqu'un assez habile pour en venir à bout; je ne l'appellerois pas seulement un Esculape, mais je diLittéraires. 319 rois encore qu'il est né pour le bonheur du genre humain, très - persuadé que je serois, que personne ne mourroit entre ses mains d'aucune maladie aiguë.

- Au reste, il nous faut aussi examiner s'il se trouve dans la nature un reméde particulier & propre à guérir une certaine espèce de maladie. Personne n'ignore que l'on recommande encore aujourd'hui pour de certains maux, des remédes particuliers à qui l'on a donné le nom de spécifiques: c'est ainsi qu'on regarde le Quinquina comme un fébrifuge sacré; qu'on donne tant de louanges au Mercure pour la guérison de la Vérole; qu'on dit de l'Opium que c'est le reméde le plus certain qu'on ait encore trouvé pour appaiser toutes sortes de douleurs; qu'on appelle le Mars le foulagement des Hypocondriaques; que le soufre est regardé comme un excellent pectoral; le Castoreum comme très-ami du genre nerveux; que les Amers sont réputés d'excel320 Mémoires

lens remédes pour la Cachexie & l'Hydropisse, & qu'on estime le Nitre très-propre à éteindre le feu de la Fievre. Mais quoique tous ces remédes si vantés ayent en effet beaucoup de vertus, & méritent des louanges, cependant un Médecin un peu versé dans la pratique de son art, jugera facilement que ces sortes de secours ne sont point suffisans pour venir à bout de tous ces maux. Car qui est-ce qui peut ignorer que presque toutes les maladies sont entretenues par des causes non-seulement dissérentes, mais encore souvent contraires? Qui ne sçait que les maladies sont accompagnées de divers symptomes, & qu'elles sont ainsi plus ou moins dangereuses? Est-il enfin quelqu'un qui ne soit persuadé, que nos corps sont de différens tempéramens, sur lesquels les remédes agissent tout différemment? C'est pourquoi il faut absolument que d'un seul & même reméde qu'on aura donné, il en résulte des effets non-seulement dif-

LITTERAIRES. férens, mais encore souvent contraires, & cela suivant la diversité du tempérament des sujets. Et en effet, chose à laquelle il faut bien faire attention, les remédes n'agissent pas seulement selon leur propre activité, mais aussi suivant la maniere dont ils sont reçus; c'est-à-dire, que leur vertu dépend de la maniere mécanique dont nos corps & les médicamens agissent mutuellement & réciproquement les uns sur les autres. D'où l'on comprend aisément quelle n'est pas l'audace & la criminelle témérité de ceux qui entreprennent la guérison des maladies, lorsque sans avoir aucun égard à la différence des sujets & des causes morbifiques ou d'autres circonstances, ils se servent toujours indifféremment d'un même reméde & d'une même méthode dans la même maladie; & c'est ce que font communément les Médecins ignorans, qui ne sçavent de quelle maniere s'y prendre; aussi ne faut il pas s'étonner qu'ils envoyent de cette façon, tant de gens en l'autre monde: je parle des Médecins ignorans; car ceux qui auront assez d'étude, de génie & d'expérience pour distinguer comme il faut tous ces cas, se garderont bien de se servir dans une même maladie, d'un même reméde indisséremment pour toute sorte de personne.

Il me reste maintenant à expliquer en quel sens on peut donner à l'eau le titre de reméde univerfel. Je soutiens donc en premier lieu, que l'eau convient parfaitement à toute sorte de constitutions & à toutes sortes d'âge & de tems. En second lieu, qu'il n'y a pas de meilleur préservatif contre les maladies. Troisiémement, que le secours & le soulagement qu'on en tire est infaillible tant dans les maladies aiguës que dans les chroniques; & enfin, que l'usage de l'eau fatisfait à toutes les indications, tant pour la conservation de la fanté, que pour la guérison des

LITTERAIRES. 323 maladies. Mais comme les eaux en général différent beaucoup entreelles, il est très - important d'examiner quelles sont les eaux propres à ces deux indications générales de la Médecine; car on ne sçauroit nier que les eaux ne différent extrêmement de l'une à l'autre en nature & en vertus, comme les buveurs d'eau peuvent le remarquer aisément au seul goût. La meilleure méthode pour connoître la différente qualité des eaux, c'est d'en faire divers examens Chymiques; sçavoir, de les peser & d'y mêler différentes matieres. Il ne faut pas croire, en effet, que l'eau soit une liqueur aussi homogéne qu'elle le paroît d'abord; plusieurs expériences prouvent qu'elle est mêlée de quantité de parties hétérogenes. Car premierement, il n'est aucune sorte d'eau qui ne renferme en elle-même un fluide composé d'air & de matiere éthérée, avec lequel elle s'unit étroitement. Il semble aussi que c'est uniquement par là qu'on doit expli-

MÉMOIRES quer la cause de la force élastique de l'eau. Car personne n'ignore que toutes sortes d'eaux peuvent se raréfier, & augmentant ainsi de volume, occuper un plus grand espace qu'auparavant; & qu'au contraire, elles peuvent aussi diminuer de volume, & être renfermées dans un moindre espace, & cela suivant qu'il s'insinue entre les pores de l'eau plus ou moins d'air ou de matiere éthérée, ou qu'il en sort plus ou moins des mêmes pores. Cela se voit très-clairement dans les Thermometres, où le liquide qu'on y a enfermé, occupe tantôt un grand espace & tantôt un moindre, suivant les divers degrés de chaleur & de froid. Car telle est la nature de toutes les liqueurs, qu'elles admettent ordinairement à l'approche de la chaleur, une plus grande quantité de matiere éthérée, & qu'elles la quittent ensuite lorsque le froid survient, comme nous l'avons éprouvée il y a quelques années pendant un Hyver très-rude.

LITTERAIRES. 325 Pour ce qui est de la quantité d'air & de matiere éthérée répandue dans l'eau, on ne sçauroit mieux la reconnoître que par le moyen de la Machine Pneumatique: car les eaux qui sont les plus légeres & les plus subtiles donnent dans le vuide une grande quantité de petites bulles; & même, si elles ont été tant soit peu échauffées, on les voit s'élever au-dessus de l'orifice du vaisseau de verre qui les contient : au contraire, plus les eaux sont grossieres, chargées & pésantes, moins il s'en éleve de bulles.

Outre cela, l'eau paroît être composée de parties subtiles, & d'autres
un peu plus pésantes: les premieres, comme plus propres au mouvement, montent plus aisément
& s'élevent en haut à l'approche
de la chaleur, par le moyen de la
distilation & de l'évaporation: mais
celles qui sont plus pésantes & d'un
plus gros volume, demandent un
plus grand dégré de chaleur. C'est
pourquoi nous remarquons qu'en

faisant bouillir de l'eau, les parties les plus subtiles s'en exhalent, & que les plus grossieres & les moins utiles demeurent. C'est aussi ce qu'éprouvent manifestement ceux qui boivent du Caffé; car lorsqu'ils le mettent dans une eau qui a bouilli trop long-tems, ils trouvent qu'il en a moins bon goût. On observe encore que dans la distillation, il est de certaines eaux qui montent fort vite & très-facilement au haut de l'alembic, & d'autres plus tard & plus difficilement. Enfin, les eaux différent beaucoup entr'elles par rapport à leur poids, puisque si on les pése, on trouve les unes pefantes & les autres légeres; car celles qui sont chargées de plusieurs sortes de parties terrestres & salines, surpassent de beaucoup en pesanteur celles qui sont pures. Quant aux eaux de pluie, comme elles sont les plus subtiles & les plus pures, elles sont aussi les plus légeres.

On ne sçauroit, au reste, mieux reconnoître la pureté des eaux, &

LITTERAIRES. 7 distinguer ces parties hétérogenes qu'elles contiennent, que par le moyen de la distilation, qui découvre à nos sens, non-seulement la quantité, mais encore la nature & la qualité de ce qu'elles contiennent. C'est quelque chose de surprenant en effet, de voir combien il reste de matiere terrestre & pierreuse après la distilation de certaines eaux. J'ai fait autrefois une expérience de cette nature. J'ai distilé dans une cucurbite de verre de l'eau de Fontaine jusqu'à siccité, y en ayant mis deux mesures, & réitérant la distilation dans le même vaisseau jusqu'à dix fois; j'ai retiré par cette opération du fond de la cucurbite une grande croûte pierreuse, compacte, dure, & égale en épaisseur au dos de la lame d'un Coûteau. Il faut encore remarquer qu'il y a plusieurs eaux dont les unes contiennent une terre de la nature de la Chaux, d'autres une matiere pierreuse; celles qui participent du Mars se reconnoissent

Mémoires à leur goût astringent, & à un sédiment d'ocre qu'elles déposent d'abord en sortant au tour de leur source. Plusieurs aussi, & entre autres nos Eaux de Hall en Saxe, contiennent un Sel Marin, comme on en peut juger par le goût de ce qui reste au sond après qu'on les a fait bouillir. Au reste, les mélanges des parties hétérogenes avec l'eau, & par conséquent son impureté se découvre encore mieux par le moyen

de quelques expériences chymiques. Il y en a deux, fur-tout dont je me sers ordinairement, & que

je recommande beaucoup pour bien reconnoître la pureté ou l'impureté des eaux. La premiere, c'est d'y ver-

fer de l'Huile de Tartre par défaillance; & la seconde, d'y mêler de

la dissolution d'argent faite avec l'Eau Forte. Si les eaux sont pures,

telles que sont celles de pluie, ou bien les distilées, ou même quel-

ques Eaux de Fontaine, il ne s'y fait

aucun changement lorsqu'on y méle l'une de ces deux liqueurs: mais fi elles ne sont pas pures & qu'elles soient au contraires grossieres & pesantes, l'Huile de Tartre les fait blanchir comme du Lait, particuliérement si elles sont chargées d'une terre de la nature de la Chaux; & si l'on y verse de la dissolution d'argent, elles se troublent, prenant une couleur cendrée qui tire presque sur le rouge; ce qui est la marque d'une matiere ferrugineuse cachée dans ces eaux.

D'un autre côté, les différens effets que produisent les eaux, nous découvrent clairement leur nature, leur subtilité, leur légéreté & leur pésanteur. C'est ainsi qu'on se sert des eaux légéres & subtiles pour faire cuire les chairs des animaux les plus dures, & les légumes, aussibien que pour ramollir les os, les dents, & les Poissons de Mer. Ceux qui ont accoutumé de laver le linge, ou de le blanchir au Soleil, reconnoissent aisément la différence remarquable qu'il y a d'une eau à l'autre, en ce que celle qui est

30 MEMOIRES

fubtile, molle & légere, nettoye bien plus vîte & plus facilement les ordures visqueuses & grasses, que ne fait l'eau pésante, laquelle ne donne aucune écume, & se mêle difficilement avec le Savon. Les Chymistes remarquent aussi dans leurs opérations une grande différence par rapport aux eaux dont ils se servent; car celles de Fontaine & les autres, qui sont pesantes, se trouvent moins propres à l'édulcoration des Chaux & des Magisteres, comme de la Chaux d'or, de l'Or fulminant, de la terre douce de Vitriol, &c. en ce que ces sortes d'eaux laissent quantité de petites parties dans les pores; c'est pourquoi ils employent les eaux de pluie & les autres qui sont subtiles, avec beaucoup plus de succès dans cette occasion. Les Boulangers sçavent aussi par expérience, que les eaux subtiles, légeres & molles font plûtôt fermenter & lever la pâte, que celles qui sont grossieres & pésantes; car ces dernieres rendent le pain

LITTÉRAIRES. pain moins léger & plus compacte. Les Jardiniers n'ignorent pas non plus que les Plantes & les Herbes qu'ils arrosent avec une eau légere, subtile & spiritueuse, croissent beaucoup mieux & profitent davantage, que s'ils les arrosoient d'une eau dure & pesante, telle qu'est celle de Fontaine, ou quelqu'autre

de même qualité.

Les Brasseurs apperçoivent aussi une grande différence dans les eaux qu'ils employent pour faire leur Bierre: car l'eau dure & pesante fait une Bierre de meilleure garde; & l'eau molle & légeré lui communique un goût bien plus agréable, mais elle la fait aussi aigrir plus aisément. Les Maçons encore qui font le Mortier, & ceux qui préparent le Plâtre, sçavent assez que les eaux de pluie & celles qui sont subtiles, sont moins propres à ce travail, n'y donnant point la consistance & la liaison requise, ce qui leur réussit beaucoup mieux avec des eaux dures & pesantes, comme

celles de Fontaine. Enfin, l'expérience nous apprend tous les jours que les infusions d'herbes, comme de Thé, de Véronique, de Sauge, &c. tirent beaucoup plus de teinture, quand on les fait avec de l'eau de pluie, que lorsqu'on se sert d'eau de Fontaine.

Quant aux eaux de pluie, ce sont assurément les plus subtiles de toutes, puisqu'elles sont effectivement distilées par la nature même; car les vapeurs de l'eau étant élevées de la terre par la chaleur du Soleil, sont subtilisées par le mouvement & la chaleur, & deviennent ainsi très-propres à servir aux dissolutions, aux lotions, à la nourriture & à l'accroissement des Plantes, aux infusions, au blanchissage, & enfin aux usages intérieurs de la Médecine. Mais comme il s'y mêle quantité d'exhalaisons différentes & sujettes à se corrompre, qui viennent tant des Végétaux que des Animaux; il arrive de là, que si on laisse les eaux de pluie trop ex-

LITTÉRAIRES. posées à l'air, ou qu'on les garde trop long-tems dans des vaisseaux de bois, elles se corrompent très-sacilement; ainsi celles qui tombent au mois de Mars durent le plus long-tems, parce qu'elles n'ont point été infectées d'une si grande quantité de différentes exhalaisons. Pour avoir donc de bonne eau de pluie, dont on puisse se servir utilement en Médecine, il est à propos de la garder dans des vaisseaux de terre bien bouchés, afin de la garantir de l'air extérieur. Outre cela, il ne faut pas prendre l'eau qui tombe des goutieres, mais recueillir dans des vases celle qui tombe en pleine Campagne : c'est de cette façon qu'on peut la conserver plusieurs années sans qu'elle se gâte. Après les eaux de pluie, viennent celles de Riviere, dont il y en a quelques-unes qui ne le cedent guere aux premieres en bonté & en pureté. Tout le monde est convaincu que les fleuves croissent par le moyen des pluies, & qu'ils Pij

décroissent lorsque les pluies viennent à manquer: mais comme ils tirent leur origine des Fontaines qui ont leur source dans des lieux élevés & montagneux, & qu'ensuite les pluies font croître les Rivieres, qui en parcourant une grande étendue de pays, prennent & entraînent avec elles différentes sortes de matieres, qu'elles tirent des terres par où elles passent; cela est cause ordinairement, que les Rivieres sont d'autant plus troubles & impures, qu'elles ont traversé plus de pays dans leur cours; fans compter qu'elles tirent aussi du fond de leur lit plusieurs parties hétérogenes; ainsi l'on voit par là qu'il y a une différence assez considérable entre l'eau de pluie & celle de Riviere: on doit encore ajouter que les fleuves étant toujours exposés à l'air & à l'action du Soleil, leurs parties les plus subtiles s'exhalent en vapeurs, qui forment ensuite les nuées & les pluies.

A l'égard des Rivieres, il pa-

LITTERAIRES. 335 roît qu'elles différent considérablement de l'une à l'autre, quant à leur nature; car celles dont le cours est très-rapide, & qui sortant de la cime des Montagnes, où elles ont leur source, se précipitent dans des lieux bas, différent beaucoup de celles dont le cours est lent & tranquille, qui ont ordinairement leur fource dans des lieux moins élevés. En effet, celles qui roulent avec une grande rapidité, ont, pour la plûpart, une eau légere & fubtile moins facile à se corrompre, mais aussi d'un autre côté moins propre à la multiplication & à la nourriture des Poissons; parce que leur cours rapide ne permet pas aux œufs des Poissons de s'arrêter sur la rive, & d'y éclore par le moyen de la chaleur du Soleil: mais quoique ces sortes de Rivieres n'abondent guere en Poisfons; cependant ceux qu'on y trouve sont d'un très-bon goût & fort sains. On voit donc la raison pourquoi le Rhin & le Rhône, qui pren-

336 MÉMOIRES nent leur source dans les hautes Montagnes des Grisons, ont leurs eaux beaucoup plus légeres que les autres Fleuves; aussi est-il à remarquer, que les Barques descendant le Mein, pour entrer dans le Rhin, s'enfoncent beaucoup plus dans ce dernier Fleuve, dès qu'elles y sont entrées, ce qui vient de la légereté de ses eaux; & si l'on pese l'eau du Rhin & celle du Rhône, on trouvera que ces deux eaux approchent beaucoup de l'eau de pluie en légéreté. D'ailleurs, comme ces Fleuves ont un cours des plus rapides, il arrive que leurs eaux se conservent affez long-tems sans se gâter. C'est pourquoi, quant à l'usage intérieur en Médecine, on doit donner sans difficulté la préférence à l'eau du Rhin & du Rhône sur celle des autres Rivieres. M. Spon, célébre Médecin de Lyon, a donné des Observations sur l'eau du Rhône, qui ont été inférées dans les Journaux des Sçavans d'Allemagne, Ann. 1680. pag. 519, où l'on dit ce qui suit. » Si vous preLITTÉRAIRES. 337

nez de l'eau du Rhône, que

vous la mettiez à la cave enfer
mée dans de grandes Cruches

de terre, & que vous l'y laissiez

avant de la boire pendant quel
ques semaines ou quelques mois,

afin qu'elle ait le tems d'y déposer

toutes ses feces, vous aurez une

eau excellente & très-pure, qui

se conservera sans se gâter, non
se seulement plusieurs mois, mais

encore plusieurs années, & même

un siècle entier.

Il n'en est pas de même des Rivieres dont le cours est lent & tardis: celles - ci sont très - propres à la production & à la nourriture d'une fort grande quantité de Poissons; telles sont, par exemple, les Rivieres de la Marche de Brandebourg, comme la Sprée, le Havel & l'Oder, particulierement aux endroits où ce dernier Fleuve sait plusieurs contours, & de même la Teisse dans la Hongrie; car ces Rivieres donnent une si grande quantité de Poissons, qu'on n'en Piv

trouve guere dans toute l'Europe de plus poissonneuses: en voici la raison, à ce que je pense: ces Rivieres n'ont pas seulement un cours trèslent, mais coulent encore à travers de lieux & des terres grasses & visqueuses pour la plûpart, d'où elles entraînent assez d'alimens pour nourrir quantité de Poissons; c'est pourquoi l'on n'observe point dans leurs eaux cette limpidité & cette transparence crystalline qu'on remarque dans d'autres, comme dans celles du Rhin & de l'Elbe. D'un autre côté, comme l'eau de ces derniers Fleuves est molle & légere, elle est aussi très - propre à nettoyer le linge, pour peu qu'on y mêle du Savon: il faut cependant observer que le linge qu'on y lave n'acquiert pas cette blancheur que lui communiquent les Rivieres dont l'eau est blanche, comme la Saale & la Mulde. C'est aussi un fait assez singulier, que la chair des Poissons qu'on prend dans l'Elbe, est beaucoup plus blanche que celle de ceux qu'on trouve dans la Sprée ou dans le Havel; parce que les Pois-

LITTERAIRES. sons de ces dernieres Rivieres n'ont pas de l'eau aussi claire & aussi limpide que ceux de la premiere. On peut donc conclurre facilement de ce que je viens de dire, que toutes les eaux de Riviere ne sont pas d'une même qualité, & que par conséquent, elles ne sont pas également propres à l'usage qu'on en doit faire en Médecine. On estime cependant & l'on doit regarder comme les meilleures, celles qui sont claires, légeres, qui ne se corrompent pas aisément, & où l'on n'apperçoit aucun changement lorsqu'on y mêle de l'huile de Tartre par défaillance, ou de la dissolution de quelque métal. Enfin, il faut se souvenir en général, que les eaux des Rivieres, dont le cours est impétueux & rapide, sont toujours plus saines que celles qui coulent lentement.

Venons à présent à l'examen des eaux de Fontaine, où l'on remarque souvent une nature & des proprié340 MÉMOIRES

tés différentes; car quoiqu'elles tirent leur origine des eaux de pluie, cependant selon la différence des lieux où elles ont leur source, & fuivant les diverses qualités des terres où elles coulent, elles acquierent aussi une nature & des vertus différentes; ce qui fait qu'il est rare de trouver des eaux de fource claires, pures & légeres. La plûpart de ces eaux, si on les fait évaporer ou distiler, déposent une quantité considérable de concrétion terrestre, & il en est peu qui ne se troublent, si on y verse de la dissolution d'un métal ou d'un sel Alcali. Quelques - unes contienent du sel Marin, comme celles de Hall, & d'autres une substance vitriolique subtile, comme quelques-unes de Zervest. La liqueur du Sel de Tartre mêlée dans les premieres eaux, y manifeste la présence du Sel Marin; & si l'on verse dans les secondes de l'infusion de Fleurs de Grenade, on y découvre du Vitriol. Il y a aussi des sources qui participent du Mars, parce qu'elles sorLITTÉRAIRES. 341 tent de lieux où il se rencontre des Mines de Fer: leur eau a un goût un peu astringent, & elle dépose un sédiment d'ochre.

Il est donc à propos de sçavoir connoître & distinguer parmi un si grand nombre de sources que la nature nous fournit, celles dont les eaux sont saines; & c'est de quoi l'on doit s'assurer par leur légereté, leur limpidité, leur pureté & leur durée, Outre cela, il est bon de remarquer cette différence dans les eaux de Fontaine, qui est, que les unes sont plus molles, plus douces & plus légeres, & les autres plus dures & plus pesantes. Les premieres sont ordinairement celles qui sortent de leur source par les côtés; & qui coulent sur du sable ou de la terre glaise; & les dernieres sont celles qui sortent d'endroits qui vont en penchant & roulent sur des rochers & des pierres ferrugineuses. Il est à remarquer à l'égard des premieres, qu'elles ne se gardent pas si long-tems, & se gelent avec plus Pvi

de facilité; & quant aux dernières; qu'elles se conservent davantage & ont beaucoup de peine à se geler. Les unes & les autres sont recommandables pour leurs bons esfets, lorsqu'un Médecin sçait s'en servir à propos & avec prudence, suivant la différence des maladies & du tempérament des personnes.

Après avoir examiné toutes ces efpéces d'eaux différentes, & avoir établi qu'elles sont les plus saines & les plus propres aux usages de la Médecine, il ne me reste plus que d'en venir à mon but, qui est de faire voir l'excellence & même l'usage universel de l'eau commune, tant pour prévenir que pour guérir les maladies. Je dis donc en premier lieu, que l'eau pure & légere convient à toutes sortes de tempéramens, quelque différens qu'ils soient les uns des autres. En effet, si la circulation des fluides bien réglée à travers toutes les espéces de petits vaisseaux de notre corps, est l'unique fondement qui le conserve & le garantit de la corruption, il s'ensuit

LITTERAIRES. He là, que ce qui entretient la fluidité du sang, doit être la chose la plus convenable & la plus nécessaire à la vie. Or, les sucs de notre corps qui servent à la nutrition & à toutes les fonctions, & dont les parties solides sont aussi composées, contiennent des solides & des fluides. Le dessechement du fang démontre qu'il contient des parties folides; & d'ailleurs son inflammation, sa distilation & plusieurs autres expériences chymiques, nous convainquent clairement, & par le moyen de nos sens, que ces parties solides sont de différente nature; sçavoir, salines, sulphureuses, terrestres, visqueuses, &c. En un mot, il y a dans le sang des parties hétérogenes qui se corrompent très-aisément, s'il y survient un certain dégré de chaleur, de repos, d'humidité; car ces trois accidens sont les causes de toutes sortes de corruptions. De peur donc que ces parties ne se corrompent & n'infectent celles qui sont saines, il est

nécessaire qu'elles ne s'arrêtent jamais long-tems, & ne s'attachent point les unes aux autres; autrement il ne se peut faire que la corruption n'y survienne bien-tôt. Il faut donc que ces parties solides, subtiles, sulphureuses, terrestres, &c. ne soient pas seulement dans un mouvement intestin continuel, mais encore qu'elles circulent toujours d'un mouvement progressif à travers tout ce grand nombre de tuyaux & de canaux qui sont d'une petitesse infinie; car il arrive par le moyen de ce mouvement, que les parties solides du sang se divisent en trèspetits globules, moyennant un frottement continuel des unes avec les autres, & avec les parties fibreuses. C'est pourquoi, il est très-nécessaire qu'il entre dans notre sang une grande quantité de fluide élastique composée d'air & de matiere éthérée, & outre cela beaucoup de liquide aqueux. En effet, si nous examinons la proportion du solide & du fluide dans le sang qu'on aura tiré par la

LITTERAIRES. 345 laignée d'une personne saine, nous y trouverons deux fois, pour le moins, plus de liquide que de solide: car j'ai observé très-souvent, que sur douze onces de Sang, il y en avoit ordinairement huit de matiere liquide, & quatre de solide. Outre cela, il paroît manifestement que le sang contient une grande quantité d'air subtil & de matiere éthérée, en ce qu'il boût d'une telle façon dans le vuide, qu'il monte jusqu'au haut du vaisseau de verre, où il est contenu, & dont il n'occupoit auparavant que la moitié de la capacité. Il n'y a donc rien de si falutaire, rien de plus propre à la vie, ni de plus nécessaire à sa conservation, que l'eau commune; car c'est la chose du monde la plus convenable à la nature humaine, & c'est d'elle que dépend la vie & la durée de notre corps.

D'ailleurs, on ne sçauroit trouver de meilleur reméde que l'eau pour conserver la santé & prévenir les maladies. En esset, l'état de

MÉMOIRES 346 la santé consiste dans un exercicé libre & bien réglé de toutes les fonctions du corps; & si nous considerons quelle est la cause de cet heureux état, nous n'en voyons point d'autre qu'une circulation libre & égale du sang & des humeurs à travers tous les vaisseaux, & même les plus petits qui sont aux émonctoires: car il arrive de cette maniere, que ce qui est utile & propre à la nutrition, demeure & forme les sécrétions qui se font aux pores, tandis que l'inutile se sépare & fort du corps, comme étant sujet à la corruption & ennemi de la nature. Les excrétions, en effet (chole qui mérite une attention toute particuliere) ne sont pas tant nécessaires, selon moi, directement, simplement & absolument pour la vie, qu'elles le sont indirectement pour la fanté & pour un exercice bien réglé de toutes les fonctions; de sorte que la santé & la vie même peuvent être en péril, sans qu'il y

ait cependant aucune cause ni dé-

LITTÉRAIRES. faut dans les excrétions qui le puisse occasionner Car, est-il quelqu'un qui ne soit convaincu, que les fonctions naturelles peuvent être extrêmement troublées & en grand danger par quelque passion forte & violente de l'ame, par une douleur aiguë, très-vive, comme seroit l'érosion & l'inflammation de l'estomac causée par un poison corrosif qu'on auroit pris? Et même dans les maladies considérables les plus chroniques, il ne faut pas tant avoir égard aux excrétions qu'aux obstructions des glandes, aux endurcissemens des visceres, aux corruptions, aux gangrenes & aux extravasations des humeurs; de même que dans les maladies aiguës, on doit donner une attention toute particuliere aux stagnations inflammatoires du sang. Ainsi donc, le mouvement libre & égal du sang & des humeurs, est ce qui conferve la santé, qui produit les excrétions des choses inutiles, qui prouve un aliment convenable aux parties fo-

lides, & qui fournit aux nerfs sensitifs & aux fibres ce fluide infiniment subtil qui leur donne le sentiment & le mouvement. Mais si ce mouvement libre & égal vient à manquer (ce qui peut arriver nonfeulement par la surabondance, viscosité ou impulsion des humeurs, mais encore par l'affoiblissement de l'élasticité autour des fibres motrices) alors, dis-je, la carriere est des plus ouvertes aux maladies, & particulierement à celles qui sont de longue durée. Car de ces mêmes sources naissent les stagnations des humeurs dans les grands vaifseaux, la suspension totale de leur cours dans les parties, les obstructions dans les émonctoires, les skirrhes dans les glandes; & tous ces accidens sont bien-tôt accompagnés de très-grandes impuretés, qui sont les causes des douleurs & des convulsions, aussi-bien que des putréfactions, qui sont les ennemis jurés de la fanté & de la vie. Voilà l'origine des causes qui

Je suis donc persuadé qu'il n'y a personne à présent qui ne comprenne fort clairement, qu'une fluidité exacte du sang & des humeurs est absolument nécessaire pour lui donner un cours libre & égal. Car de cette maniere les vaisseaux demeurent ouverts, les obstructions ne sçauroient se former, & les excrétions sont bien réglées. Enfin, c'est par là que sont empêchées les stagnations & interruptions du cours des humeurs, de même que leurs impuretés & corruptions, qui sont les causes de toutes les maladies. Je laisse maintenant à juger aux plus habiles Médecins s'il y a dans la nature quelque remede plus propre & plus excellent que l'eau pure pour donner au sang cette fluidité si nécessaire. En effet, l'eau pure & subtile, divise & attenue parfaitement bien les parties solides & gluantes des humeurs, les empêchant ainsi de se coller les unes aux autres. C'est encore l'eau qui dissout tout ce qu'il y a d'inutile & de visqueux, & qui imbibe plusieurs sortes de particules terrestres, salines, sulphureuses, & les entraine hors du corps par les couloirs convenables. Il paroît de là que le défaut d'humidité & de mouvement, est la source d'une infinité

de maladies.

Cela considéré, il est aisé de voir la raison pourquoi les buveurs d'eau (bien entendu que ce soit de celle qui a les qualités requises) se portent beaucoup mieux & vivent plus long-tems que ceux qui boivent de la bierre & du vin. C'est même l'eau qui leur donne ordinairement meilleur appetit & plus d'embonpoint que n'en ont les autres, comme l'a remarqué Fouseca, dans son Traité de la Conservation de la Santé, page 51. En effet l'eau est une liqueur très - propre pour la dissolution des alimens, pour l'extraction des parties chyleuses, & pour faire entrer & conduire le suc nourricier dans les pores intérieurs

LITTÉRAIRES. des parties. Enfin l'eau d'éterge fort bien & promptement la mucosité visqueuse & ténace qui enduit les parois glanduleuses de l'estomac & du Duodenum, donnant ainsi de la facilité aux sucs dissolvans (qui suintent dans ces parties & qui sont les sources de l'appetit & de la digestion) à pouvoir se mêler en plus grande abondance aux alimens pour les réduire en bon chyle. Il ne faut pas croire, au reste, suivant l'opinion commune, que l'eau qu'on boit en mangeant des fruits qui fermentent dans l'estomac, fasse du mal en cette occasion : car nous voyons que la plus grande partie des Portugais, des Espagnols & des François boivent de l'eau pour leur boisson ordinaire, & cependant ils mangent une très-grande quantité de ces fruits pendant l'été, sans en ressentir la moindre incommodité. Outre cela, les buveurs d'eau ont les dents beaucoup plus fermes & plus blanches, la pourriture & la carie des dents étant une suite MÉMOIRES du scorbut, dont la boisson

du scorbut, dont la boisson de l'eau pure empêche la naissance, parce qu'elle purge le fang des impuretés qui s'y rencontrent, & les fait sortir facilement par les couloirs qui leur sont appropriés. D'ailleurs, les buveurs d'eau sont beaucoup plus dispos dans toutes les fonctions, tant du corps que de l'esprit, que ceux qui boivent de la bierre; car il est un grand nombre de bierres qui engendrent des sucs grossiers, pesans, épais & visqueux, qui ont bien de la peine à passer par les petits tuyaux du cerveau & des nerss; & c'est ce qui occasionne la langueur du corps & fait qu'on ne fent point dans ses membres cette disposition & cette vigueur pour le sentiment & le mouvement. Plus donc la boisson de l'eau pure & simple se trouve convenable à la santé & à la vie, plus, dis-je, est-il étonnant que les habitans des pays du Nord, comme de l'Allemagne, des Pays-Bas, &c. aient une si grande aversion pour cette boisson saLITTÉRAIRES 353
Iutaire, que les autres Nations chérissent tant. Il est sûr cependant
que les bierres, & particulierement
celles qui sont trop épaisses & trop
nourrissantes, donnent accès à plusieurs maladies très-considérables,
sur-tout si l'on joint ordinairement
à cette boisson celle d'une grande
quantité d'eau - de - vie; il seroit
beaucoup plus à propos de s'accoutumer à boire de l'eau & de la
bierre pure, ou mêlée avec du vin,
suivant les divers tempéramens.

Après avoir montré que l'eau est un excellent préservatif contre toutes les infirmités qui peuvent nous menacer, il me reste maintenant à examiner quelle est l'étendue de son pouvoir & de sa vertu pour la guérison des maladies. Je remarque en premier lieu que les Médecins divisent toutes les maladies en aiguës & en chroniques. Parmi les aiguës les principales sont les sievres, qui ne sont autre chose que des augmentations de mouvemens, tant en véhémence qu'en vitesse,

MÉMOIRES dans les parties solides ou fibres; de même que dans les fluides; & ces augmentations se terminent de différentes manieres; sçavoir, ou en surmontant la cause morbifique, & c'est alors que la santé revient, ou en détruisant notre corps; d'où la mort s'ensuit, ou bien en dérangeant & en corrompant ses parties; & c'est de là que naît une disposition à d'autres infirmités. En effet la nature, dont le dessein est de nous guérir, & qui en vient à bout le plus souvent, ne sçait cependant quelquefois comment s'y prendre, & produit les maladies & même la mort. On ne doit, au reste, nullement confondre avec l'ame raisonnable ce que j'appelle ici la nature, par laquelle j'entens ce mécanisme très-sage que Dieu a établi dans notre corps, & qui agit par des puissances & des forces mécaniques & nécessaires qui lui sont naturelles; ainsi donc pendant le tems que ces augmentations de mouvemens font leur cours ordinaire & limité,

8

LITTERAIRES. 355 & que l'art ne sçauroit les arrêter; pendant ce tems, dis-je, le Médecin ne peut faire autre chose que de fournir à ces mouvemens une matiere qui leur foit convenable. Car cette augmentation est jointe en même tems à une grande chaleur, qui dissipe extrêmement le fluide si nécessaire & si ami de la vie, c'est pourquoi il faut le remplacer. En effet, ce mouvement qui se trouve augmenté dans les fievres, ne sçauroit, sans le secours d'une suffisante quantité de liquide, lever les obstructions, résoudre & discuter les stagnations inflammatoires des humeurs, ni chasser ce qui est nuisible. Il paroît donc de là qu'il n'y a rien de plus convenable dans ces fievres, que de boire de l'eau & même en quantité; car c'est l'unique soulagement des fébricitans, & le meilleur reméde qu'on puisse leur donner. C'est pourquoi Hippocrate & les autres Auteurs louent si fort l'usage de la tisane dans le traitement de ces maladies : & c'est sou-

vent avec ce seul secours, en y joignant le repos & une chaleur modérée, que des fiévres très-considérables se guérissent sans Médecins & sans aucun autre reméde. En effet, le Médecin ne peut guére faire autre chose dans cette occasion, si ce n'est qu'il doit aussitôt & dans le commencement de la maladie, faire saigner son malade s'il a trop de fang, ou bien lui donner un vomitif, si le siége du mal est dans l'estomac; ou lui faire prendre un sudorifique, pour chasser tout d'un coup le venin subtil répandu dans la masse du sang. Pendant le reste du cours de la siévre, il ne faut donner au malade que des remédes qui temperent le sang, des humectans & des médicamens qui entretiennent la transpiration infensible. Il faut cependant avoir attention que la boisson ne soit pas trop froide, sur - tout vers le tems des crises & lorsqu'on craint l'inflammation dans les premieres voies, non plus que durant

LITTERAIRES. 357
le frisson, quand les parties externes sont resserrées: mais il faut attendre le tems qu'on s'apperçoive
d'une disposition à la diaphorese;
& c'est alors qu'il faut toujours
donner beaucoup à boire au malade.

A l'égard des maladies chronie ques, elles viennent le plus souvent de l'obstruction des glandes & des visceres, de l'abondance & de l'impureté des humeurs & de leur stagnation dans les gros vaisseaux: la raison & l'expérience nous enseignent donc, qu'il faut ôter tous ces obstacles pour venir à bout de ces maladies : or on ne sçauroit imaginer de reméde plus propre pour y réussir que l'eau commune. Tout le monde convient, & l'expérience prouve très - clairement, que les eaux minérales, tant chaudes que froides, font des merveilles dans la cure des maladies chroniques: cependant les bons effets de ces eaux sont dus particulierement à la quantité de l'eau simple, & à la fluidité qu'elle procure aux humeurs:

Qij

358 MEMOIRES

car ce seroit en vain qu'on donne roit dans cette occasion, l'esprit minéral volatil & le sel alcali que les eaux minérales contiennent, si l'on n'y joignoit en même tems une suffisante quantité d'eau. En effet, les eaux de source, pourvû qu'elles soient pures & légeres, quelque privées qu'elles soient d'ailleurs des ingrédiens des eaux minérales, ne laissent pas d'avoir beaucoup de vertus pour la guérison des maladies chroniques: & l'on voit en plusieurs endroits, quantité de fontaines qui sont très - recommandables par leurs effets salutaires, dont la cause, tout bien consideré, doit être uniquement attribuée à la bonté de l'eau seule; ce qui n'étant point compris par de certains Médecins peu éclairés, ils attribuent à ces sources je ne sçai quels ingrédiens qu'ils tirent de la terre ou de l'air. On doit mettre particulierement de ce nombre les fontaines de Schleusing, dans la Principauté de Henneberg, qui n'ont autre choLITTERAIRES. 359

Se que de l'eau pure & substile, remplie d'une grande quantité d'air & de matiere étherée; ces eaux conviennent à la plûpart des maladies chroniques, & sont du bien principalement à ceux qui sont incommodés de la gravelle, de la goute, du rhumatisme, du scorbut & de langueur de membres; outre cela, comme elles rendent la fluidité aux humeurs, elles rétablissent aussi le cours des régles & des hémorrhoïdes.

Il me reste encore à montrer que l'eau commune est le reméde universel, qui ne convient pas seulement à toutes sortes de constitution; mais outre cela qui remplit toutes les indications dans les maladies. Je dis donc en premier lieu, que l'eau est bonne pour tous les tempéramens; car dans les personnes sanguines, chez qui la capacité des vaisseaux prête & s'agrandit facilement, & qui d'ailleurs en ont quantité de très-petits, l'eau facilite & accélere la circulation du sang, qui sans cela, circuleroit plus

Qiij

lentement & avec plus d'embarras, & formeroit ainsi des stagnations dans les visceres. Quant aux personnes bilieuses, chez qui les humeurs sont en grand mouvement, l'eau tempere leur trop grande chaleur, en ce que, rendant la transpiration plus libre, elle fait sortir les particules sulphureuses & chaudes par les conduits excrétoires de la peau, qui sont alors très-ouverts. D'un autre côté, elle fait un bien infini aux mélancoliques & aux phlegmatiques, en délayant le sang épais, & dissolvant la viscosité des humeurs. Outre cela, l'eau convient à toutes sortes d'âges. En effet, comme les enfans à la mamelle tombent souvent dans des maladies très-fâcheuses, causées par la viscosité & l'acrimonie du lait, nous voyons par expérience, qu'outre les absorbans, les délayans aqueux pris chaudement, sont d'un très-grand secours dans tous ces cas. Pendant la jeunesse, à cause de l'abondance du suc nourricier & de l'épaississe-

LITTERAIRES. 361 ment des humeurs, il arrive quantité de différens maux, tels que sont les catarrhes & les maladies de la peau: & l'on sçait par expérience que les délayans pris en infusion, font excellens pour toutes ces incommodités. Il en est de même des infirmités qui attaquent l'âge viril, & même la vieillesse, dans toutes lesquelles la boisson de l'eau est très-convenable. Car l'âge viril est fort sujet aux inflammations & aux fiévres. & la vieillesse est attaquée de ces incommodités qui proviennent des obstructions: or je ne vois pas assurément, qu'il y ait de meilleur reméde dans toutes ces maladies, que de l'eau, soit qu'on la boive chaude ou froide. La pratique nous apprend encore, combien de fâcheux accidens la suppression des hémorrhoides & des regles, attire tous les jours aux hommes & aux femmes, & je sçai certainement & par expérience, que les délayans entretiennent dans un bon ordre ces sortes de flux, qui sont Qiv

362 MEMOIRES

ordinaires & salutaires au corps.

Tout le monde est convaincu que la pléthore, ou la trop grande abondance de sang, est une source féconde de plusieurs maladies; mais il n'y a rien de meilleur pour la prévenir que de boire de l'eau chaude, ou des infusions d'herbes: car l'eau, en dissolvant la viscosité des humeurs, empêche qu'il ne se puisse engendrer & amasser une trop grande abondance de sang. La boisson de l'eau, en quantité, n'est pas moins utile pour corriger & détruire la cacochymie des humeurs; car elle entraîne & fait sortir très-promptement par tous les émonctoires convenables, les parties impures & salines, qui sont des excrémens du sang. Outre cela, cette boisson tient ouverts tous les endroits par où le corps s'évacue, & fait sortir comme il faut les choses inutiles & les ordures : elle tient le ventre libre, & rend les excrémens liquides : elle débarrasse les conduits de l'urine, en les lavant & nettoyant,

LITTERAIRES. 363 elle empêche la concrétion & la formation de la pierre; elle aide d'ailleurs parfaitement bien la transpiration insensible, qui est la plus sa-Iutaire de toutes les évacuations: & si l'estomac est plein d'un amas de mauvaises humeurs, une quantité considérable d'eau chaude avalée, l'évacue le plus souvent tréspromptement. Enfin, l'eau est le véhicule le plus convenable pour tous les médicamens. Les remédes antiscorbutiques, & ceux qui sont destinés à enlever les impuretés du fang, s'ils font du nombre des végétaux, ne produiront pas grand effet pour corriger les humeurs vicieuses, à moins qu'avec le secours de l'eau, leur vertu répandue dans des infusions ou des décoctions, ne pénétre dans le sang, & jusqu'aux derniers recoins des vaisseaux. En un mot, par tout & dans toutes les maladies où il faut se servir de remédes altérans ou évacuans, ou apéritifs, ou résolutifs; dans toutes ces occasions, dis-je, l'eau est

364 Memoires

grand & très-prompt secours. Bien plus, la nutrition de notre corps ne sçauroit se faire comme il faut sans le secours de l'eau; car elle est le véhicule le plus propre pour le suc nourricier, qu'elle transporte jusqu'aux derniers & plus petits pores

des parties.

Enfin, il est à propos d'avertir ici, que ceux qui ne sçauroient avoir de l'eau bonne & pure, doivent avoir soin de recueillir celle de pluie, ou se servir à sa place de celle de riviere, & s'ils ne peuvent avoir de l'une ni de l'autre, ils faut qu'ils distilent leurs eaux impures pour les rendre meilleures, ou qu'ils les corrigent en les faisant bouillir avec de la corne de cerf brûlée. C'est assurément un très-grand don de la nature dans une Ville, ou dans une Province lorsqu'on y trouve de bonnes Fontaines, qui valent mieux que le plus précieux de tous les remédes.



TABLE DES MÉMOIRES

Contenus dans cet Ouvrage.

MEMOIRE I.

NOUVEZZES Expériences faites en Silésie, sur les moyens d'augmenter ou de multiplier le Bled. Page I

II.

Nouvelle Méthode de guérir la Goute, par le Sieur Conrad-Barthol Behrens. 9

III.

Nouvelle Méthode d'améliorer les Terres stériles, pierreuses & sablonneuses. 24

IV.

Or Végétable, par Phil. Jac. Sachs à Lewenheimb. Page 28

Or Chimique, ou Transmutation des Métaux imparfaits en Or, par Phil. Jac. Sachs à Lewenheimb.

VI.

Description d'une Fontaine brûlante & Médicinale de Pologne, par Conrad, premier Médecin de la Reine, avec l'Explication du Phénoméne, par M. Denys.

VII.

Réflexions sur l'origine des Nations, tirées de leur Langage, par G. G. L. 59

VIII.

Nouvelle maniere de dessaler l'Eau de la Mer, tirée de la Collection de Bres-law, Juillet, An. 1715.

IX.

Quelques Indications du Déluge Univer-

fel en Suéde, par Emanuel Suedenborg. Page 109

X.

Essai Physico-Mathémathique sur la maniere de trouver la hauteur de l'Atmosphére.

XI.

Dissertation sur la Pierre Philosophale; par Hensing. 121

XII.

Mémoire sur les Sirenes, les Tritons & autres Monstres Marins, par Thomas Bartholin.

XIII.

Moyen de rendre la parole & l'ouye aux Muets & aux Sourds, par Pierre de Castro, avec des Observations, par Philip. Jac. Sachs à Lewenheimb. 167

XIV.

Nouvelle espèce de Lampe, par Jean-

X V.

Remede pour l'Atrophie de l'Eil, avec des Observations, par Joach. Georg. Elsanerus.

XVI.

De la situation de la Scythie du tems d'Herodote, par T.S. Bayerus. 211

XVII.

De l'Elan . & d'où vient qu'il est sujet au mal Caduc. 259

X VIII.

Maniere d'enlever & de renouveller l'Ecorce des Arbres. Par J. L. Frisch. 262

XIX.

Expérience sur la Congélation, par le D. S. Reisel, tirée des Mélanges Curieux de la Nature. An. 2. Obs. 177.

XX.

Question dans laquelle on examine s'il es

possible de ressusciter une Plante de ses Sels, Extraite d'Olaus Borrichius. Par Th. Bartholin. Act. de Copenhague, p. 78.79. Page 267

XXI.

Personnes qui ont mangé des Araignées sans en être incommodées. Ce fait est rapporté dans les Mélanges des Curieux de la Nature. Ann. 2. Obs. xx. Par Sim. Scholzius. 270

XXII

Idiosyncrases extraordinaires. Par Simi Scholzius. Mêlange des Curieux de la Nature. An. 2. Obs. xi. 271

XXIII.

Curiosités naturelles des Isles de Fersé : Par Th. Bartholin. Act. de Copenhague, vol. 1. p. 86. &c. 273

XXIV.

Observation pratique sur une inflammation de l'Oeil, accompagnée de la carie de l'Orbite, par M. Cou. Holtzen: dorf. Tirée des Mélanges de Berlin: Vol. 2. p. 65.

XXV.

Nouveau remede antiépiletique & sedatif; tiré de la Collection de Breslaw, An. 1713. p. 561.

XXVI.

Dissertation sur la nature & les propriétés des dissérentes Eaux. 310

Fin de la Table.

APPROBATION.

J'Ai lû par ordre de Monseigneur le Chancelier, Les Mémoires Littéraires sur différens sujets
de Physique, de Mathématique, de
Chymie, de Médecine, de Géographie, d'Agriculture, d'Histoire natuturelle, &c. Traduits de l'Anglois.
Fait ce 13 Mars 1749.

Signé, MALOUIN.

PRIVILEGE DU ROI.

OUIS, par la grace de Dieu, Roi de France & de Navarre : A nos amés & feaux Conseillers, les Gens tenant nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand-Conseil, Prévôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, Ieurs Lieutenans Civils & autres nos Justiciers, qu'il appartiendra: SALUT. Notre amé Andre' Cailleau, Libraire à Paris, ancien Adjoint de sa Communauté, Nous a fait exposer qu'il desireroit faire imprimer & donner au Public, un Ouvrage qui a pour titre, Mémoires Littéraires sur différents sujets de Physique, de Mathématique, de Chymie, de Médecine, de Géographie, d'Agriculture, d'Histoire naturelle, &c. Traduits de l'Anglois, S'il Nous plaisoit lui accorder nos Lettres de permission pour ce nécessaires. A ces causes, voulant favorablement traiter l'Exposant, Nous lui avons permis & permettons par ces Présentes, de faire imprimer ledit Ouvrage en un ou plusieurs Volumes & autant de fois que bon lui semblera, & de le vendre, faire vendre & débiter par tout notre Royaume, pendant le temps de trois années consécutives, à compter du jour de la datte desdites Présentes. Faisons défenses à tous Libraires, Imprimeurs & autres personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en introduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre

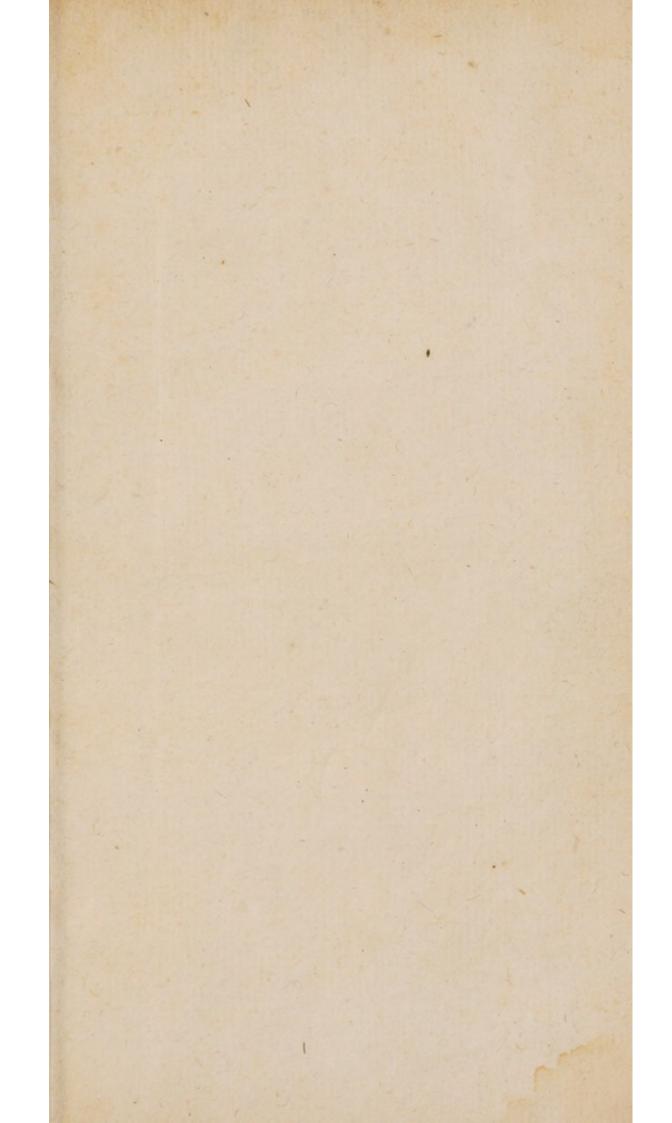
obeissance; A la charge, que ces Présent tes seront enrégistrées tout au long sur le Régistre de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, dans trois mois de la datte d'icelles ; que l'impression dudit Ouvrage sera faite dans notre Royaume & non ailleurs en bon Papier & beaux caracteres, conformement à la Feuille imprimée, attachée pour modéle sous le contre-scel des Présentes, que l'Impétrant se conformera en tout aux Réglemens de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725. Qu'avant de l'exposer en vente, le Manuserit qui aura servi de Copie à l'impression dudit Ouvrage, sera remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée ès-mains de notre très-cher & féal Chevalier le Sieur Daguesseau Chancelier de France, Commandeur de nos Ordres; & qu'il en sera ensuite remis deux Exemplaires dans notre Bibliothéque publique, un dans celle de notre Chateau du Louvre, & un dans celle de notredit très-cher & féal Chevalier le Sieur DAGUESSEAU, Chancelier de France; le tout à peine de nullité desdites Présentes. du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Exposant & ses ayans causes, pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empéchement. Voulons qu'à la Copie des Présentes, qui sera imprimée tout au long au commencement, ou à la fin dudit Ouvrage, foi foit ajoûtée comme à l'Original. Commandons au premier notre Huissier ou Sergent, sur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles

mander autre Permission; & nonobstant Clameur de Haro, Chartre-Normande, & Lettres à ce contraire; Car tel est notre plaisir. Donne' à Paris, le quatorzième jour du mois d'Avril, l'an de grace mil sept cent quarante-neuf, & de notre Regne le trente-quatrième. Par le Roi en son Conseil.

Signé, SAINSON.

Registré sur le Registre XII. de la Chamabre Royale des Libraires & Imprimeurs de Paris, No. 194. fol. 181. conformement aux anciens Réglemens, confirmés par celui du 28. Février 1723. A Paris, le 27. Juin 1749.

Signé, G. CAVELIER, Syndici





11 Wourds 2019

